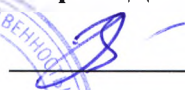


«УТВЕРЖДАЮ»

Директор по оборудованию
ООО «Сирона Денталь Системс»

 Ф.В. Кузенкова

"11" декабря 2017 г.

Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 90 лист(ов)
 Ф.В. Кузенкова



ФОТОГРАФИЧЕСКОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Установка стоматологическая SINIUS; SINIUS CS, с принадлежностями,

производства SIRONA Dental Systems GmbH
(СИРОНА Дентал Системс ГмбХ), Германия

I.	Установки стоматологические SINIUS, SINIUS CS:	7
1.	Кресло для пациента.	9
2.	Модуль врача.	10
3.	Модуль ассистента.	12
4.	Гидроблок.	13
II.	Принадлежности:	
1.	Педаль ножного управления, в исполнении: с кабелем электропитания / беспроводная.	14
1.1.	Педаль с кабелем электропитания.	14
1.2.	Педаль беспроводная.	15
2.	Навигатор педали ножного управления, 4-канальный.	16
3.	Набор для подключения функции активной поясничной поддержки, в составе: кожух подушки, элементы для монтажа.	17
4.	Плита установочная (цвет окраски согласно таблице RAL), варианты исполнения: стандартная M1 - C / "неровный пол" / демонстрационная.	18
4.1.	Плита установочная стандартная M1 – C.	18
4.2.	Плита установочная "неровный пол".	19
4.3.	Плита установочная демонстрационная.	20
5.	Отделитель амальгамы, в исполнении: насос / ротор, набор элементов для подключения.	21
6.	Апекслокатор с набором элементов для его подключения.	22
6.1.	Апекслокатор.	22
6.2.	Элементы для подключения.	23
7.	Подлокотники левый / правый с набором крепежных элементов	24
7.1.	Подлокотники левый / правый	24
7.2.	Набор крепежных элементов.	25
8.	Модуль ассистента с набором крепежных элементов.	26
8.1.	Модуль ассистента	26
8.2.	Элементы для подключения.	27
9.	Штанга-подставка для модуля врача с элементами для монтажа	28
10.	Отделитель автоматический с набором элементов для его подключения.	29
11.	Спинка кресла с подголовником (цвет окраски согласно таблице RAL), варианты исполнения подголовника: двойной артикуляции / моторизованный / системы MultiMotion.	30
11.1.	Спинка кресла.	30
11.2.	Подголовник двойной артикуляции.	31
11.3.	Подголовник моторизованный.	32
11.4.	Подголовник системы MultiMotion.	33
12.	Стулья рабочие HUGO / HUGO Plus / CARL / PAUL (цвет окраски согласно таблице RAL) без обивки, варианты исполнения: основание удлиненное / короткое, ручное / ножное управление.	34
12.1.	Стул рабочий HUGO / HUGO Plus: без обивки.	34
12.2.	Стул рабочий CARL: без обивки.	35
12.3.	Стул рабочий PAUL: без обивки.	36
13.	Гидроблок базовый (цвет окраски согласно таблице RAL).	37
14.	Подушка корректирующая на сиденье кресла пациента.	38
15.	Элементы специальные для подключения бесщёточных микромоторов BL / BL ISO / BL ISO S.	39
16.	Набор стартовый в составе микромотора BL / BL-LED / BL ISO / BL ISO- LED / BL IMPLANT; соединительного шланга и элементов для подключения.	40
16.1.	Микромотор BL	40
16.2.	Микромотор BL-LED	41
16.3.	Микромотор BL ISO	42
16.4.	Микромотор BL ISO- LED	43
16.5.	Микромотор BL IMPLANT	44
16.6.	соединительный шланг	45
16.7.	элементы для его подключения	46
17.	Шланг для турбинного наконечника с подводкой для света стандартный.	47
18.	Наконечники прямой / угловой / турбинный / эндодонтический (ENDO) / имплантологический (IMPLANT).	48
18.1.	Наконечники прямой.	48
18.2.	Наконечники угловой.	49
18.3.	Наконечники турбинный.	50

	18.4.	Наконечники эндодонтический (ENDO).	51
	18.5.	Наконечники имплантологический (IMPLANT).	52
19.		Адаптер базовый для микромотора стандартный / модифицированный по ISO.	53
20.		Быстросъёмное соединение для турбинного наконечника (Quick coupling).	54
21.		Кабели для подключения модуля врача: для версии СТАНДАРТ, для версии CARRIAGE USB.	55
22.		Кабели (от 1 до 15 м) для подключения системы SIVISION: HDMI, USB, Ethernet, Audio, Electricity, Grounding.	56
23.		Элементы специальные для подключения и крепления интраоральной камеры, варианты крепления: подставка на модуле врача / подставка на мониторе.	57
	23.1.	Подставка на модуле врача.	57
	23.2.	Подставка на мониторе.	58
24.		Элементы специальные для подключения интраоральной камеры к ПК.	59
25.		Каретка рельсовая для перемещения модуля врача с элементами для инсталляции.	60
26.		Кресло пациента (цвет окраски согласно таблице RAL) варианты исполнения: без блока клапанов / с блоком клапанов.	61
27.		Механизм перемещения кресла пациента.	62
28.		Заглушка для кресла пациента.	63
29.		Система химической очистки аспирационных шлангов с насосом, контейнером для детергента и элементами для ее подключения.	64
30.		Модуль для импульсной промывки аспирационных шлангов с элементами для монтажа.	65
31.		Стойка освещения стандартная (цвет окраски согласно таблице RAL) с переходником и элементами для ее монтажа.	66
32.		Стойка для крепления светильника и монитора (цвет окраски согласно таблице RAL) с элементами для её монтажа.	67
33.		Крепления светильника (цвет окраски согласно таблице RAL), в составе: стойка с набором элементов для монтажа, кронштейн для фиксации HELIODENT Plus / LEDview.	68
	33.1.	Стойка с набором элементов для монтажа.	68
	33.2.	Кронштейн для фиксации потолочной комбинации HELIODENT Plus / LEDview.	69
34.		Набор для крепления монитора, в исполнении: на стойке освещения / кронштейне / подносе модуля врача	70
	34.1.	Крепление монитора на стойке освещения	70
	34.2.	Крепление монитора на кронштейне	71
	34.3.	Крепление монитора на подносе модуля врача	72
35.		Заглушка торца стойки освещения.	73
36.		Панели облицовочные (цвет окраски согласно таблице RAL) с крепежными элементами: для модуля врача версий континентальная (CS) / СТАНДАРТ / CARRIAGE USB / моторизованная; модуля ассистента; стойки освещения; опорной стойки; кронштейна; гидроблока.	74
	36.1.	Панели облицовочные для модуля врача	74
	36.2.	Панели облицовочные для модуля ассистента	75
	36.3.	Панели облицовочные для стойки освещения.	76
	36.3.	Панели облицовочные для опорной стойки.	77
	36.5.	Панели облицовочные для кронштейна.	78
	36.6.	Панели облицовочные для гидроблока.	79
37.		Набор для подключения лампы световой полимеризации Satelec mini LED: наконечник Mini L.E.D.; плата электронного управления NOP; крепежные элементы.	80
	37.1.	Наконечник Mini L.E.D.;	80
	37.2.	Плата электронного управления NOP;	81
	37.3.	Крепежные элементы.	82
38.		Клапан для подключения плевательницы к системе влажной аспирации.	83
39.		Модуль врача с подставкой для 5/6 инструментов, варианты исполнения: с подачей верхней (CS) / с подачей нижней подкатной (VSB) ручной версий СТАНДАРТ / CARRIAGE USB / подачей нижней подкатной (VSB) моторизованной, с набором элементов для подключения.	84
	39.1.	подача верхняя (CS)	84
	39.2.	подача нижняя подкатная (VSB), версии СТАНДАРТ	85
40.		Плата электронного управления модулем врача NAI/NAC, с элементами для инсталляции.	86
41.		Крепления модуля врача (цвет окраски согласно таблице RAL), в составе: опорный кронштейн; крепежные элементы.	87
42.		Рельсовая каретка для подачи модуля врача (цвет окраски согласно таблице RAL) с крепежными элементами, в исполнении: для версии СТАНДАРТ / версии CARRIAGE USB в комплекте с кабелями для подключения USB / версия моторизованная.	88
43.		Устройство для дезинфекции H2O2 с элементами для инсталляции.	89
44.		Блок привода для подключения боров / боров и наконечника Sirosonic.	90

	44.1.	Блок привода для подключения боров.	90
	44.2.	Блок привода для подключения боров и наконечника Sirosonic.	91
45.		Электронные носители с ПО для подключения функции: эндодонтическая / имплантологическая / массаж	92
46.		Опора круговая для ног рабочего стула в сборе (цвет окраски согласно таблице RAL).	93
47.		Чаша плевательницы стеклянная / белая, с элементами для подключения, варианты исполнения: с механизмом перемещения фиксированным / поворотным, ручного управления / моторизованная.	94
	47.1.	Чаша плевательницы стеклянная	94
	47.2.	Чаша плевательницы белая	95
48.		Механизм блокировки движения кресла пациента.	96
49.		Подушка специальная для подголовника (цвет окраски согласно таблице RAL).	97
50.		Светильник с технической документацией, варианты исполнения: LEDview PLUS / LEDview PLUS с набором крепежных элементов на потолок, в составе: опорная стойка для потолков крепежный адаптер для опорной стойки, кронштейн для светильника / LEDview S / SIROLUX F (потолочного крепления / комбинированный/ стандартный).	98
	50.1.	LEDview PLUS на установку	98
	50.2.	Набор крепежных элементов на потолок (опорная стойка для потолков, крепежный адаптер для опорной стойки, кронштейн для светильника).	99
	50.3.	LEDview S	100
	50.4.	SIROLUX F	101
51.		Стул рабочий HUGO / HUGO Plus / CARL / PAUL (цвет окраски согласно таблице RAL), с обивкой (цвет согласно таблице RAL), варианты исполнения: основание каркаса короткое / длинное, ручного / ножного управления.	102
	51.1.	Стул рабочий HUGO / HUGO Plus: основание длинное / короткое, с обивкой.	102
	51.2.	Стул рабочий HUGO / HUGO Plus: управление ножное; с обивкой.	103
	51.3.	Стул рабочий HUGO / HUGO Plus: управление ручное; с обивкой.	104
	51.4.	Стул рабочий CARL: основание длинное / короткое; с обивкой.	105
	51.5.	Стул рабочий CARL: управление ручное; с обивкой.	106
	51.6.	Стул рабочий PAUL: основание длинное / короткое; с обивкой.	107
	51.6.	Стул рабочий PAUL: управление ручное / ножное; с обивкой.	108
52.		Система гидроколлоидная с набором элементов для ее установки и крепления.	109
53.		Подставка для инструмента на модуле ассистента.	110
54.		Клапан для электромагнитной катушки с крепежными элементами.	111
55.		Распределитель (клапан) аспирационный с элементами для его подключения.	112
56.		Монитор диагональю 3 - 25".	113
57.		Санационные переходники для соединения шлангов от микромоторов SL / SL ISO / BL / BL ISO / BL ISO S и наконечников механических / турбинных / скейлера SIROSONIC TL / пистолетов SPRAYVIT - SPRAYVIT L с гидроблоком.	114
	57.1.	Санационный переходник для соединения шланга от микромотора SL/SL ISO с гидроблоком.	114
	57.2.	Санационный переходник для соединения шланга от микромотора BL с гидроблоком.	115
	57.3.	Санационный переходник для соединения шланга от микромотора BL ISO / BL ISO S с гидроблоком.	116
	57.4.	Санационный переходник для соединения шланга от наконечников механических / турбинных с гидроблоком.	117
	57.5.	Санационный переходник для соединения шланга от скейлера SIROSONIC TL с гидроблоком.	118
	57.6.	Санационный переходник для соединения шланга от пистолетов SPRAYVIT - SPRAYVIT L с гидроблоком.	119
58.		Элементы для подключения системы аспирации, в составе: шланга аспирационного / аспирационного термостойкого Т, аспирационного клапана, элементов крепления.	120
	58.1.	Шланг аспирационный с креплением.	120
	58.2.	Шланг аспирационный термостойкий Т с креплением.	121
	58.3.	Аспирационный клапан	122
59.		Заглушка правая / левая для кресла пациента без подлокотника.	123
60.		Кресло пациента (цвет окраски согласно таблице RAL) с элементами для его установки, варианты исполнения: CS / СТАНДАРТ / CARRIAGE USB / моторизованное.	124
61.		Плата электронная для модуля ассистента с элементами установки, варианты исполнения: NHE - с возможностью / без возможности подключения пистолета SPRAYVIT; NHT - для управления сенсорной панелью.	125
62.		Блок питания специальный.	127

63.	Набор для подачи физиологического раствора с элементами для инсталляции.	128
64.	Насос для подачи физиологического раствора с элементами для его подключения.	129
	64.1. Насос для подачи физиологического раствора	129
	64.2. Элементы для подключения.	129
65.	Шланг санационный (стерилизуемый).	130
66.	Сиденье для стула рабочего: CARL / HUGO / PAUL (цвет окраски согласно таблице RAL).	131
	66.1. Сиденье для стула рабочего CARL.	131
	66.2. Сиденье для стула рабочего HUGO.	132
	66.3. Сиденья для стульев рабочих PAUL.	133
67.	Видеокамера цифровая, в исполнении: SiroCam digital / SiroCam AF digital.	134
	67.1. Видеокамера цифровая, в исполнении: SiroCam digital.	134
	67.2. Видеокамера цифровая, в исполнении: Sirocam AF digital.	135
68.	Набор стартовый, в составе скейлера SIROSONIC TL, соединительного шланга и элементов для подключения.	136
	68.1. Скейлер SIROSONIC TL.	136
	68.2. Соединительный шланг и элементы для подключения.	137
69.	Набор стартовый из пуста левостороннего / правостороннего и элементов для его подключения, в исполнении: SPRAYVIT без подсветки / SPRAYVIT L с подсветкой / SPRAYVIT M с подсветкой.	138
	69.1. Пустер SPRAYVIT без подсветки	138
	69.2. Пустер SPRAYVIT M с подсветкой (левосторонний).	139
	69.3. Пустер SPRAYVIT L с подсветкой (правосторонний).	140
	69.4. Элементы для подключения.	141
70.	Набор элементов для подключения электрокоагулятора SIROTOM.	142
71.	Система визуализации цифровая SIVISION 3 в сборе.	143
72.	Крепление для системы визуализации цифровой SIVISION 3, в исполнении: кронштейн (цвет окраски согласно таблице RAL), элементы для монтажа.	144
73.	Шланг аспирационный, стандартный.	145
74.	Шланг аспирационный Т, термостойкий.	146
75.	Клапан аспирационный.	147
76.	Элементы для подключения системы аспирации хирургической «термодис» в составе: шланга с переходником для крепления канюли, шланга аспирационного термостойкого Т, элементы для монтажа.	148
77.	Поднос с ручкой / без ручки (цвет окраски согласно таблице RAL) с опорным кронштейном и элементами для монтажа.	149
	75.1. Поднос с ручкой	149
	75.2. Поднос без ручки	150
78.	Поднос поворотный (цвет окраски согласно таблице RAL) в исполнении: поворотный держатель для одного / двух подносов на модуле врача / ассистента; поднос.	151
	78.1. Поворотный держатель для одного / двух подносов.	151
	78.2. Поднос	152
79.	Держатель монитора с ручкой / без ручки с крепежными элементами (цвет окраски согласно таблице RAL).	153
80.	Поднос для монитора с элементами для монтажа.	154
81.	Техническая документация на русском / английском / немецком языках.	155
82.	Панель управления модулем врача сенсорная EasyTouch.	160
83.	Обивки / термообивки (цвет окраски согласно таблице RAL) с элементами крепления: для подголовника двойной артикуляции - моторизованного - системы MultiMotion / для стула рабочего CARL - HUGO – HUGO PLUS – PAUL / для кресла пациента.	162
	83.1. Обивки / термообивки с элементами крепления для подголовника двойной артикуляции.	162
	83.2. Обивки / термообивки с элементами крепления для подголовника моторизованного.	163
	83.3. Обивки / термообивки с элементами крепления для подголовника системы MultiMotion.	164
	83.4. Обивки / термообивки с элементами крепления для стульев рабочих CARL.	165
	83.5. Обивки / термообивки с элементами крепления для стульев рабочих HUGO.	166
	83.6. Обивки / термообивки с элементами крепления для стульев рабочих PAUL.	167
	83.7. Обивки / термообивки с элементами крепления для кресла пациента.	168
	83.8. Элементы крепления.	169
84.	Разъём для USB порта с элементами для подключения.	170
85.	Элементы для подключения клапанов в составе: заглушка; кабель; трубка.	171
86.	Нагреватель воды в сборе.	172

87.	Элементы для подключения централизованной системы водоснабжения.	173
88.	Система дезинфекции воды с набором элементов для ее подключения.	174
89.	Система влажной аспирации с набором элементов для ее подключения, варианты исполнения: с треугольным клапаном / без треугольного клапана.	175
90.	Набор элементов для инсталляции установки стоматологической в исполнении: для подачи верхней (CS) / нижней подкатной (VSB) / нижней моторизованной (VSB).	176
91.	Приложение № 1	178



1. Установка стоматологическая SINIUS CS.



1. Кресло для пациента



2. Модуль врача (Установка SINIUS CS)



Модуль врача (Установка SINUS)



3. Модуль ассистента



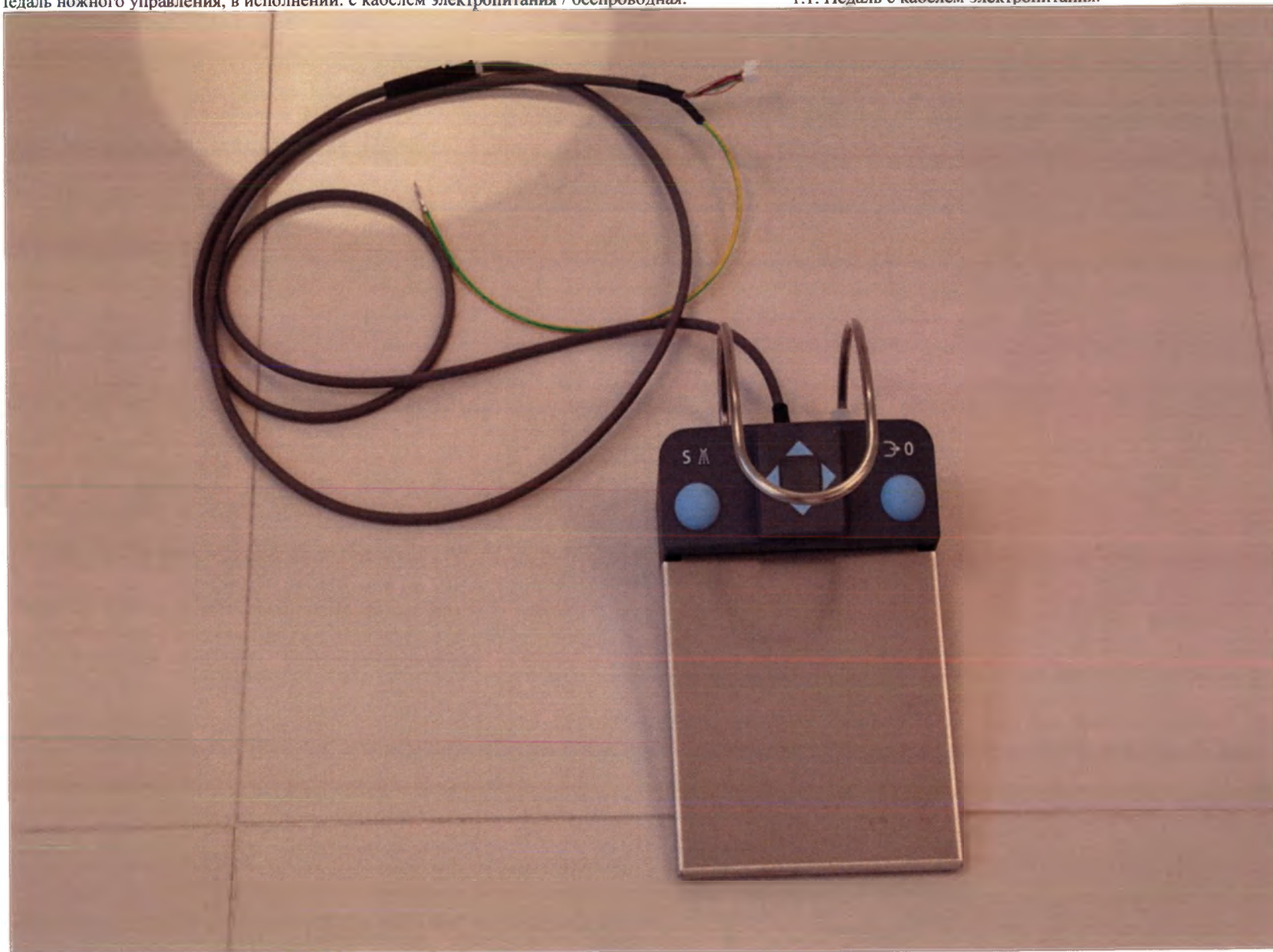
4. Гидроблок



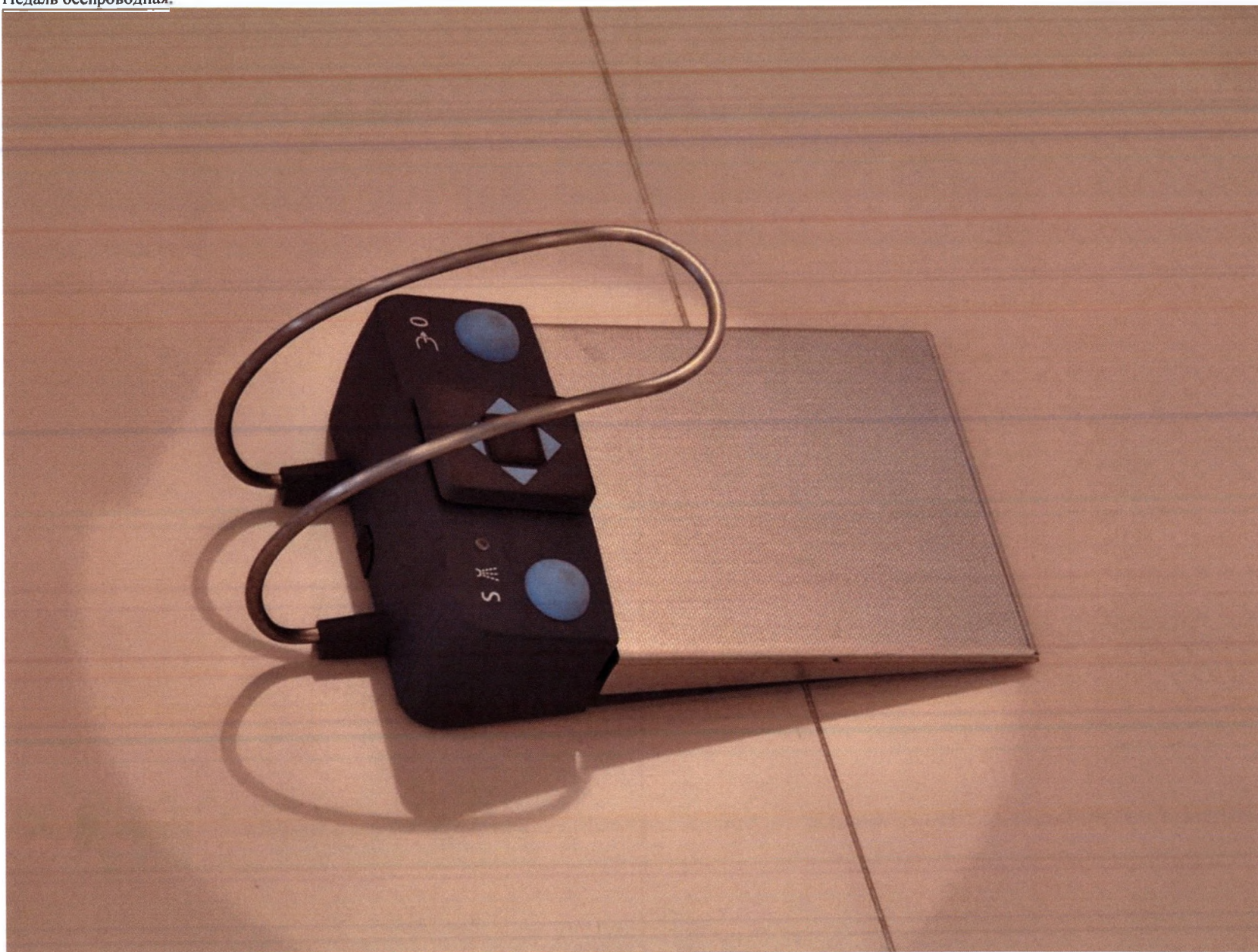
II. Принадлежности к установкам стоматологическим SINIUS, SINIUS CS:

1. Педаль ножного управления, в исполнении: с кабелем электропитания / беспроводная.

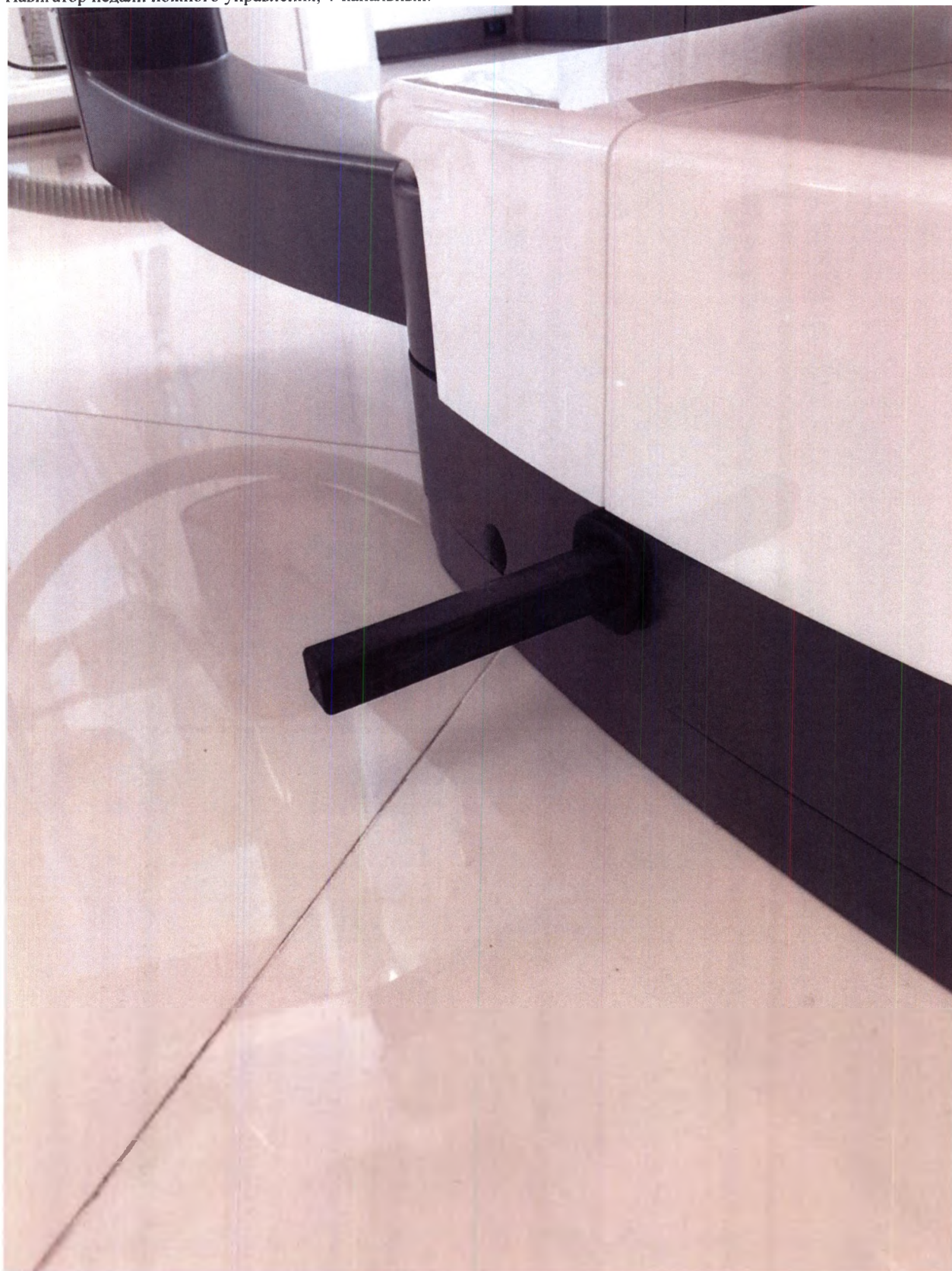
1.1. Педаль с кабелем электропитания.



1.2. Педаль беспроводная.



2. Навигатор педали ножного управления, 4-канальный.



3. Набор для подключения функции активной поясничной поддержки, в составе: кожных подушки, элементы для монтажа.

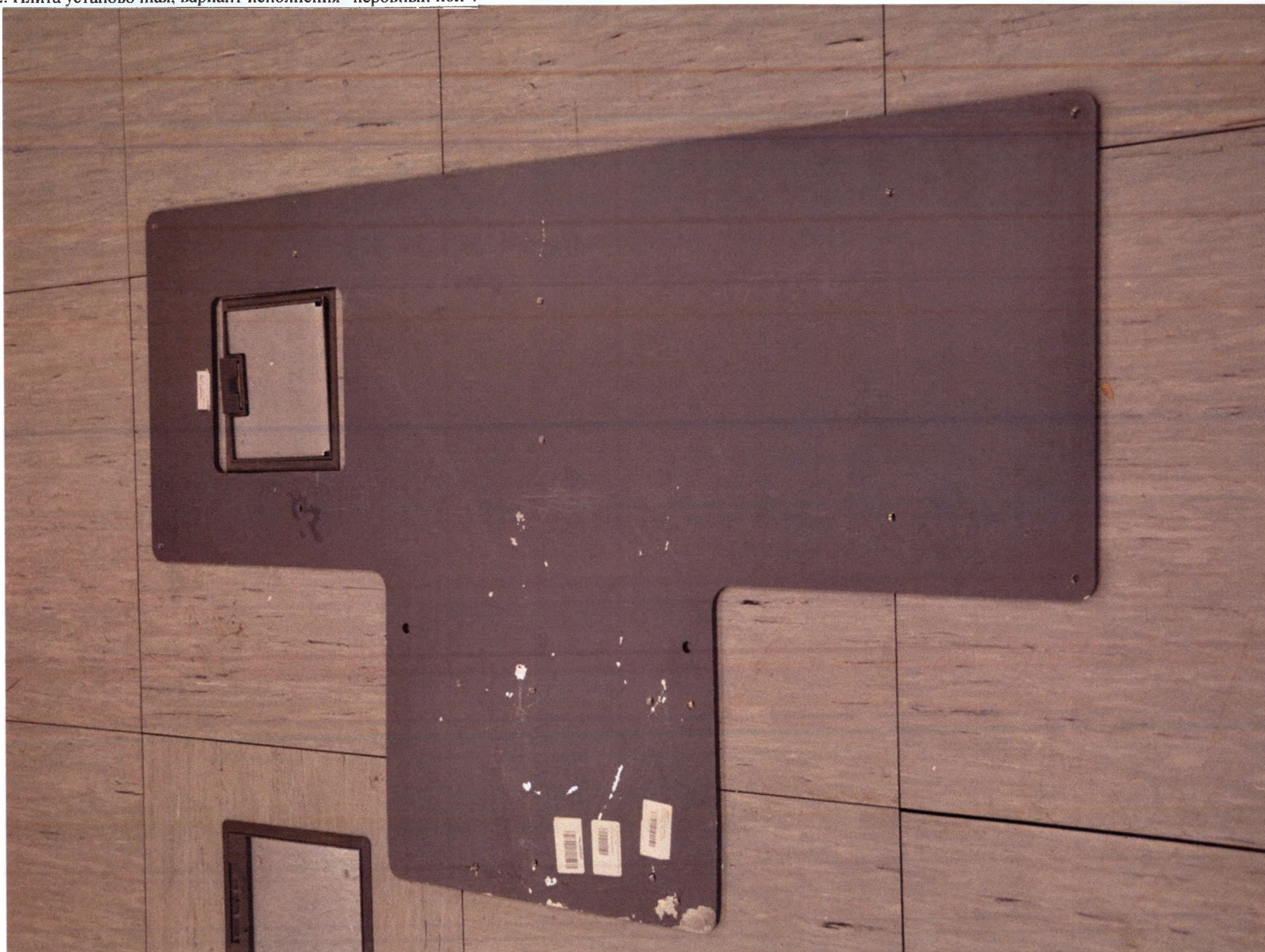


4 Плита установочная (цвет окраски согласно таблице RAL), варианты исполнения: стандартная М1 - С / "неровный пол" / демонстрационная.

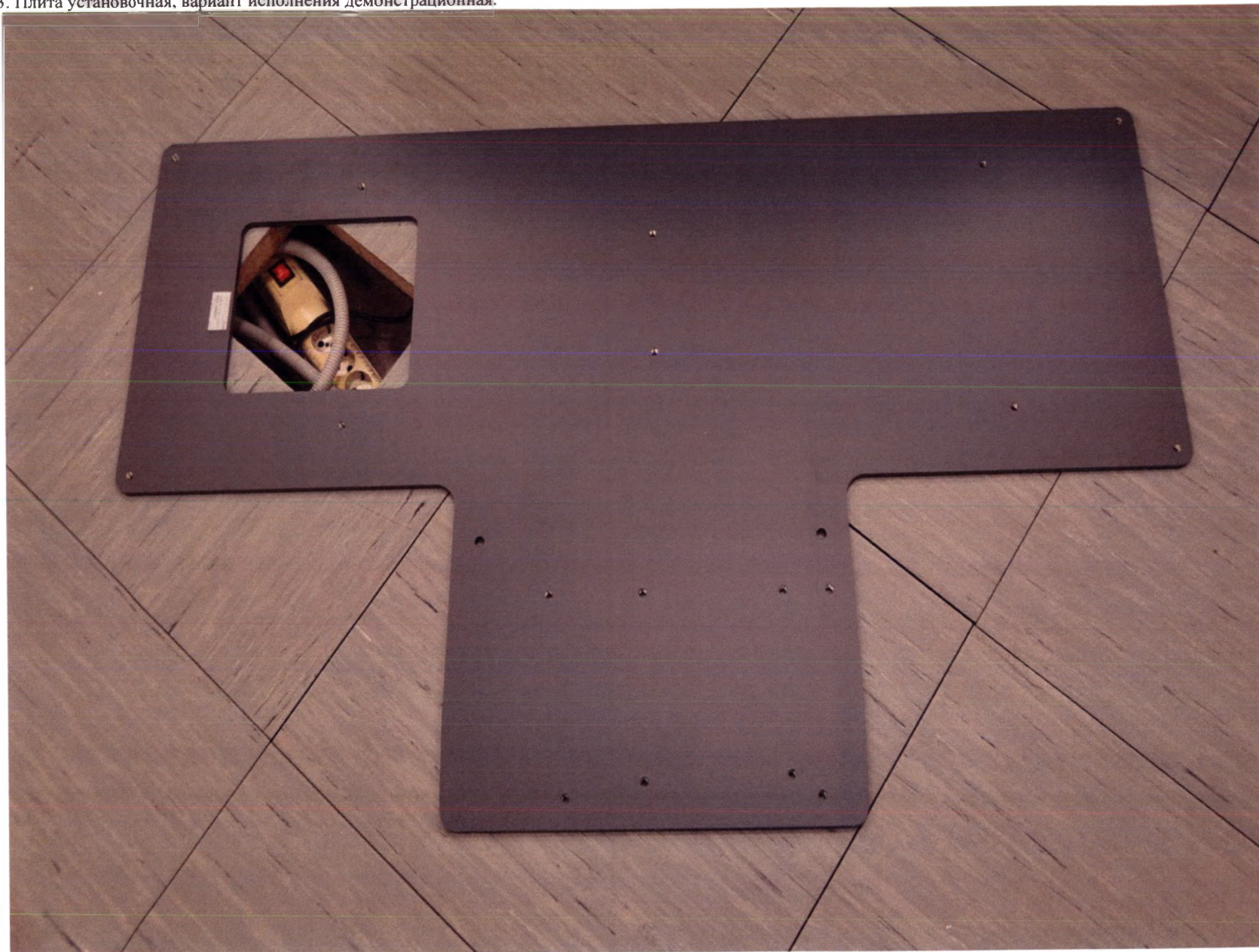
4.1. Плита установочная, вариант исполнения стандартная (М1-С).



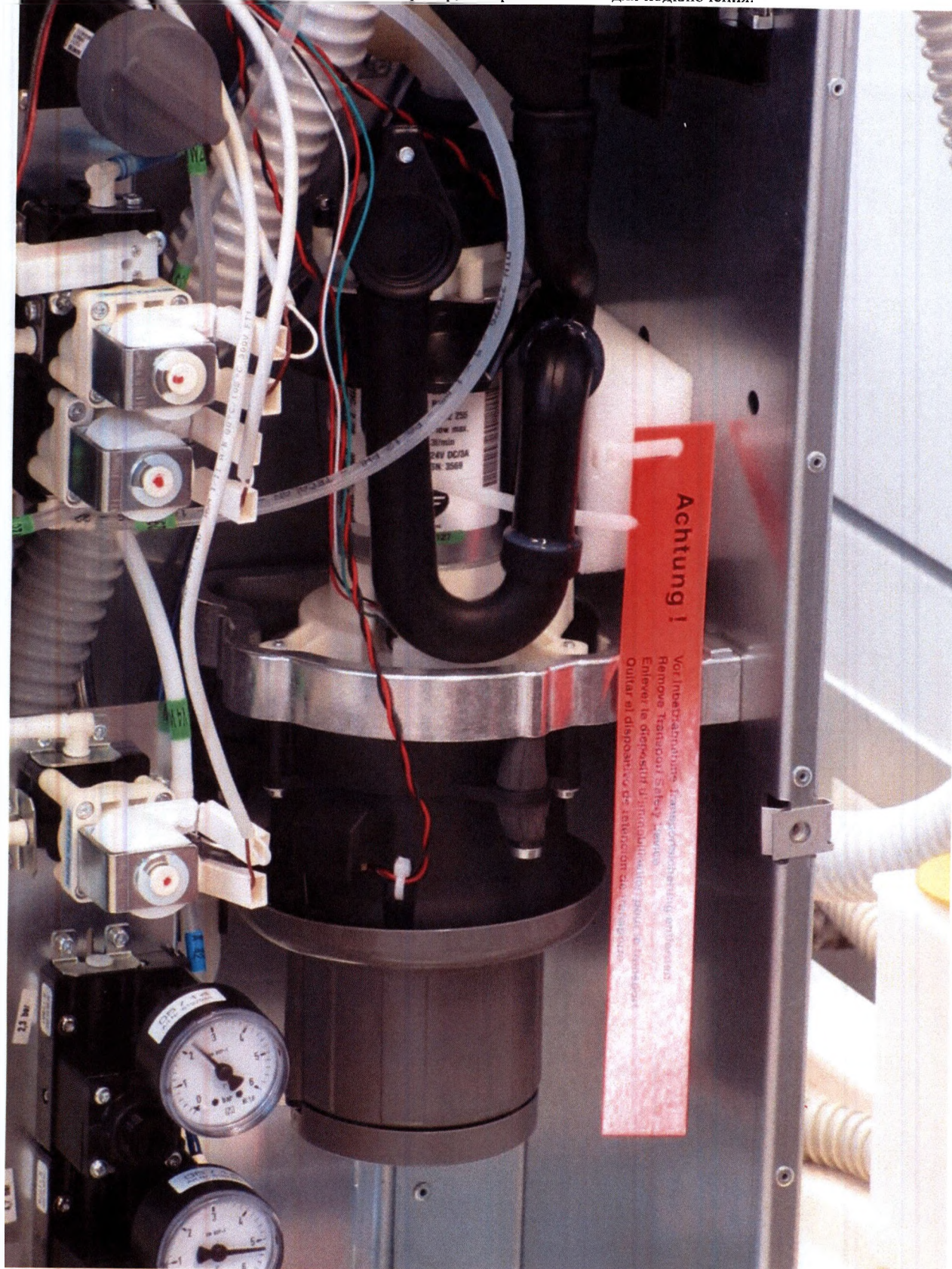
4.2. Плита установочная, вариант исполнения "неровный пол".

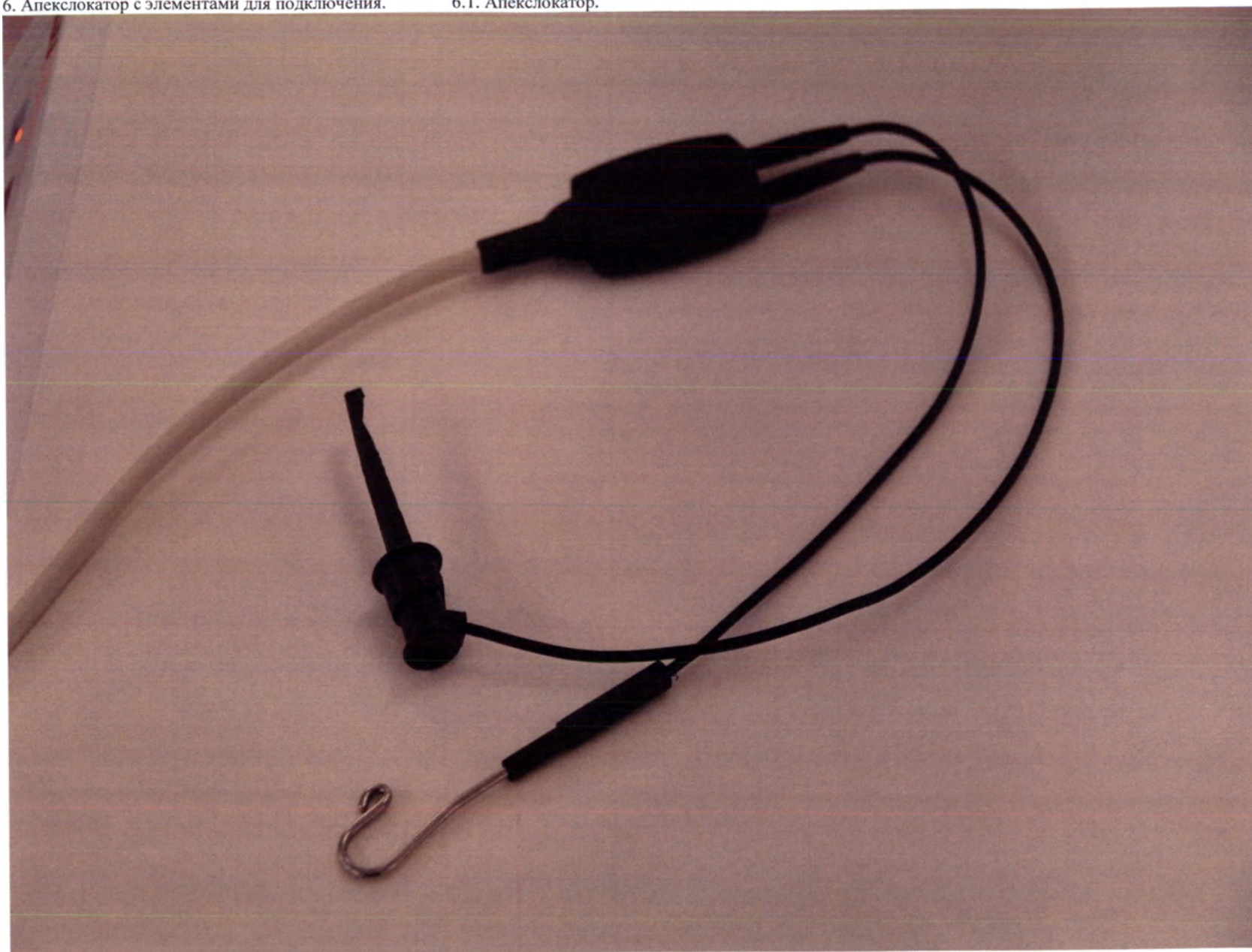


4.3. Плита установочная, вариант исполнения демонстрационная.



5. Отделитель амальгамы, в исполнении: насос / ротор, набор элементами для подключения.



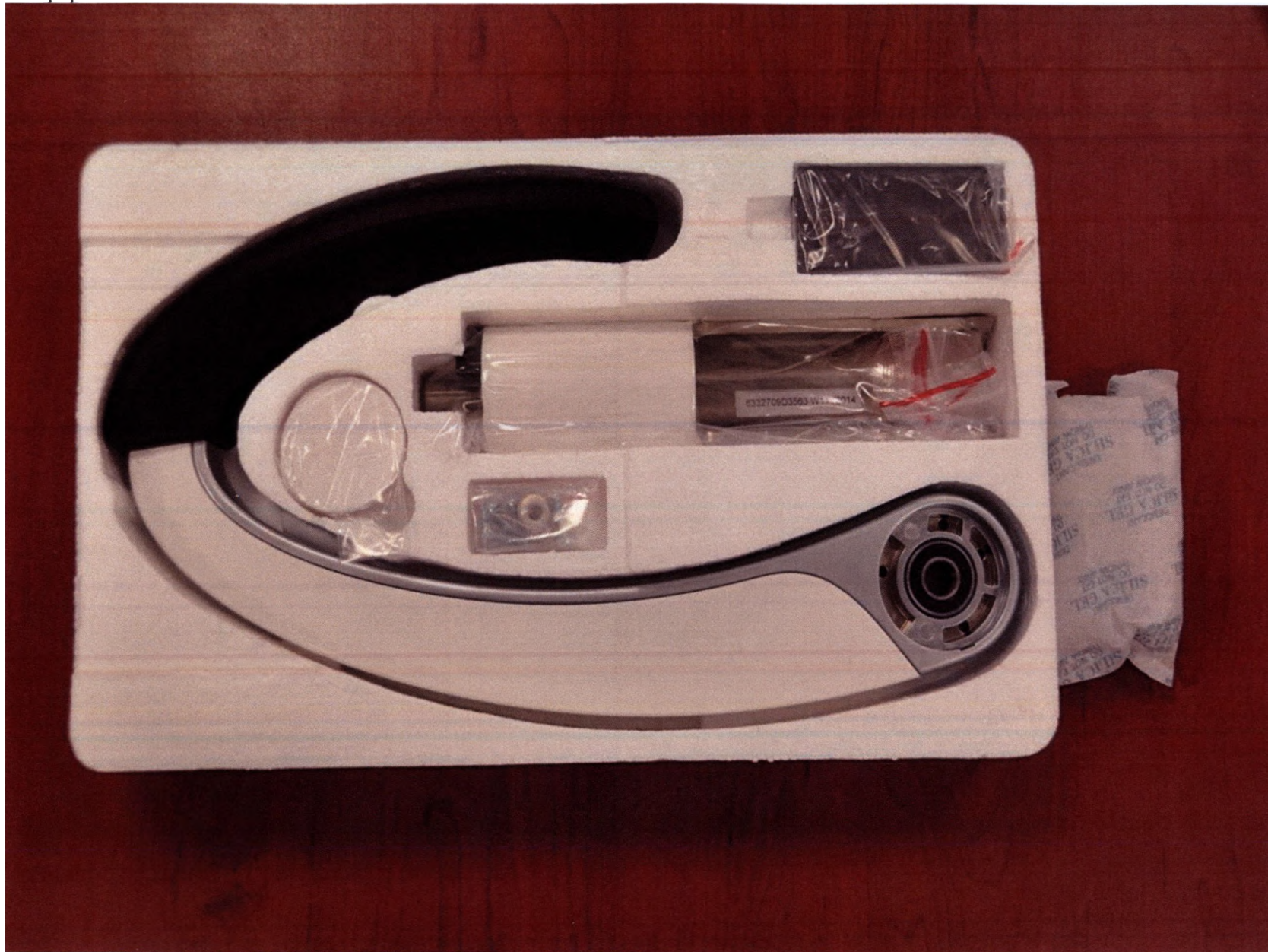


6.2. Элементы для подключения.



7. Подлокотники левый / правый с набором крепежных элементов. 7.1. Подлокотники левый / правый



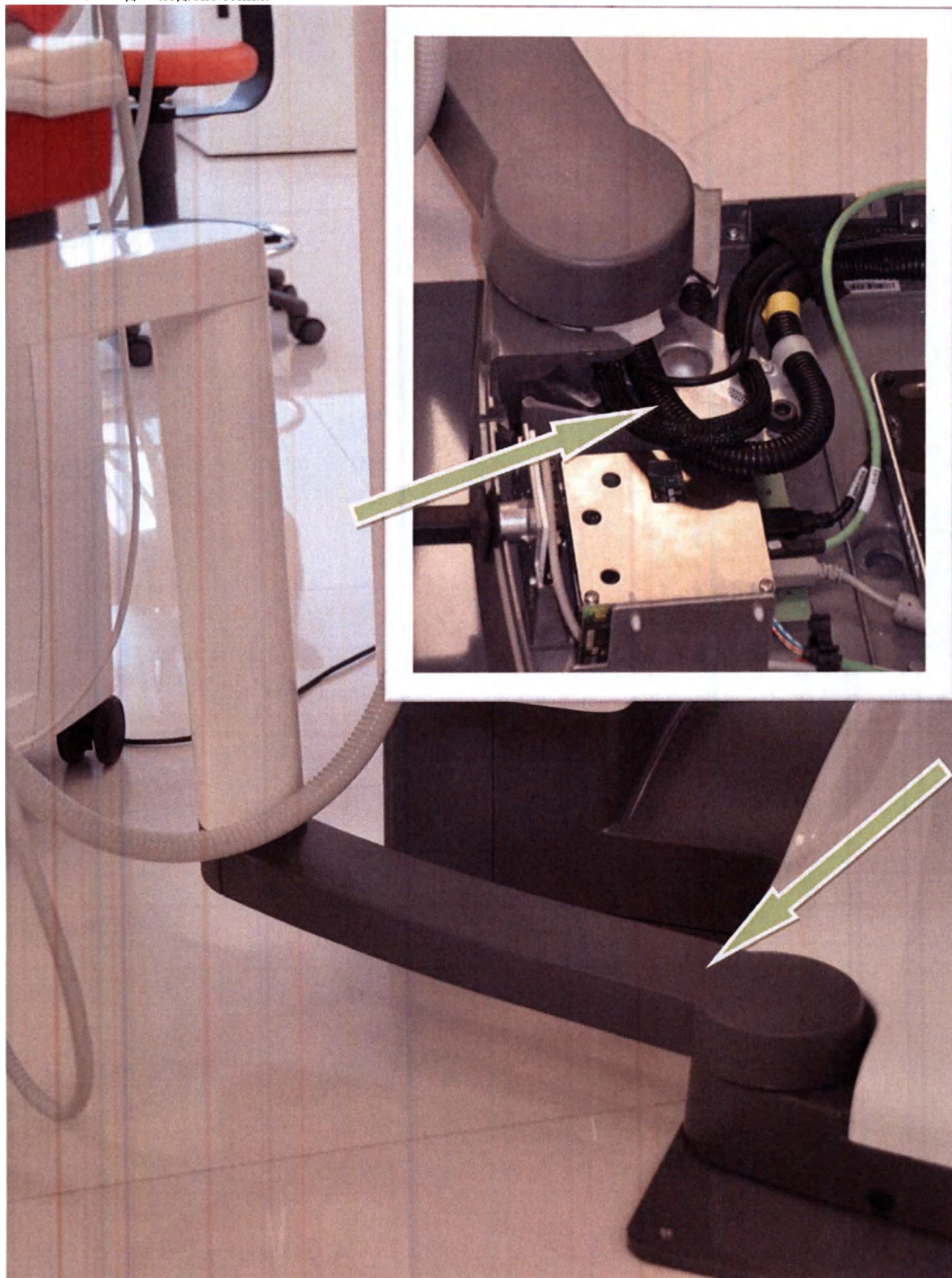


8. Модуль ассистента с набором крепежных элементов

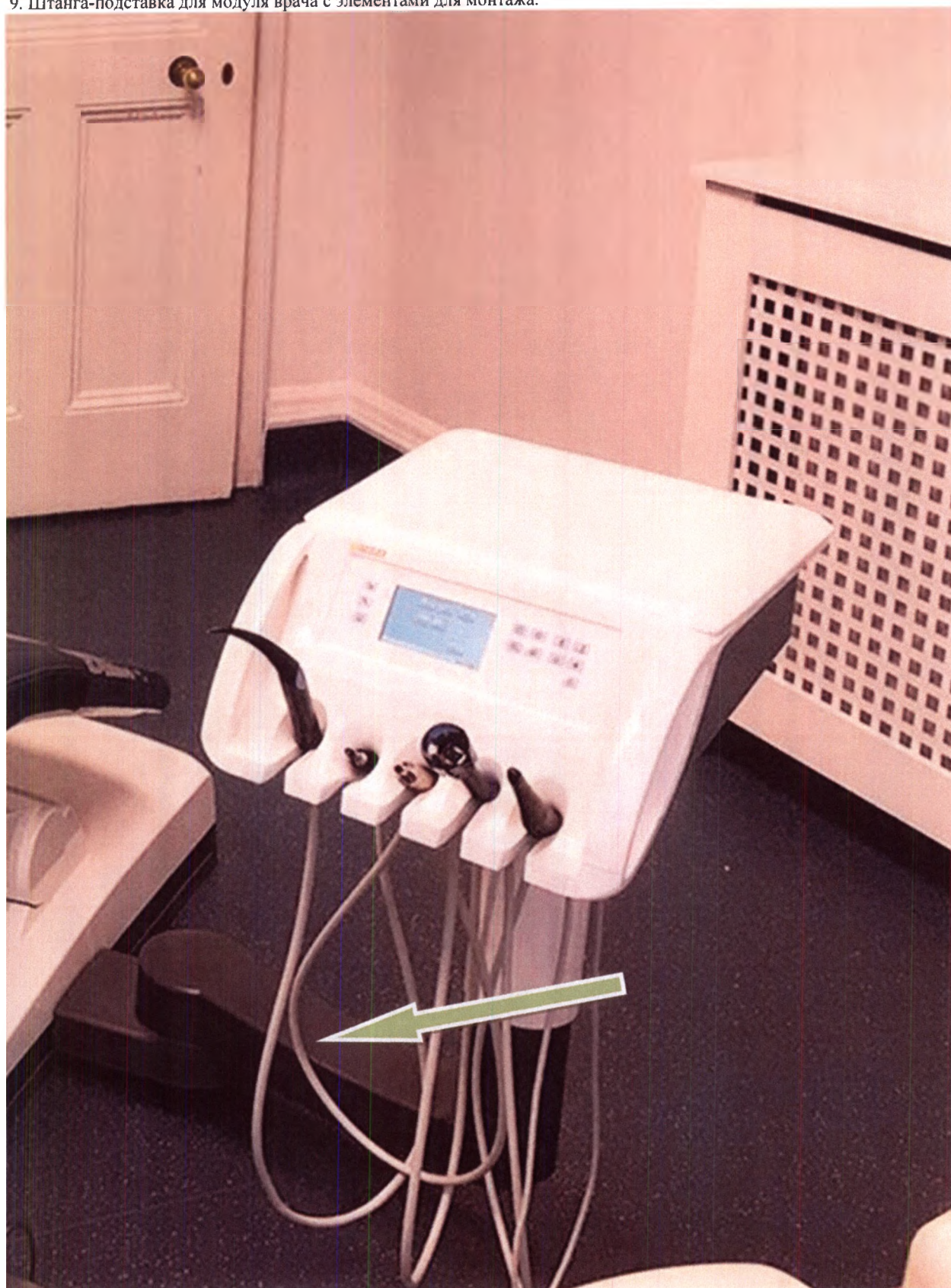
8.1. Модуль ассистента.



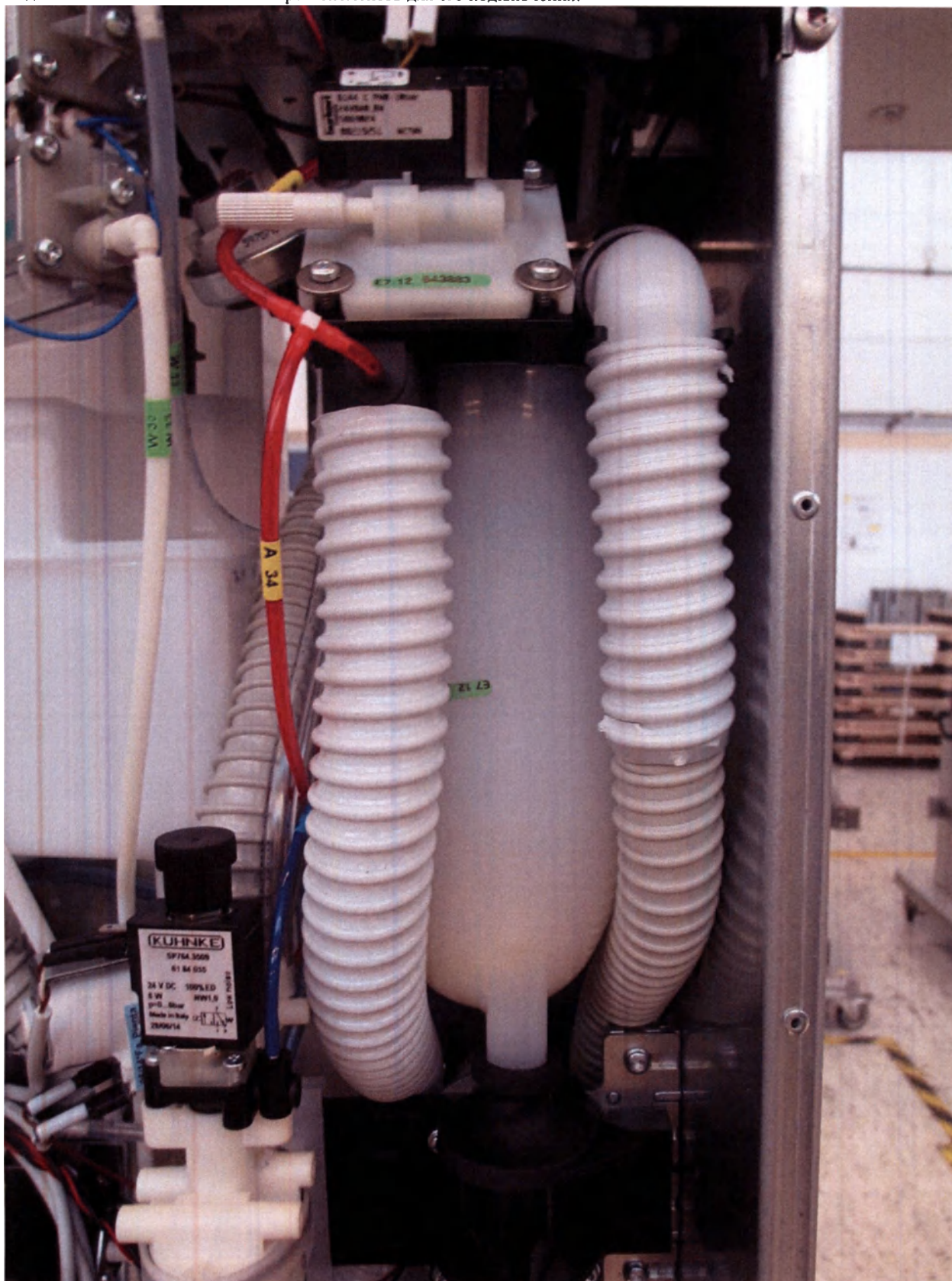
8.2. Элементы для подключения.



9. Штанга-подставка для модуля врача с элементами для монтажа.



10. Отделитель автоматический с набором элементов для его подключения.



11. Спинка кресла с подголовником (цвет окраски согласно таблице RAL), варианты исполнения подголовника: двойной артикуляции / моторизованный / системы MultiMotion.

11.1. Спинка кресла





11.3. Подголовник моторизованный (с платой электронного управления модулем NSK)



11.4. Подголовник системы MultiMotion.



12. Стулья рабочие HUGO / HUGO Plus / CARL / PAUL (цвет окраски согласно таблице RAL) с обивкой / без обивки, варианты исполнения: основание удлиненное / короткое, ручное / ножное управление.

12.1. Стул рабочий HUGO / HUGO Plus: без обивки.



12.2. Стул рабочий CARL: без обивки.



12.3. Стул рабочий PAUL: без обивки.



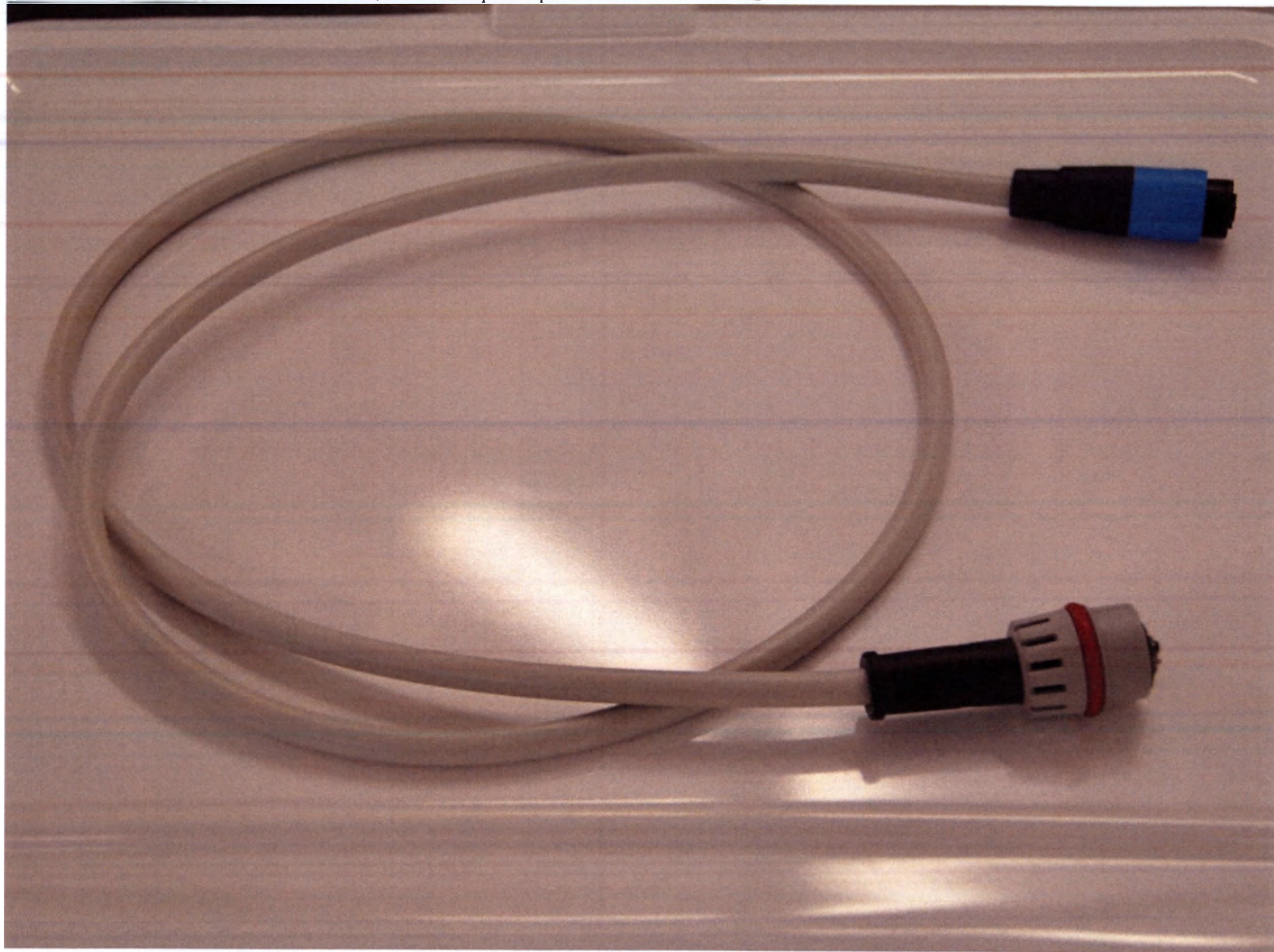
13. Гидроблок базовый (цвет окраски согласно таблице RAL).



14. Подушка корректирующая на сиденье кресла пациента.



15. Элементы специальные для подключения бесщёточных микромоторов BL / BL ISO / BL ISO S.

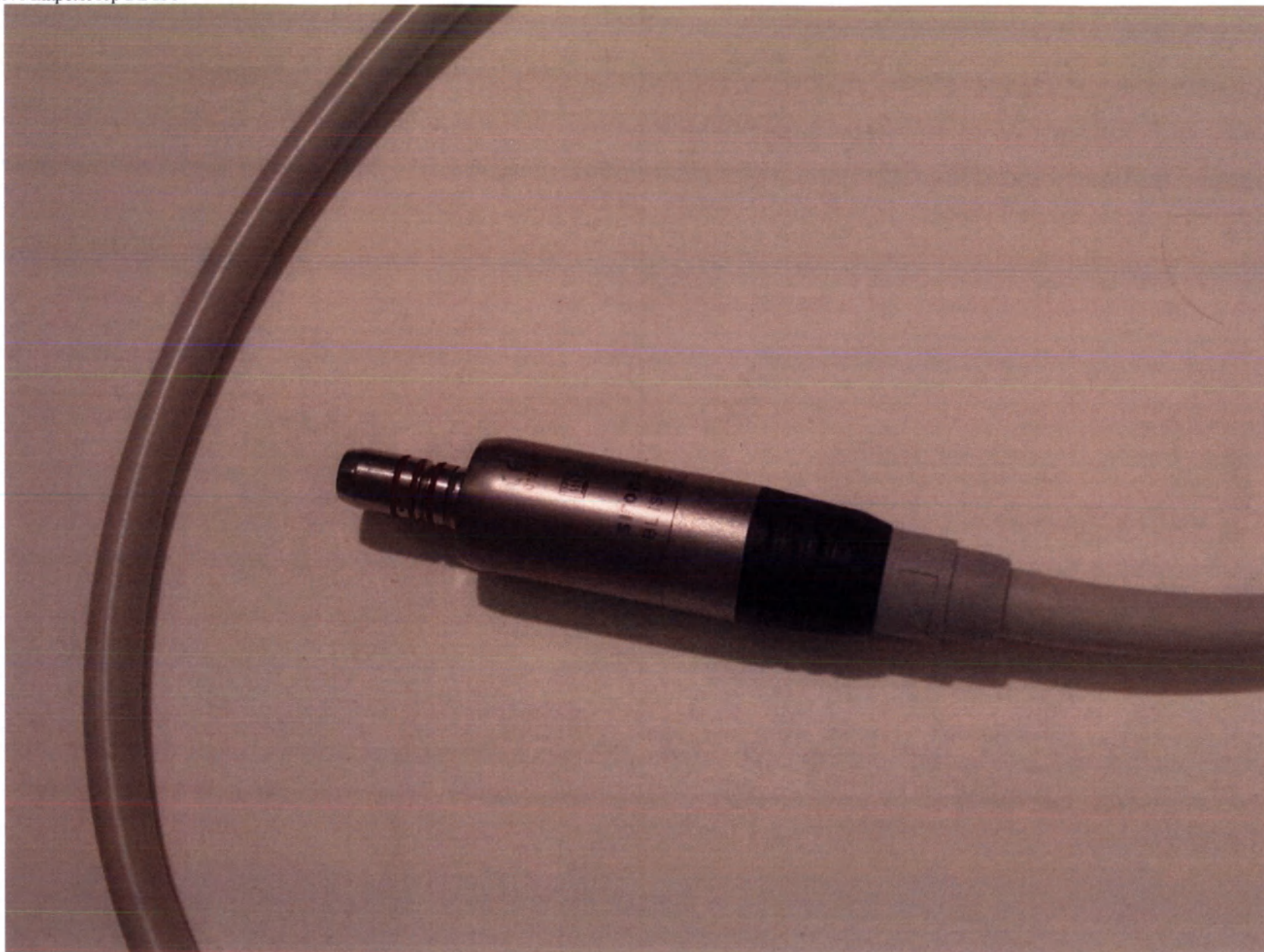


16. Наборы стартовые в составе: микромотора BL / BL-LED / BL ISO / BL ISO- LED / BL IMPLANT; соединительного шланга и элементов для подключения.

16.1. Микромотор BL

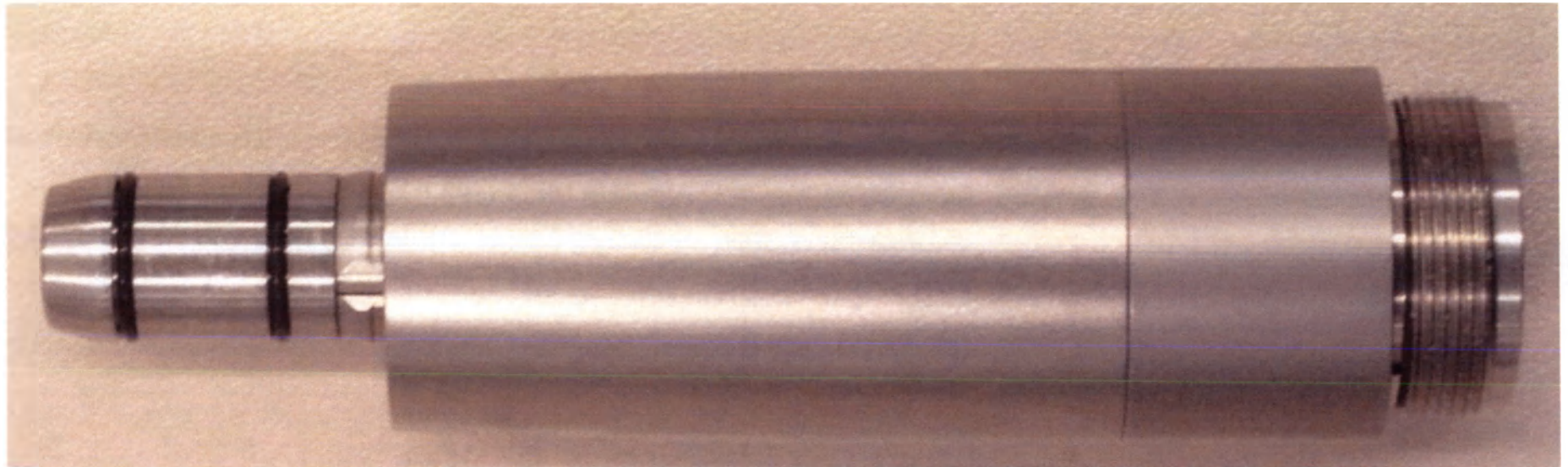




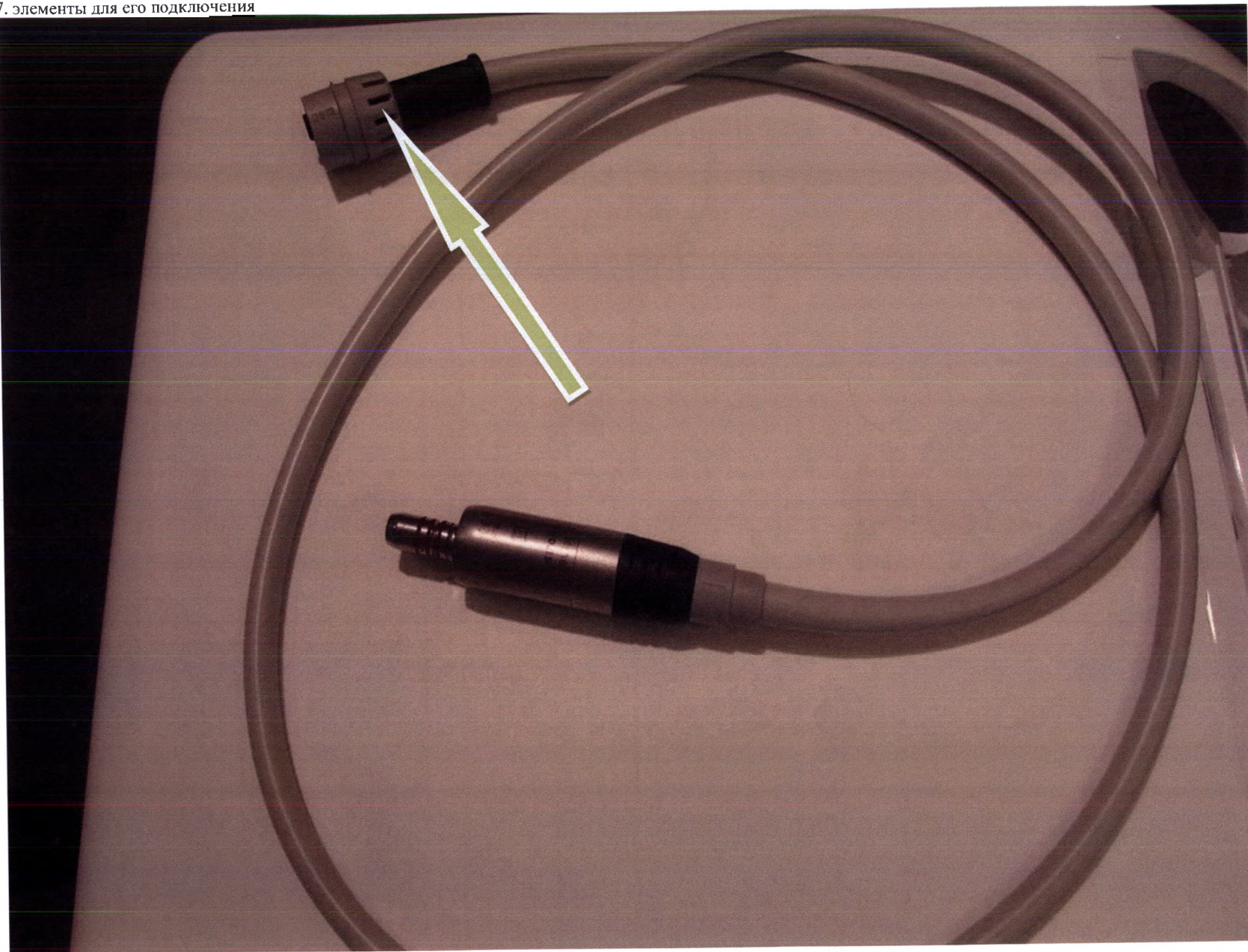




16.5. Микромотор BL IMPLANT







17. Шланг для турбинного наконечника с подводкой для света стандартный.







18.3. Наконечник турбинный



18.4. Наконечник эндодонтический (ENDO)



18.5. Наконечник имплантологический (IMPLANT)



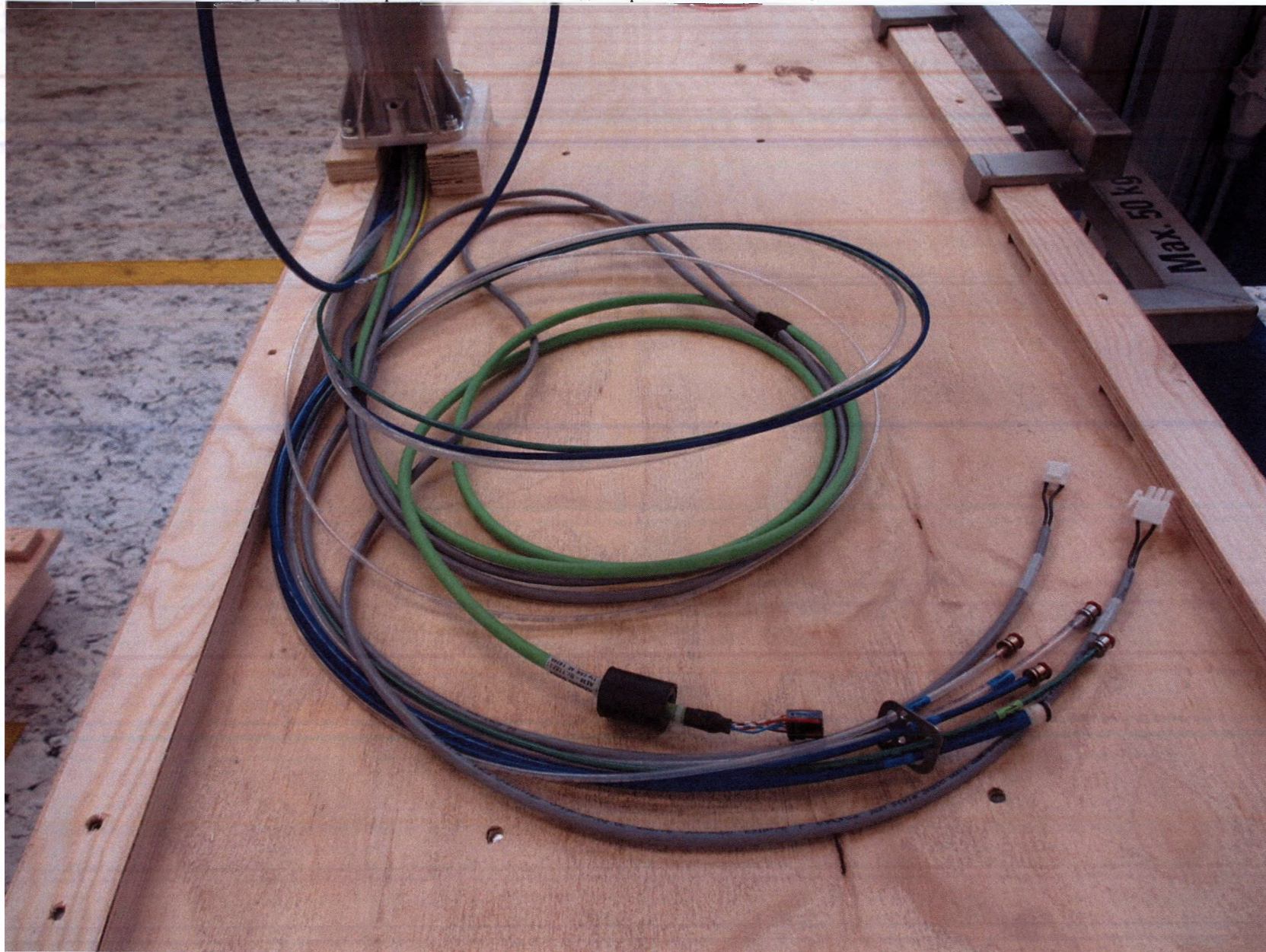
19. Адаптер базовый для микрометра стандартный / модифицированный по ISO



20. Быстросъёмное соединение для турбинного наконечника (Quick coupling).



21. Кабели для подключения модуля врача для версии CARRIAGE USB / для версии CARRIAGE USB.

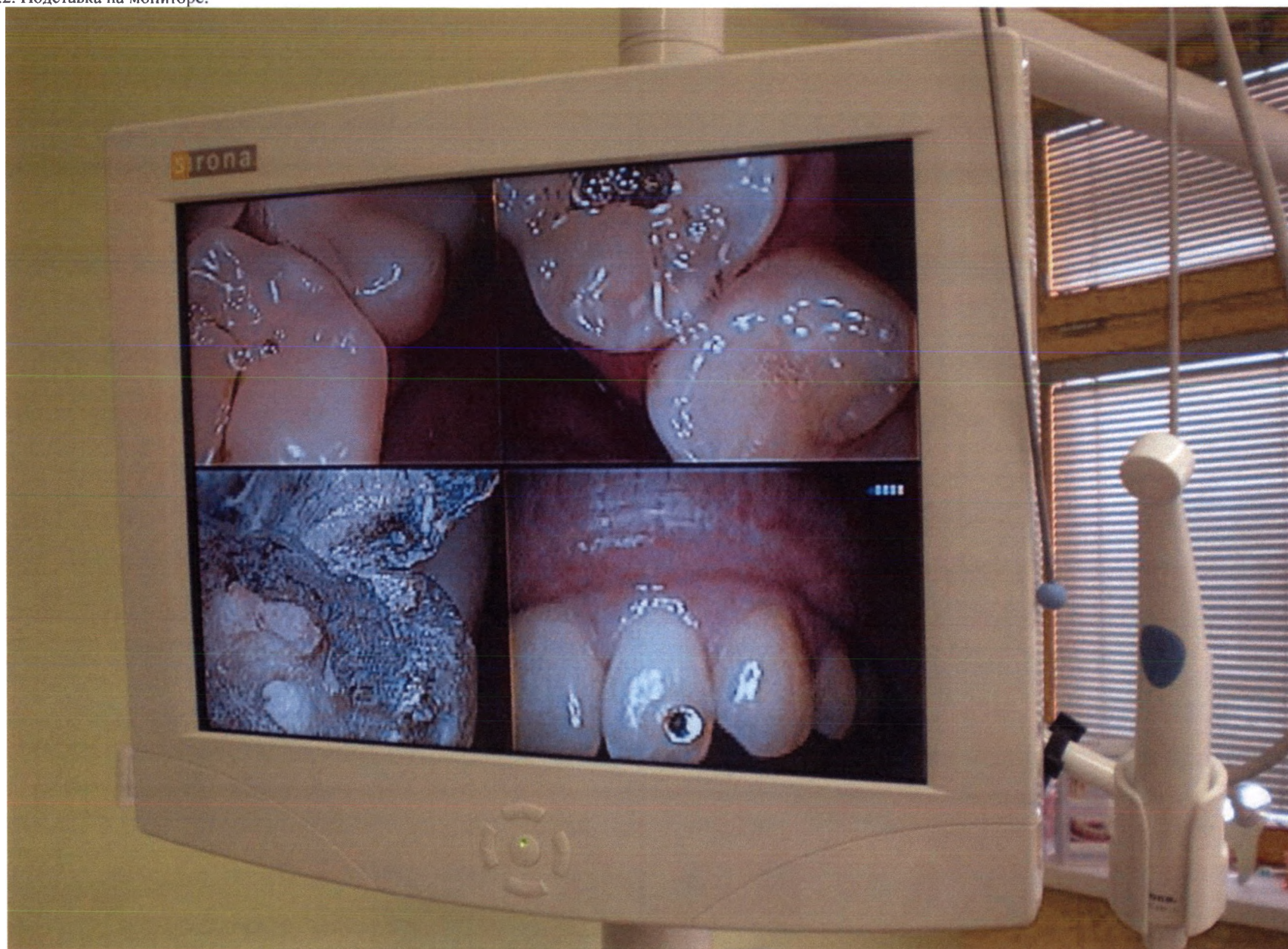


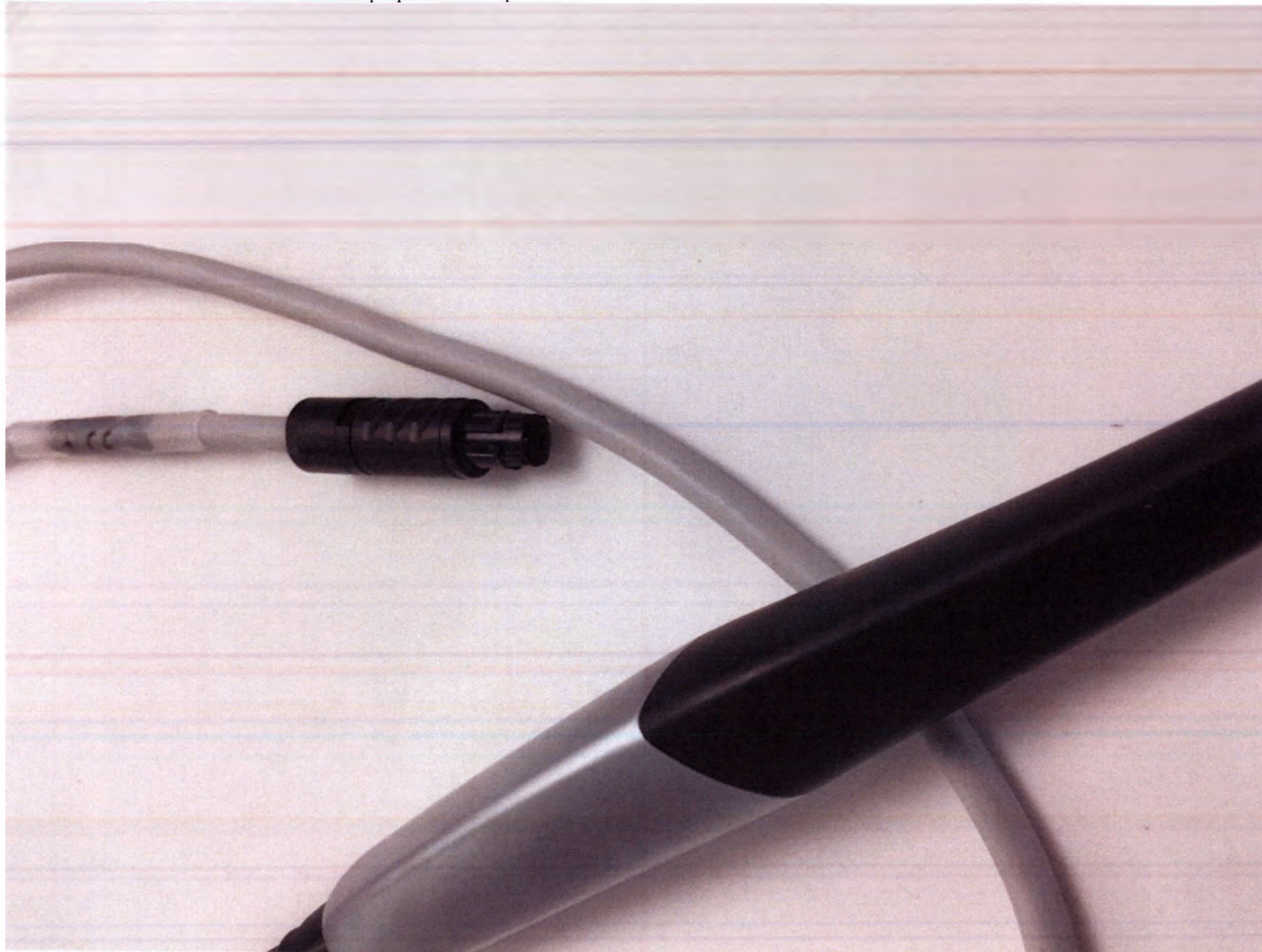
22. Кабели (от 1 до 15 м) для подключения системы SIVISION: HDMI, USB, Ethernet, Audio, Electricity, Grounding.



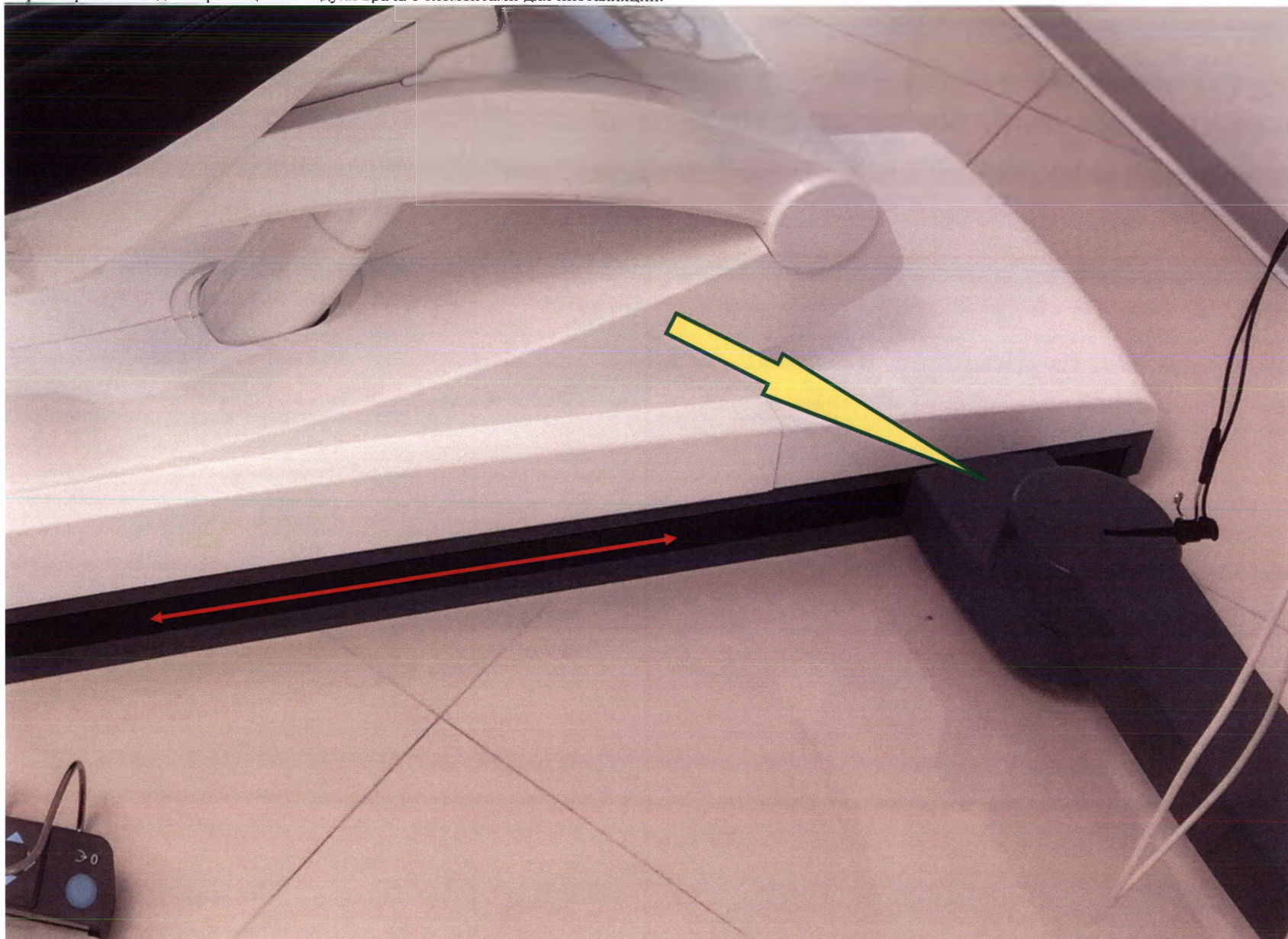
23. Элементы специальные для подключения и крепления интраоральной камеры, варианты крепления: подставка на модуле врача / подставка на мониторе.
23.1. Подставка на модуле врача.







25. Каретка рельсовая для перемещения модуля врача с элементами для инсталляции.

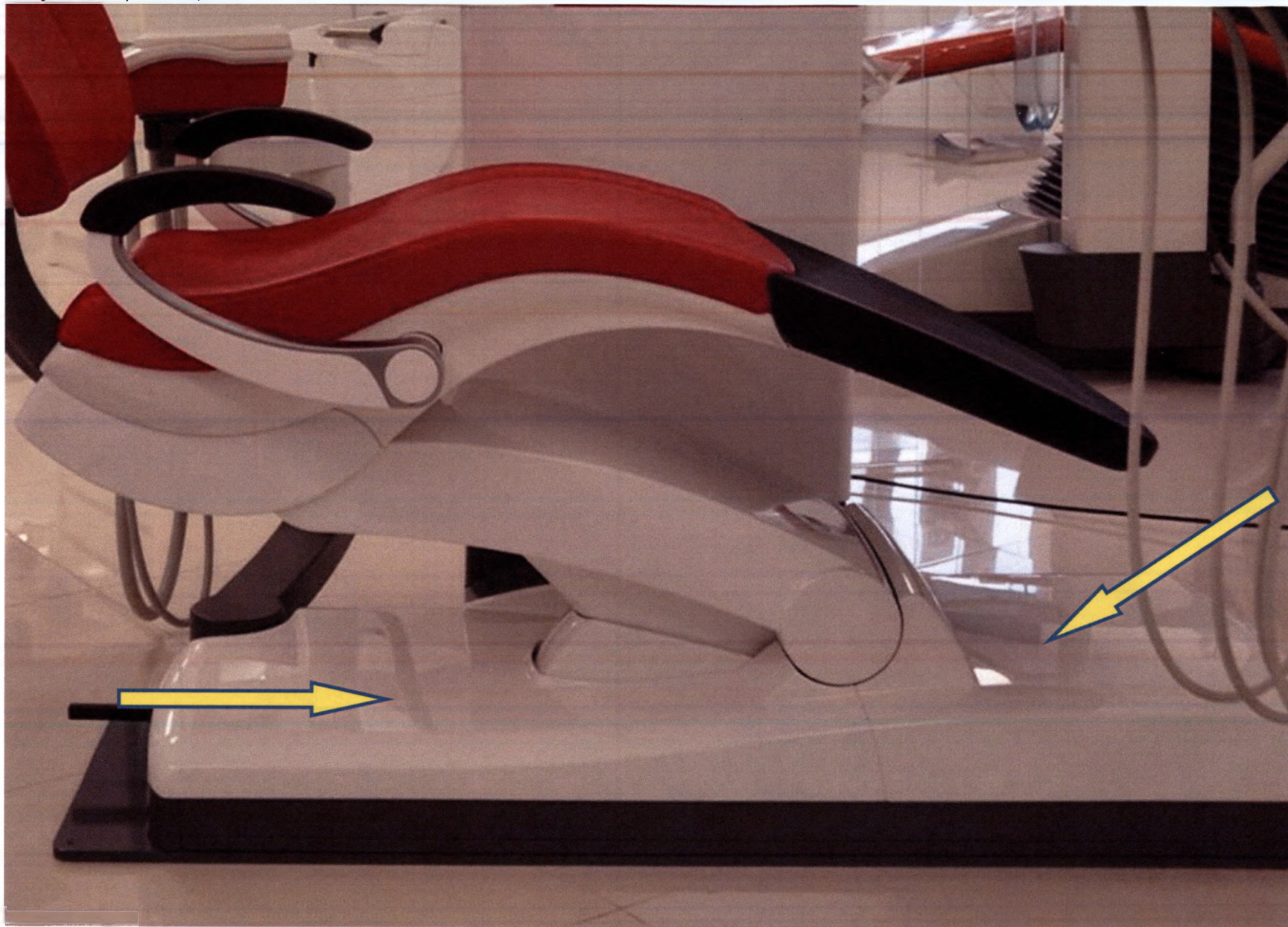


26. Кресло пациента (цвет окраски согласно таблице RAL), варианты исполнения: без блока клапанов / с блоком клапанов.

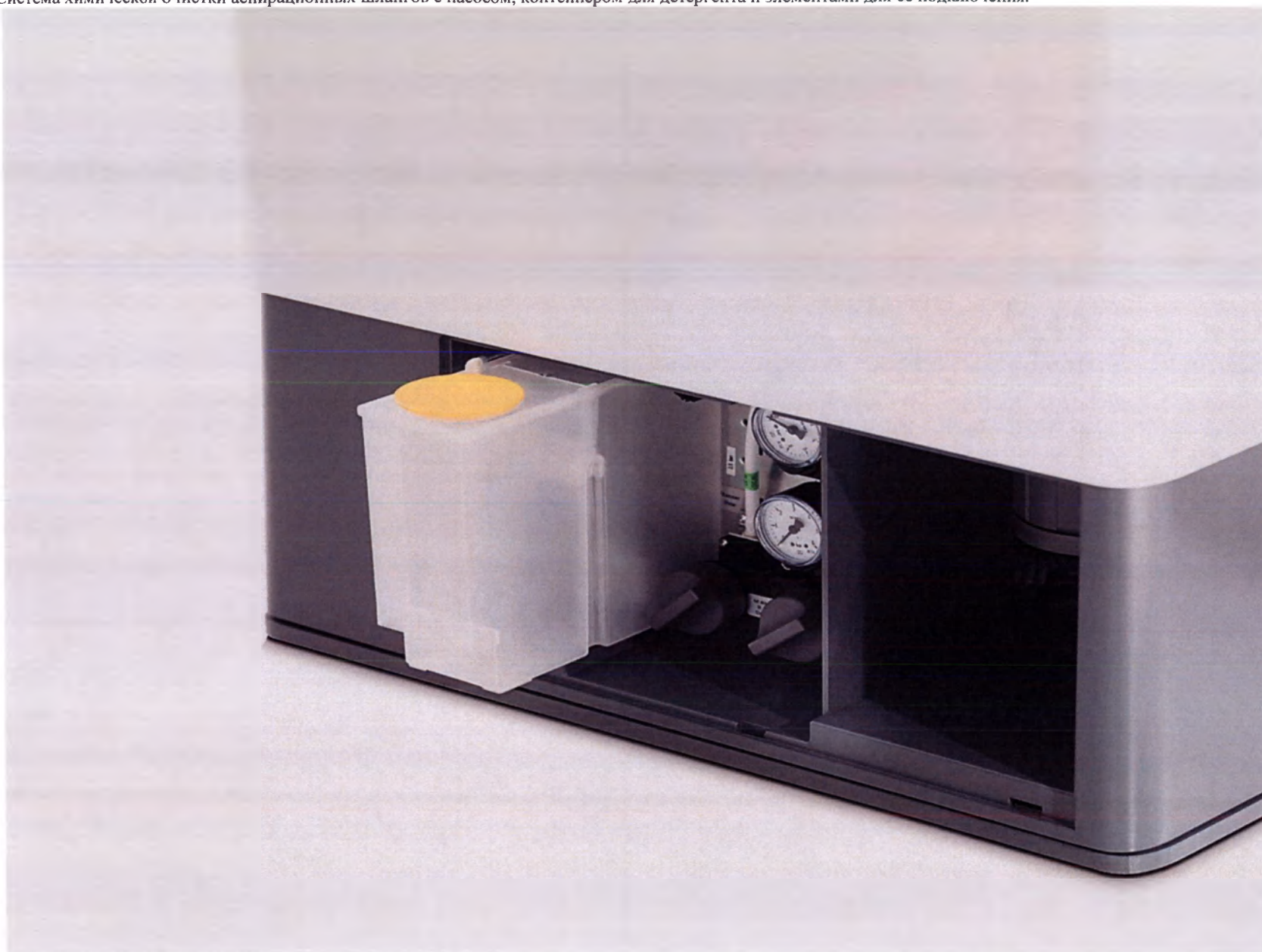


27. Механизм перемещения кресла пациента.

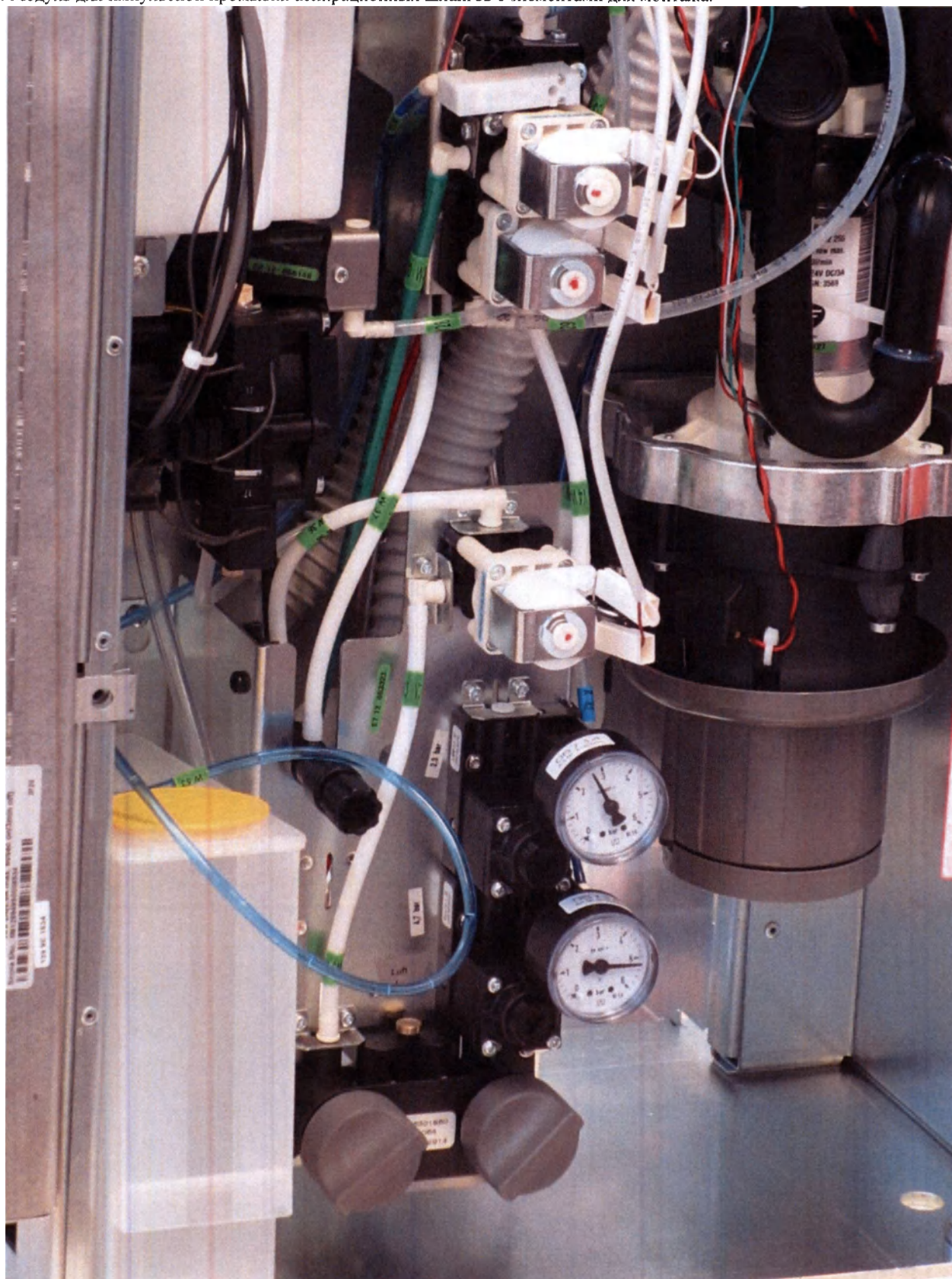




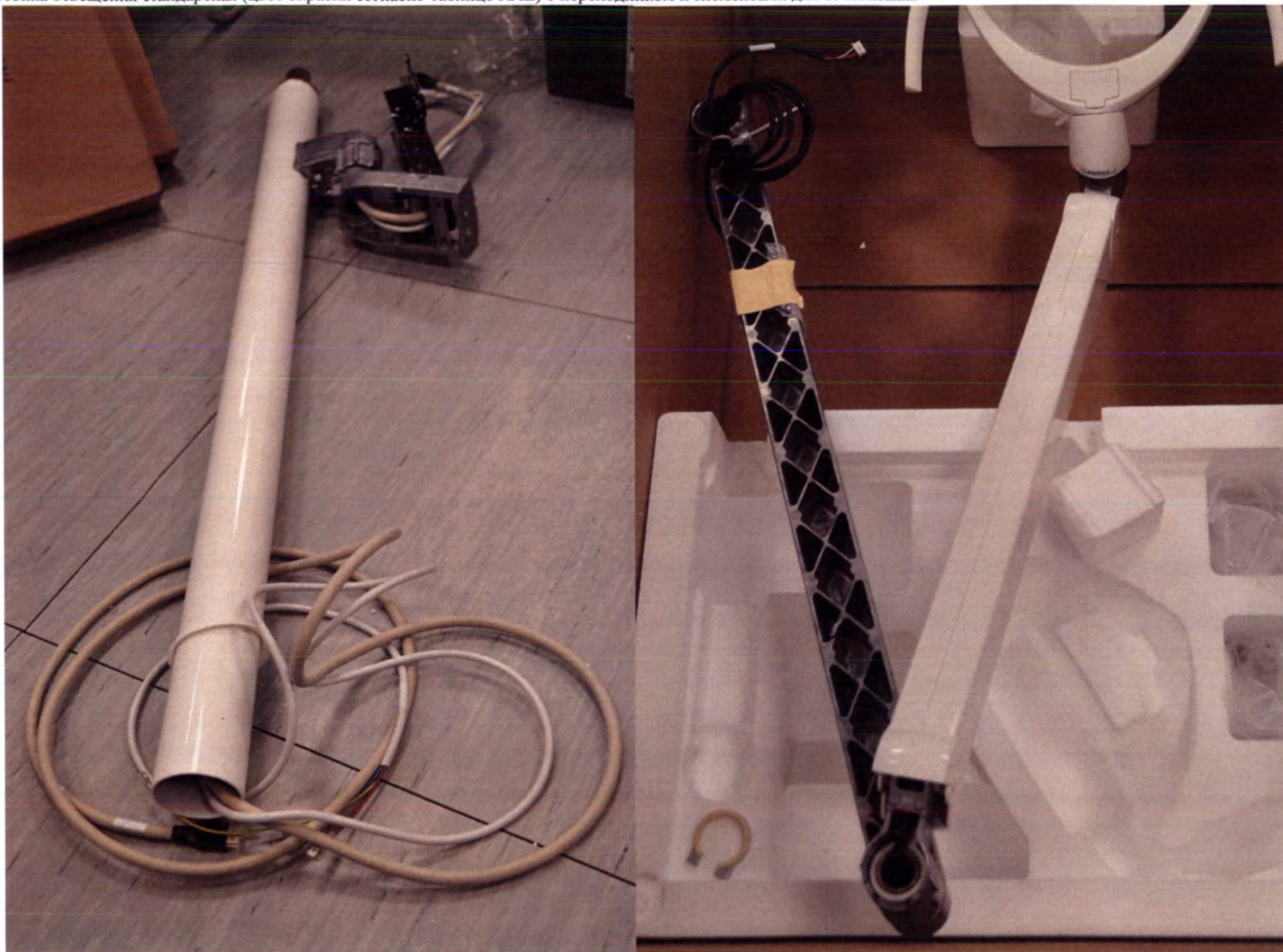
29. Система химической очистки аспирационных шлангов с насосом, контейнером для детергента и элементами для ее подключения.



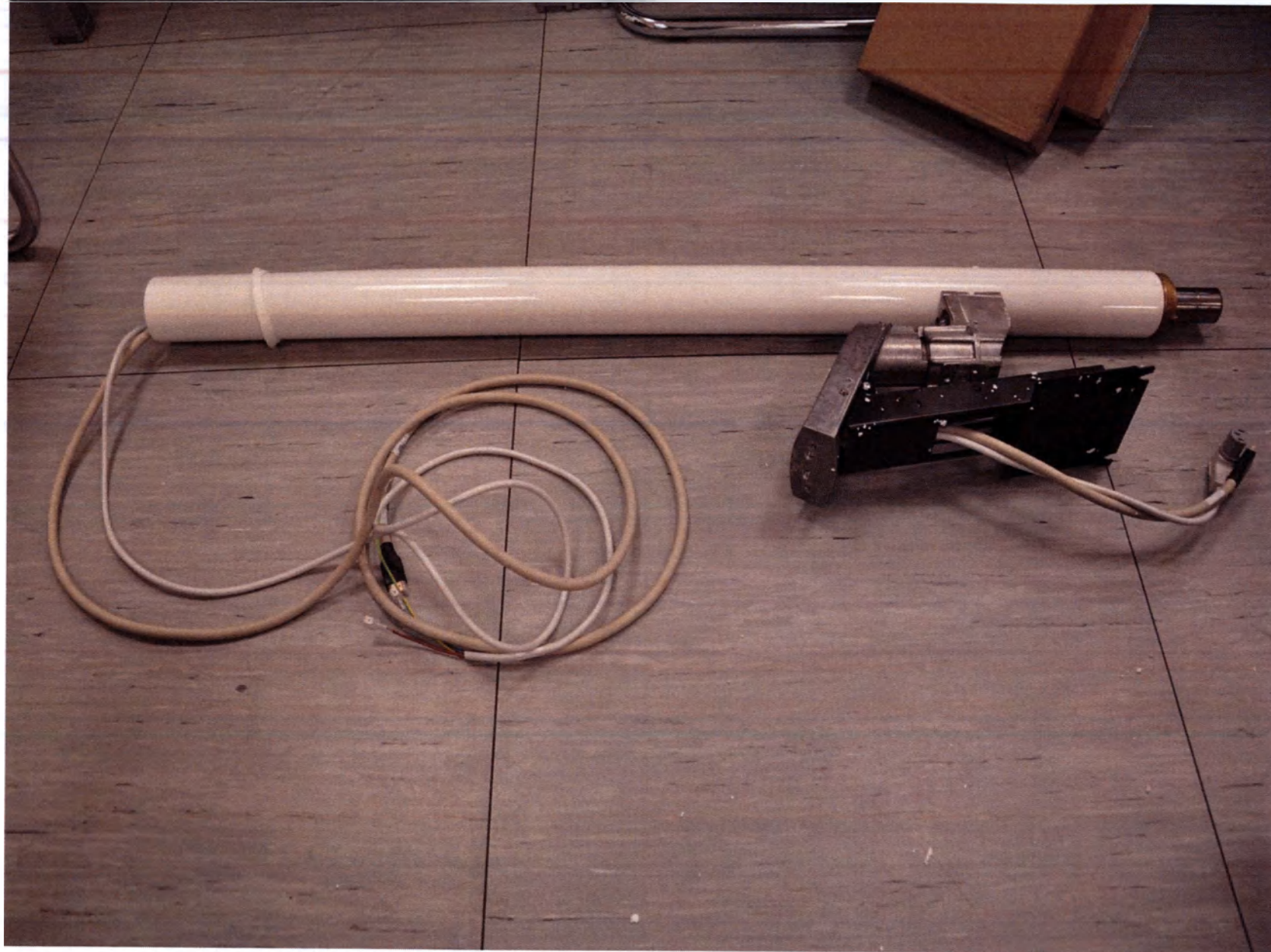
30. Модуль для импульсной промывки аспирационных шлангов с элементами для монтажа.



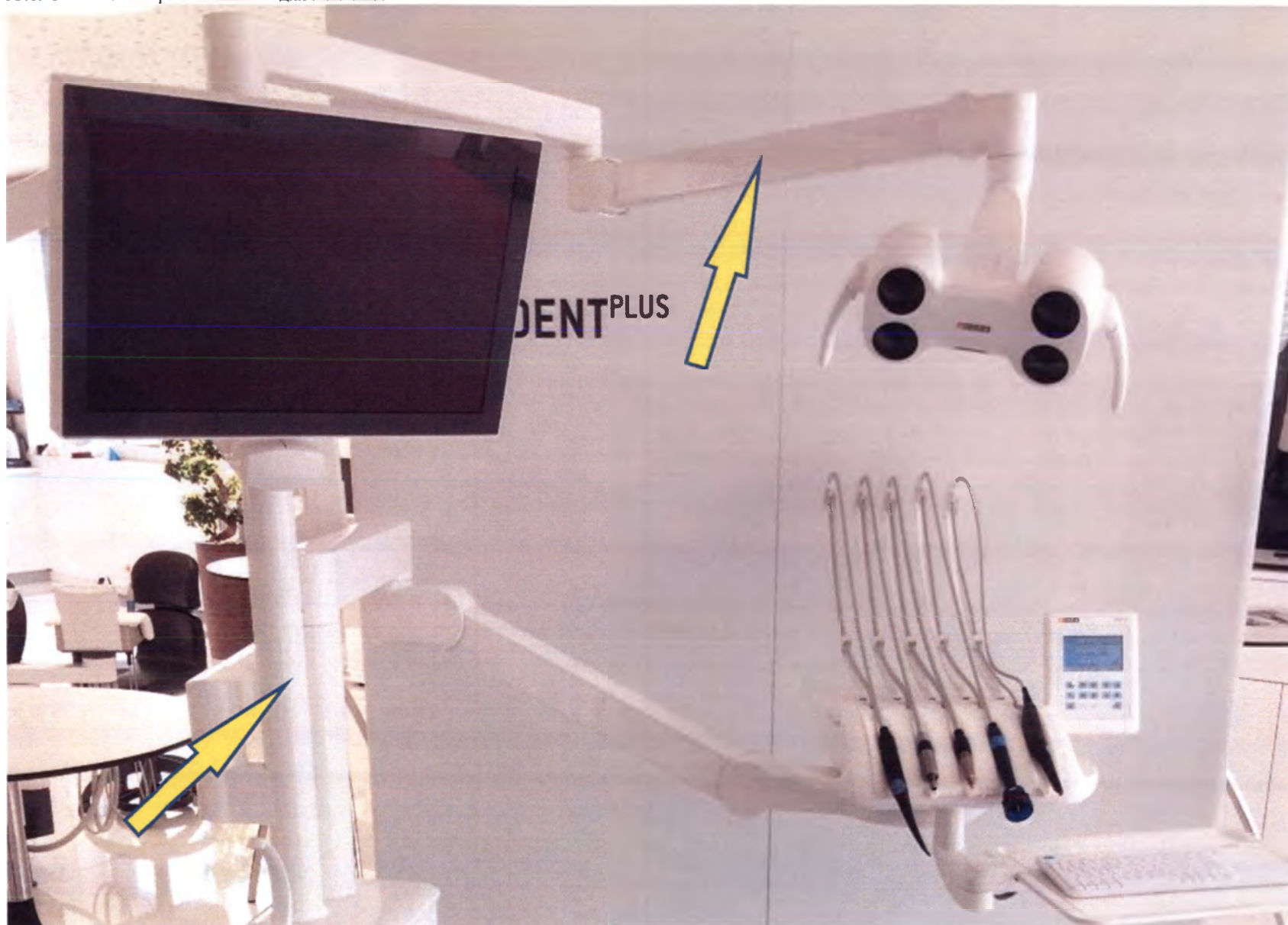
31. Стойка освещения стандартная (цвет окраски согласно таблице RAL) с переходником и элементами для ее монтажа.



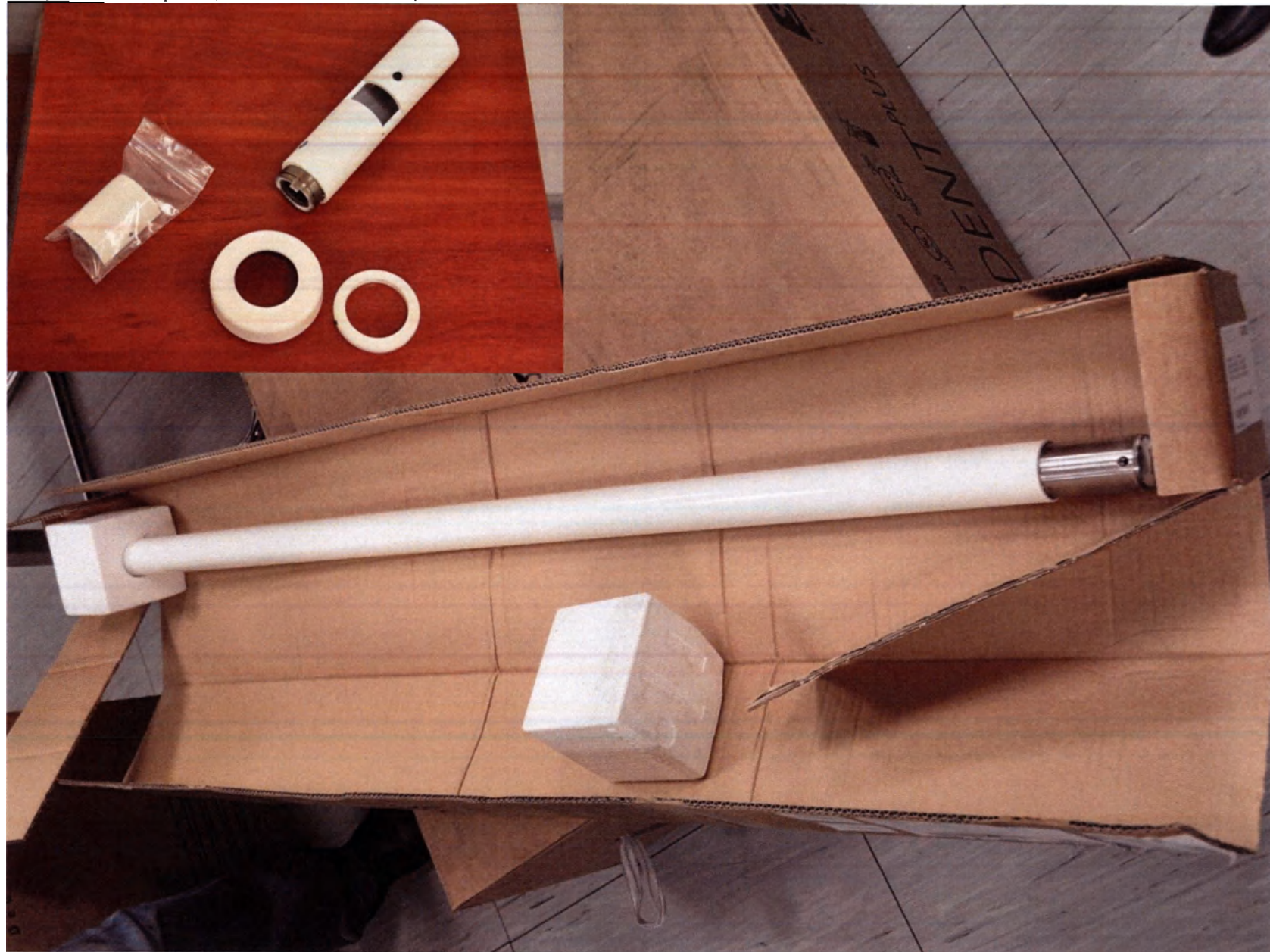
32. Стойка для крепления светильника и монитора (цвет окраски согласно таблице RAL) с элементами для её монтажа.



33. Крепления светильника (цвет окраски согласно таблице RAL), в составе: стойка с набором элементов для монтажа, кронштейн для фиксации HELIODENT Plus LEDview.
33.1. Стойка с набором элементов для монтажа.

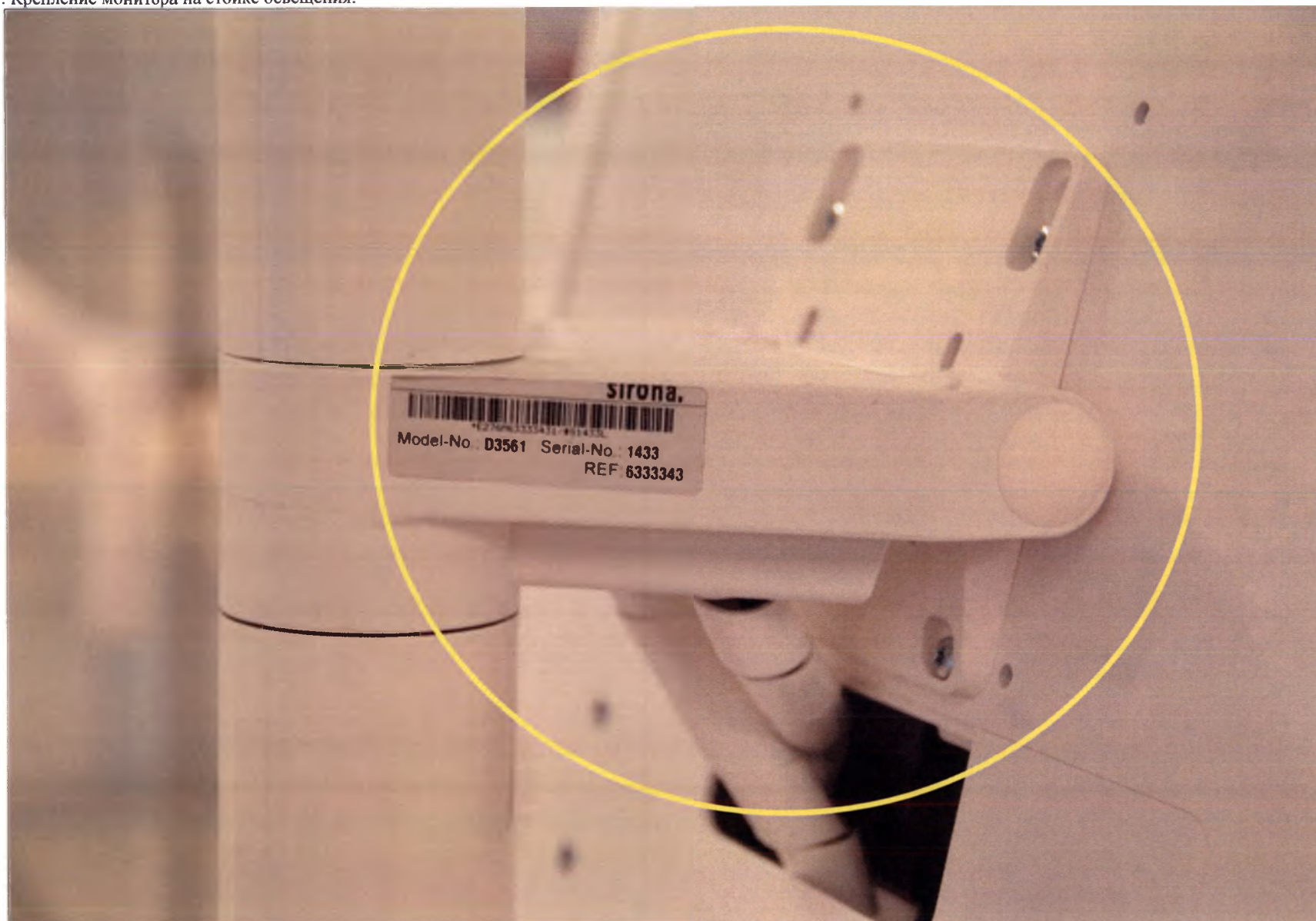


33.2. Кронштейн для фиксации потолочной комбинации HELIODENT Plus LEDview.



34. Набор для крепления монитора, в исполнении: на стойке освещения / кронштейне / подносе модуля врача.

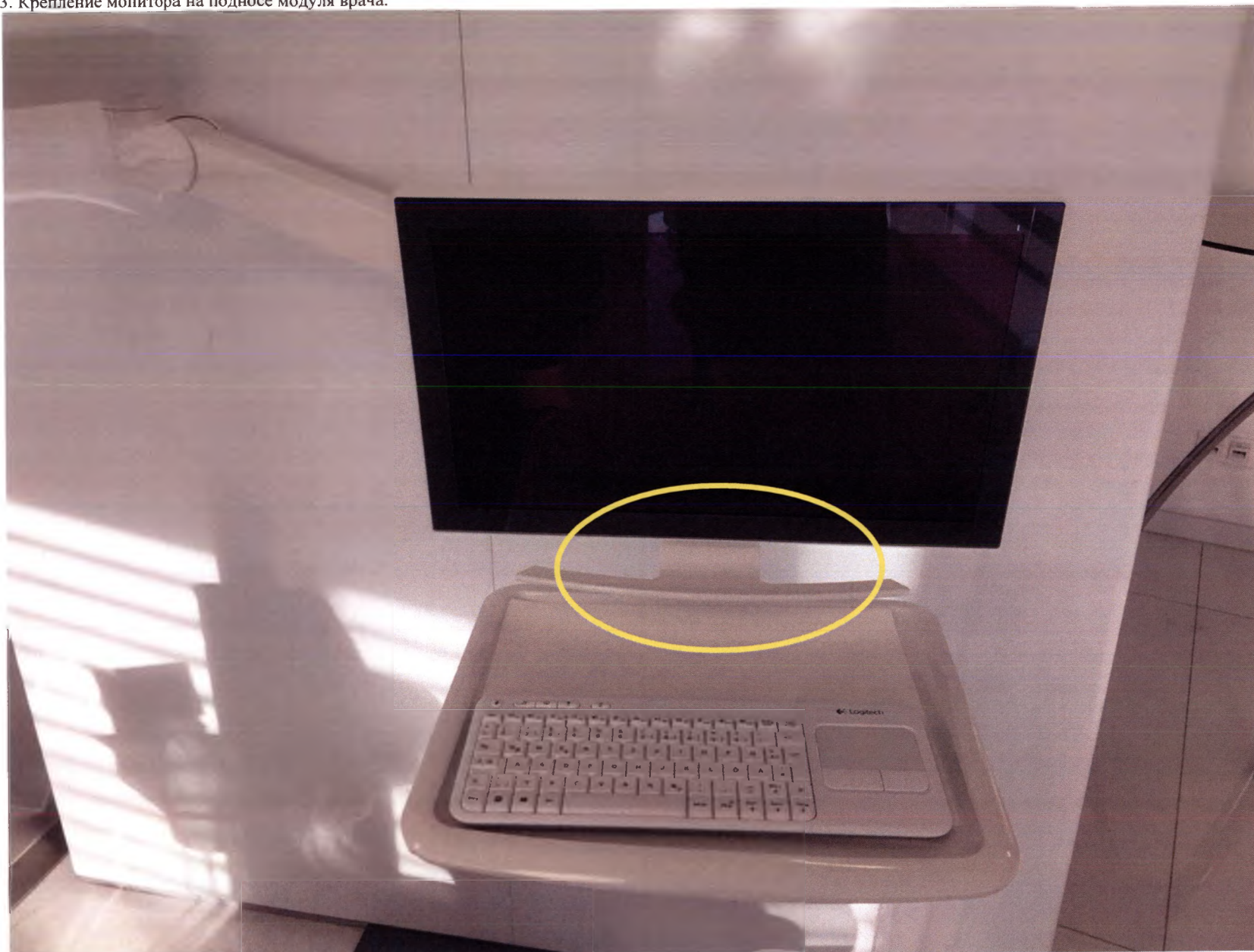
34.1. Крепление монитора на стойке освещения.

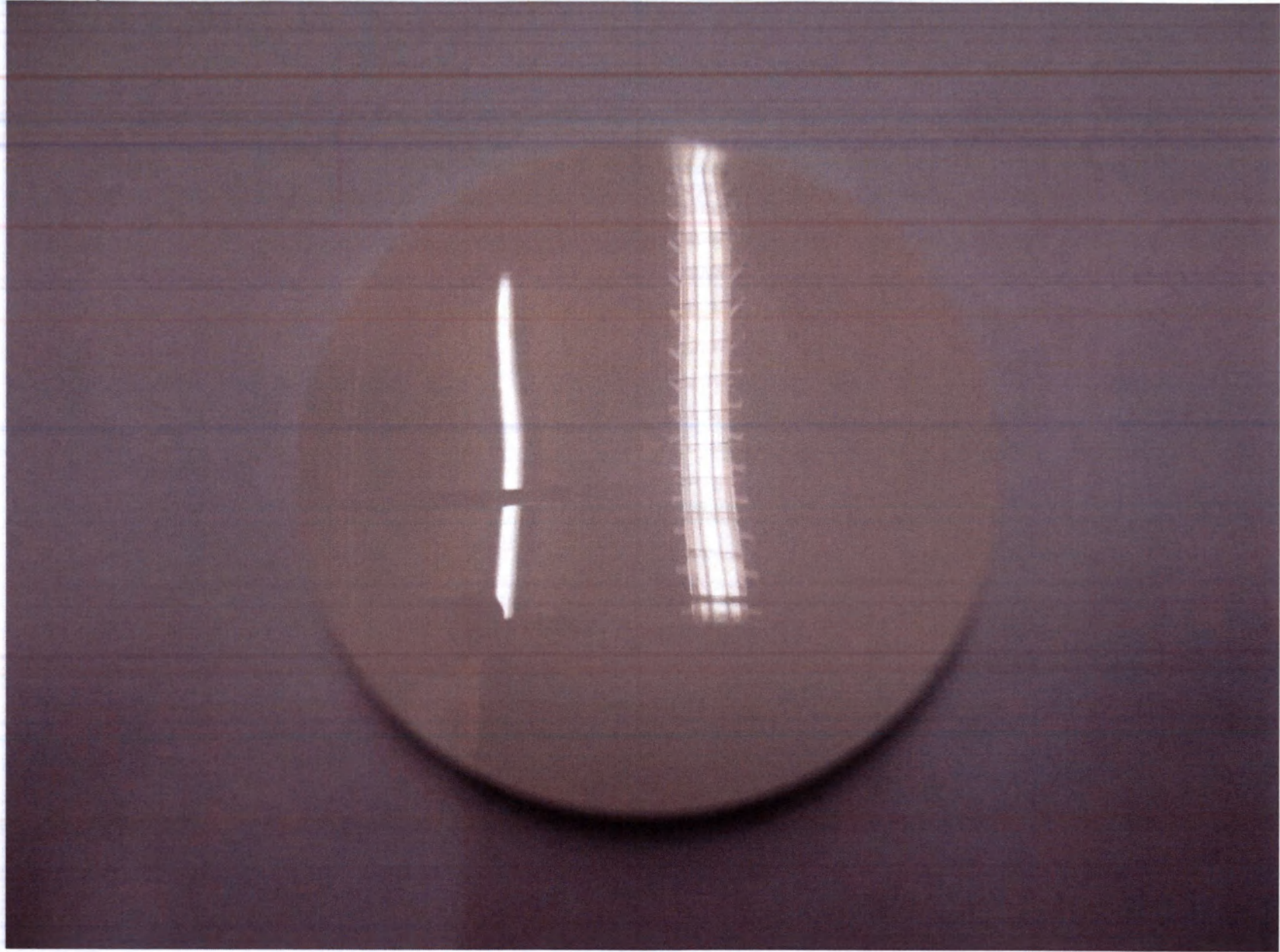


34.2. Крепление монитора на кронштейне.



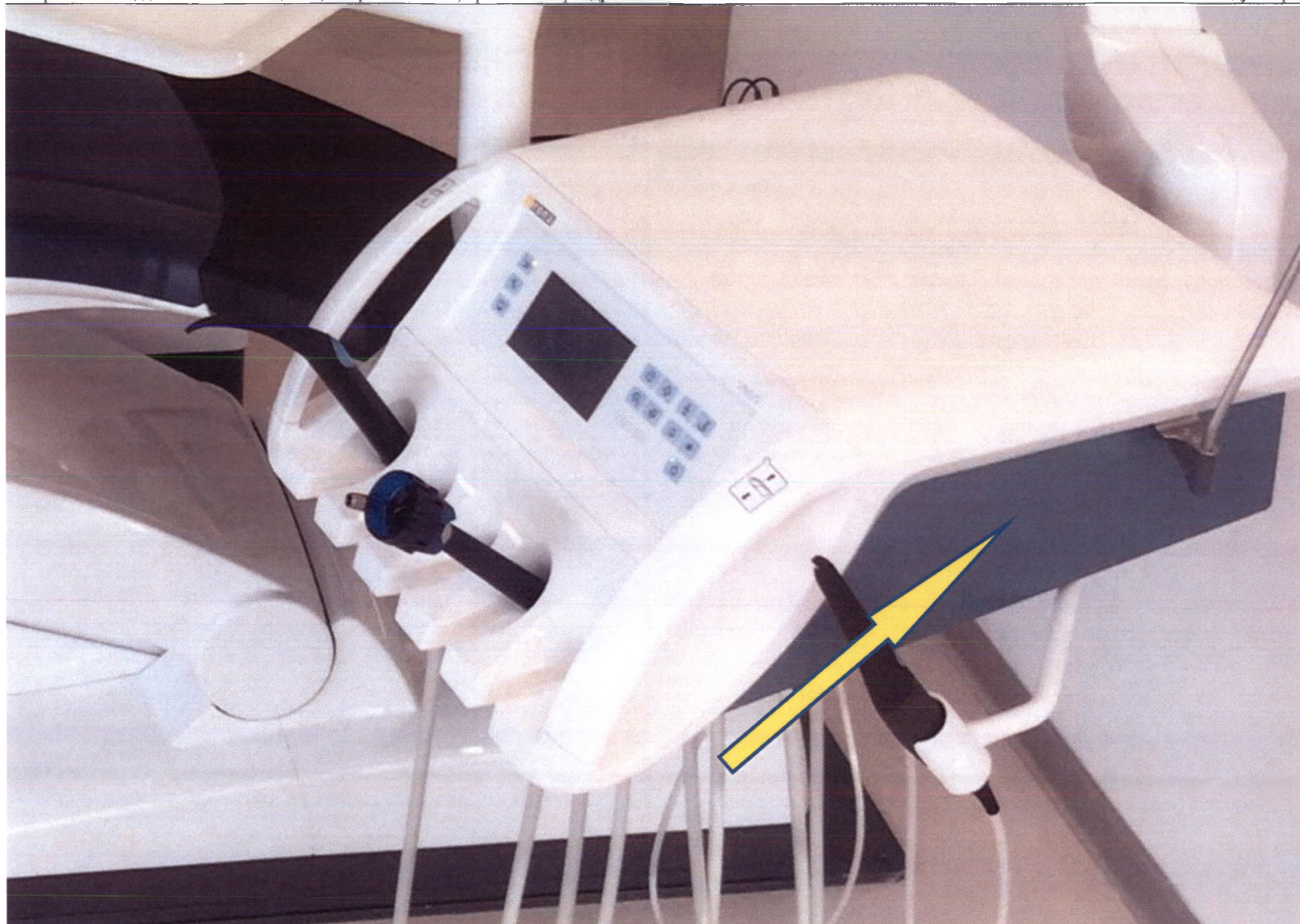
34.3. Крепление монитора на подносе модуля врача.



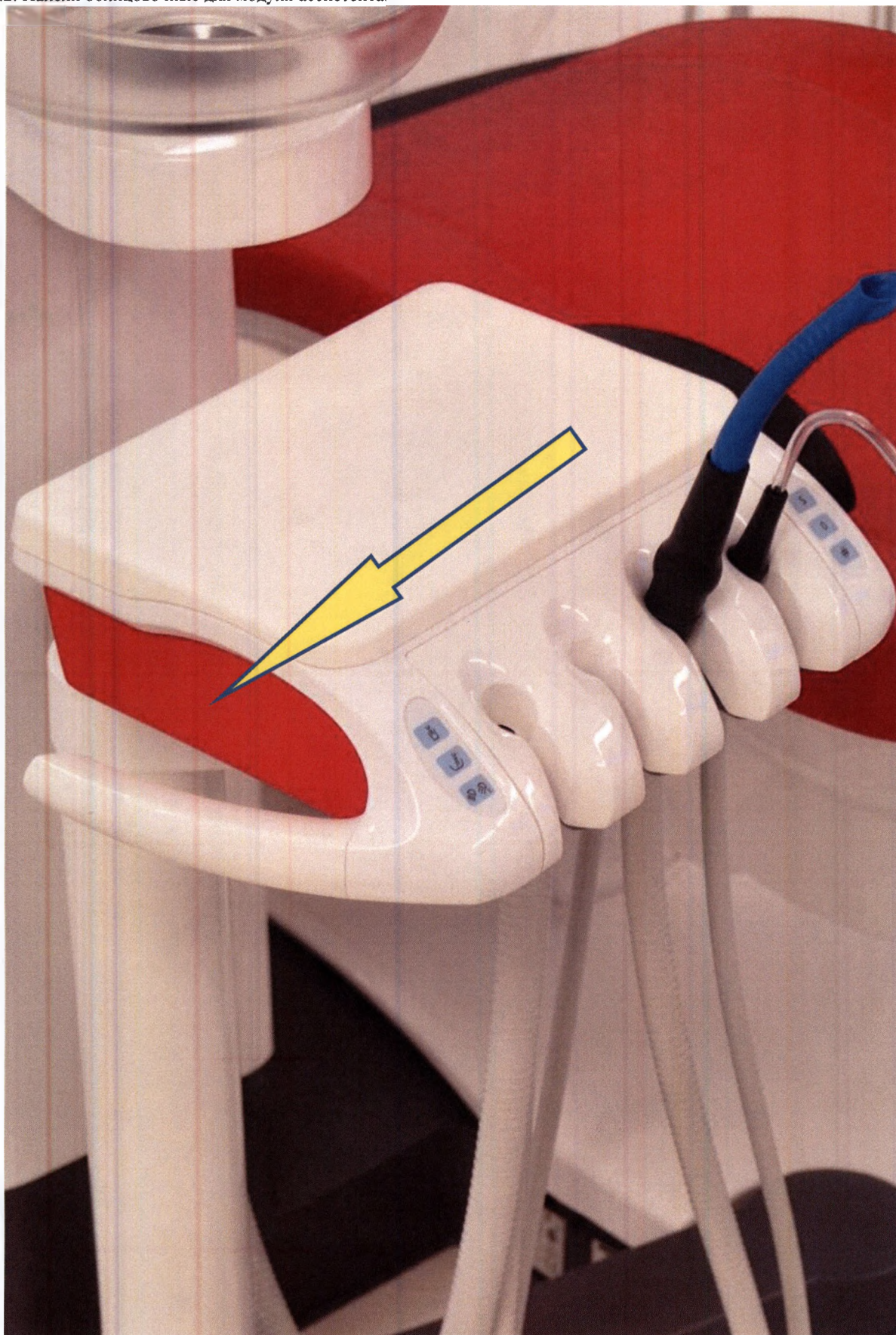


36. Панели облицовочные (цвет окраски согласно таблице RAL) с крепежными элементами: для модуля врача версий континентальная (CS) / СТАНДАРТ / CARRIAGE USB / моторизованная; для стойки освещения; опорной стойки; кронштейна; гидроблока.

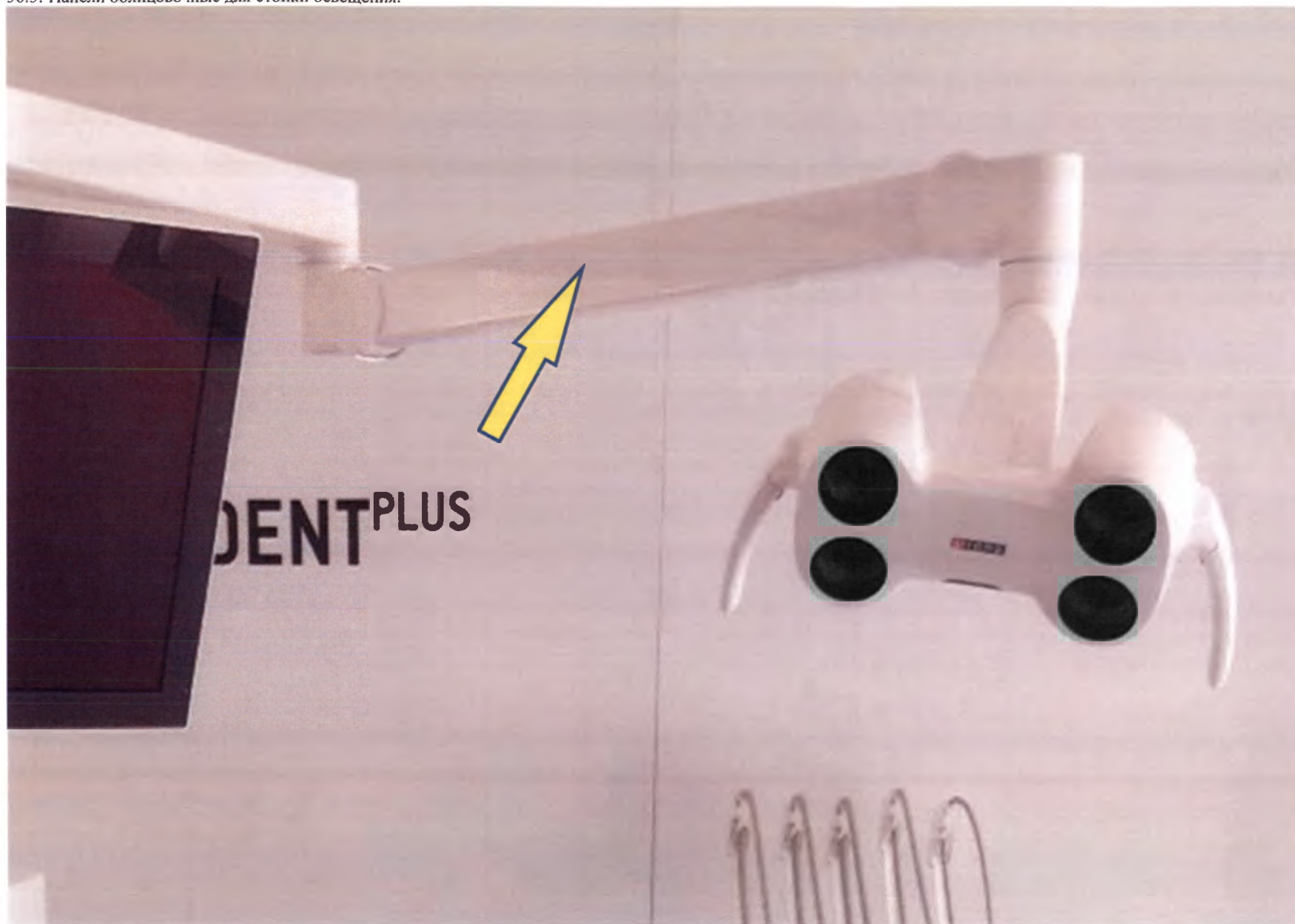
36.1. Панели облицовочные для модуля врача.



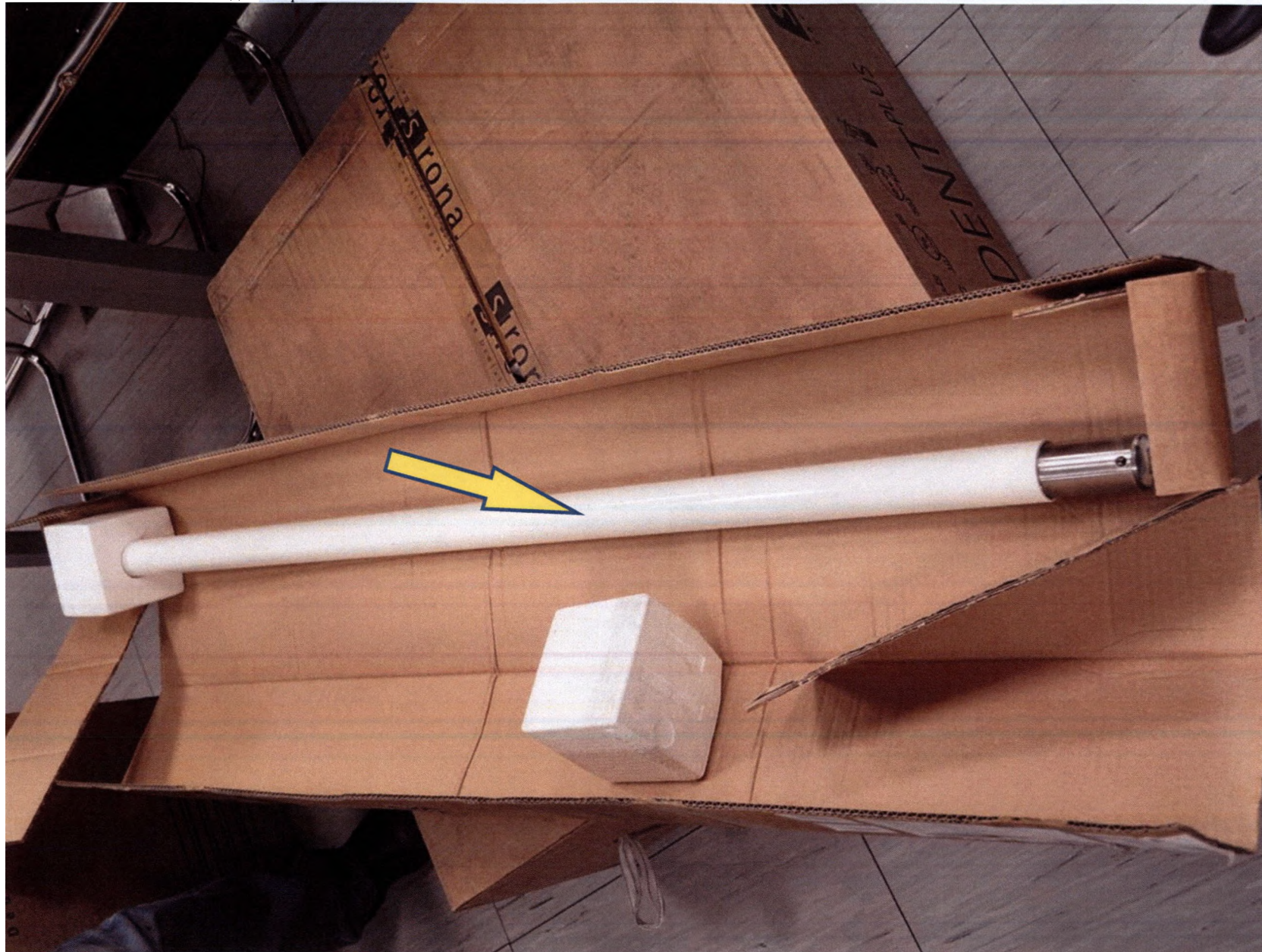
36.2. Панели облицовочные для модуля ассистента.



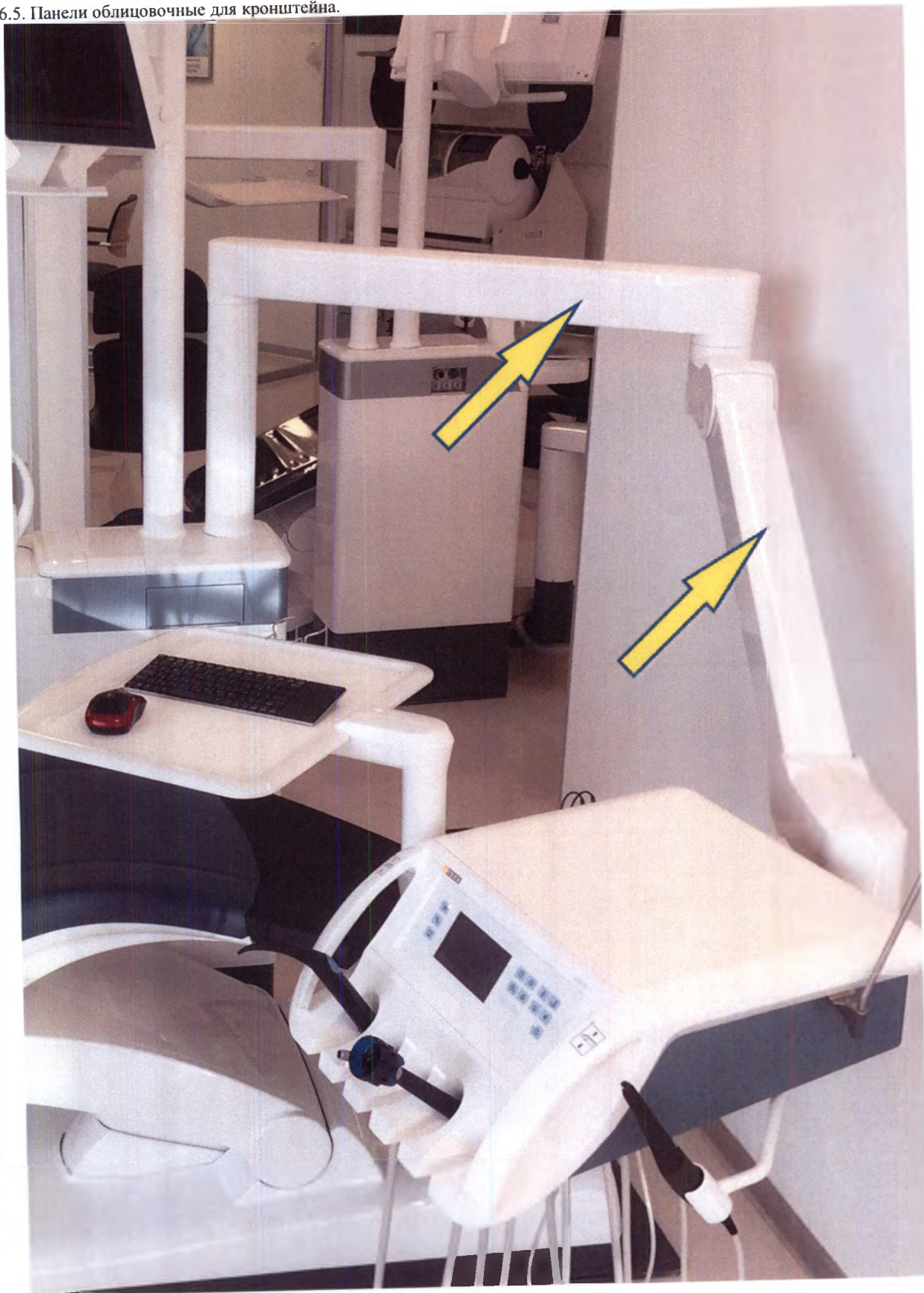
36.3. Панели облицовочные для стойки освещения.



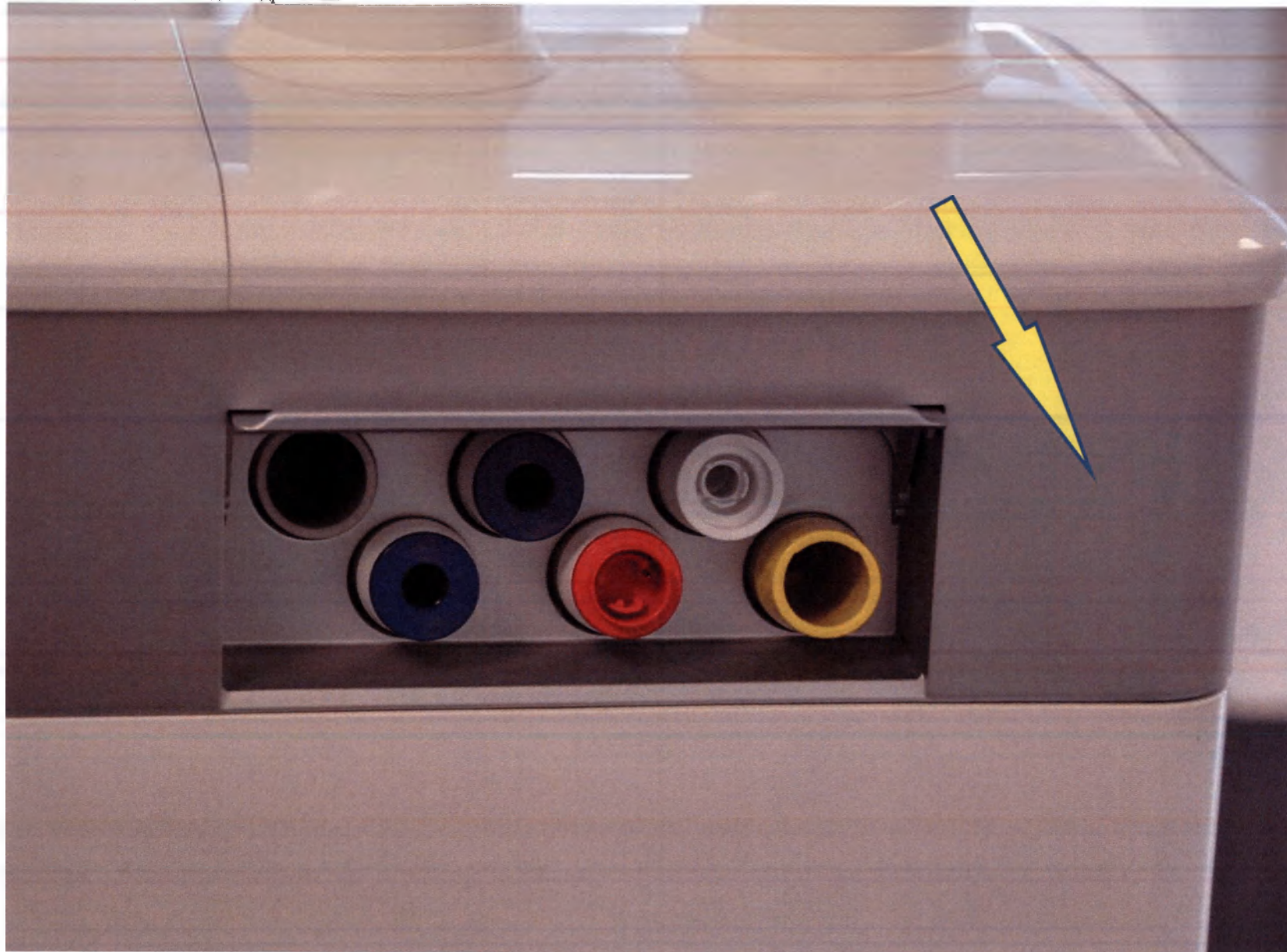
36.4. Панели облицовочные для опорной стойки.



36.5. Панели облицовочные для кронштейна.

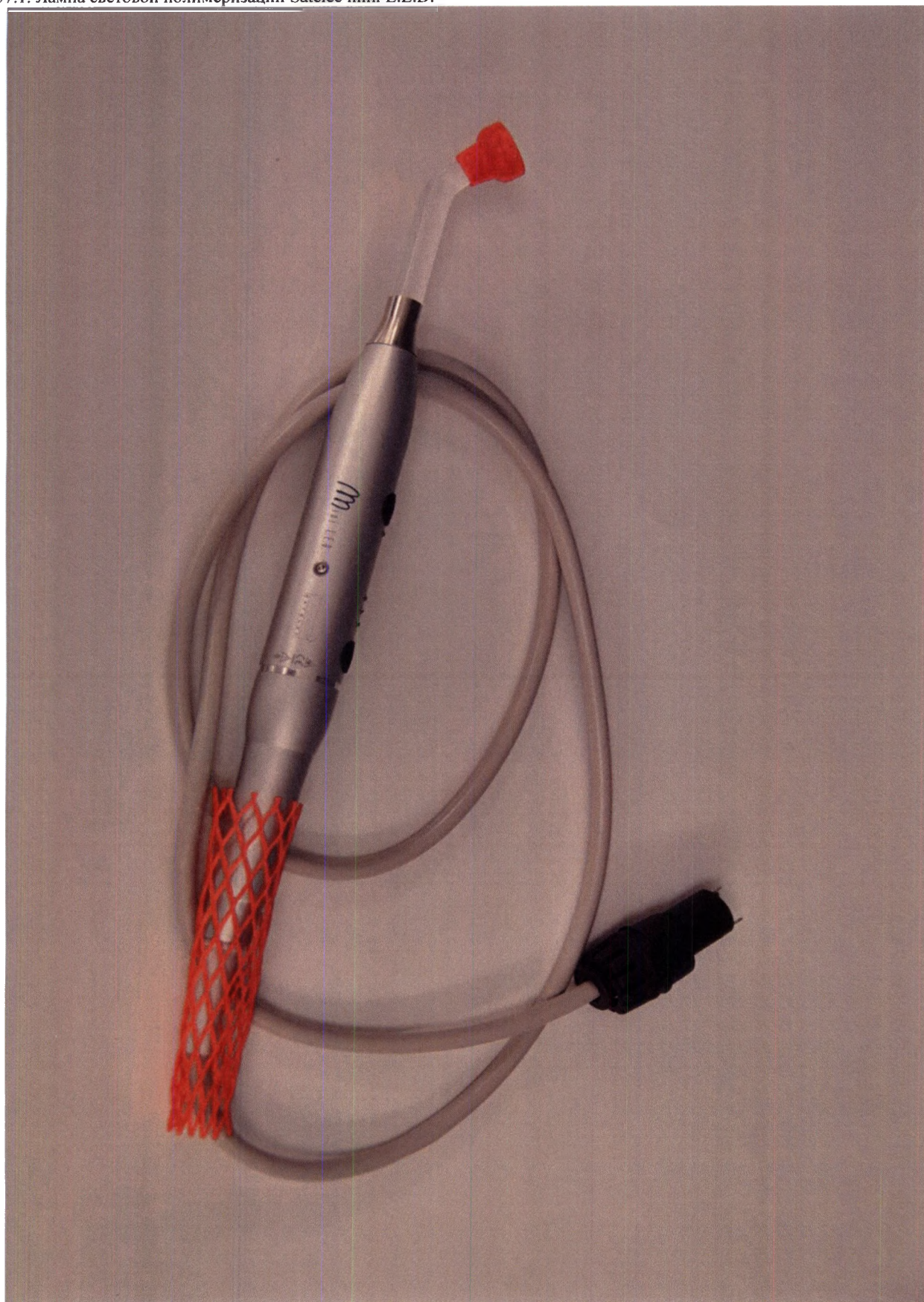


36.6. Панели облицовочные для гидроблока.



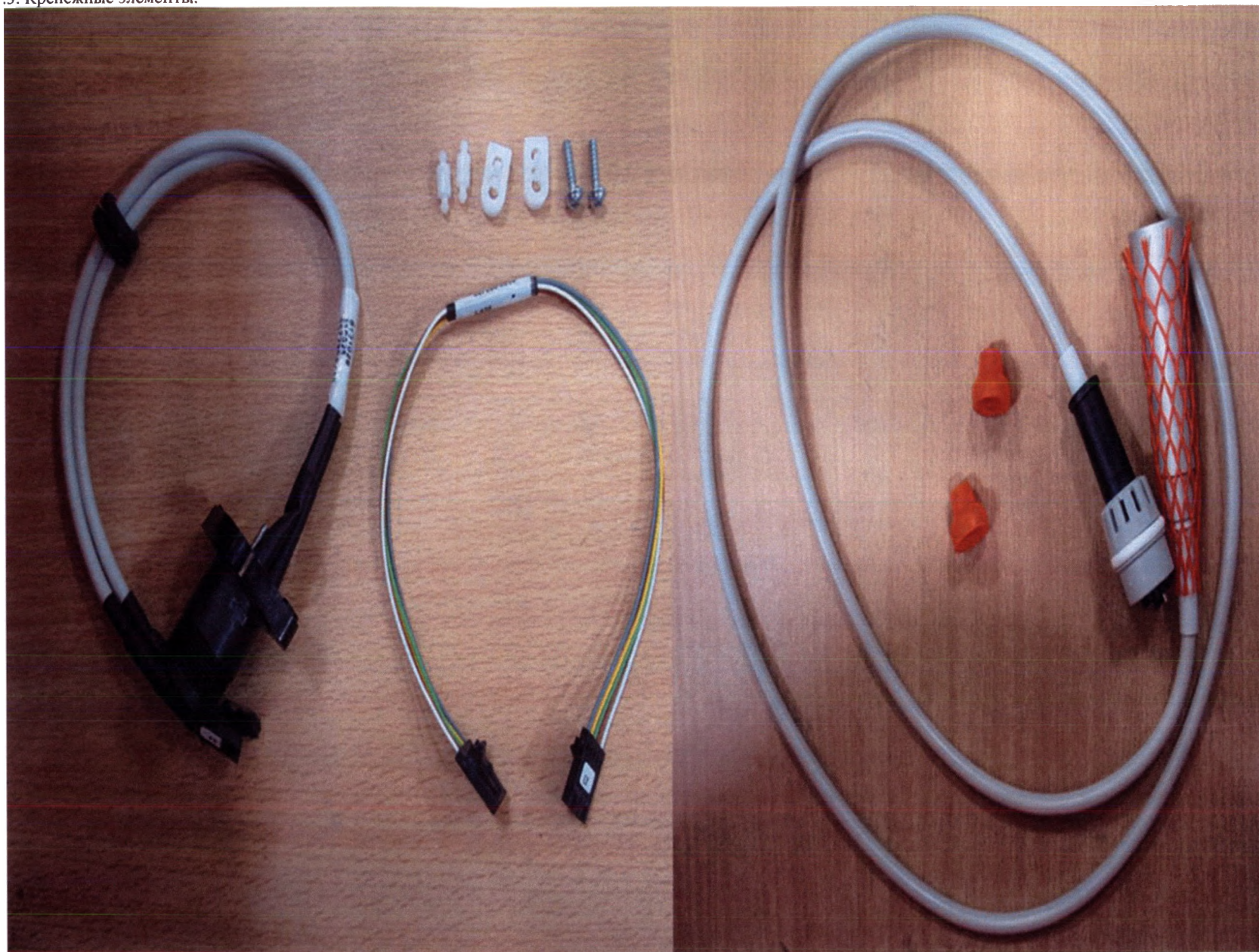
37. Набор для подключения лампы световой полимеризации Satelec mini LED: наконечник Mini L.E.D.; плата электронного управления NOR; крепежные элементы.

37.1. Лампа световой полимеризации Satelec mini L.E.D.

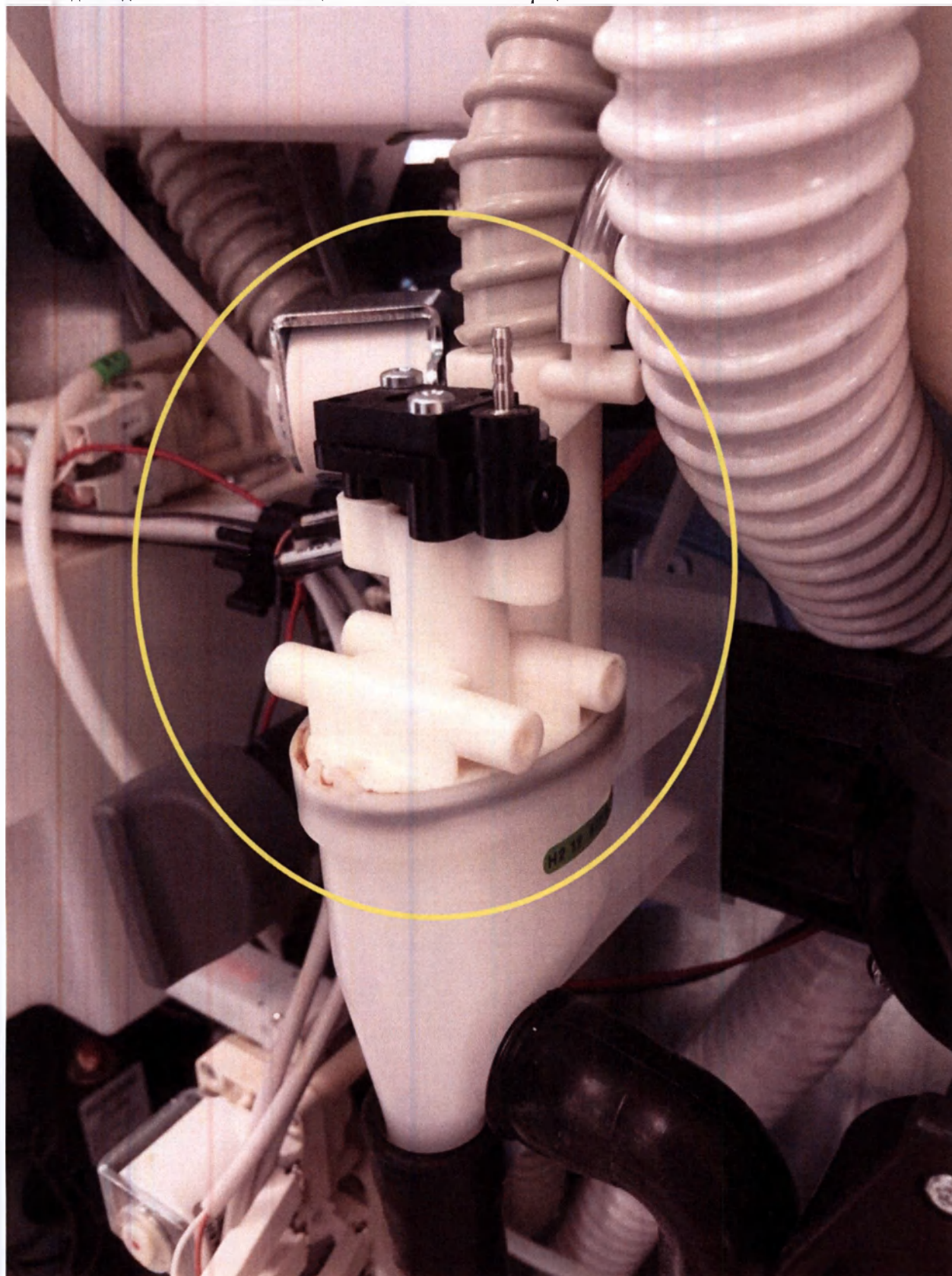




37.3. Крепежные элементы.

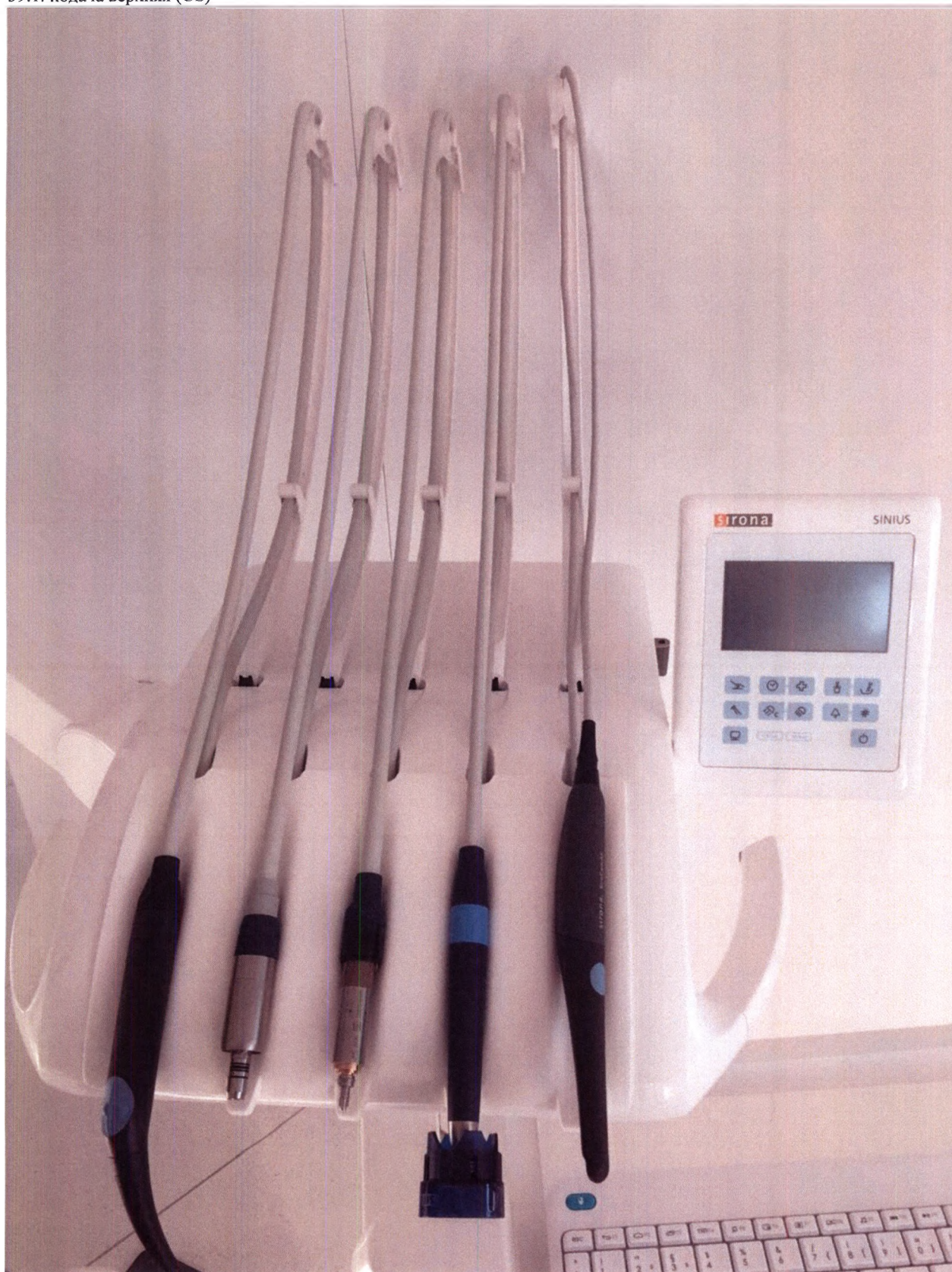


38. Клапан для подключения плевательницы к системе влажной аспирации.



39. Модуль врача с подставкой для 5/6 инструментов, варианты исполнения: с подачей верхней (CS) / с подачей нижней подкатной (VSB) версий СТАНДАРТ / CARRIAGE USB / подачей нижней подкатной (VSB) моторизованной, с набором элементов для подключения.

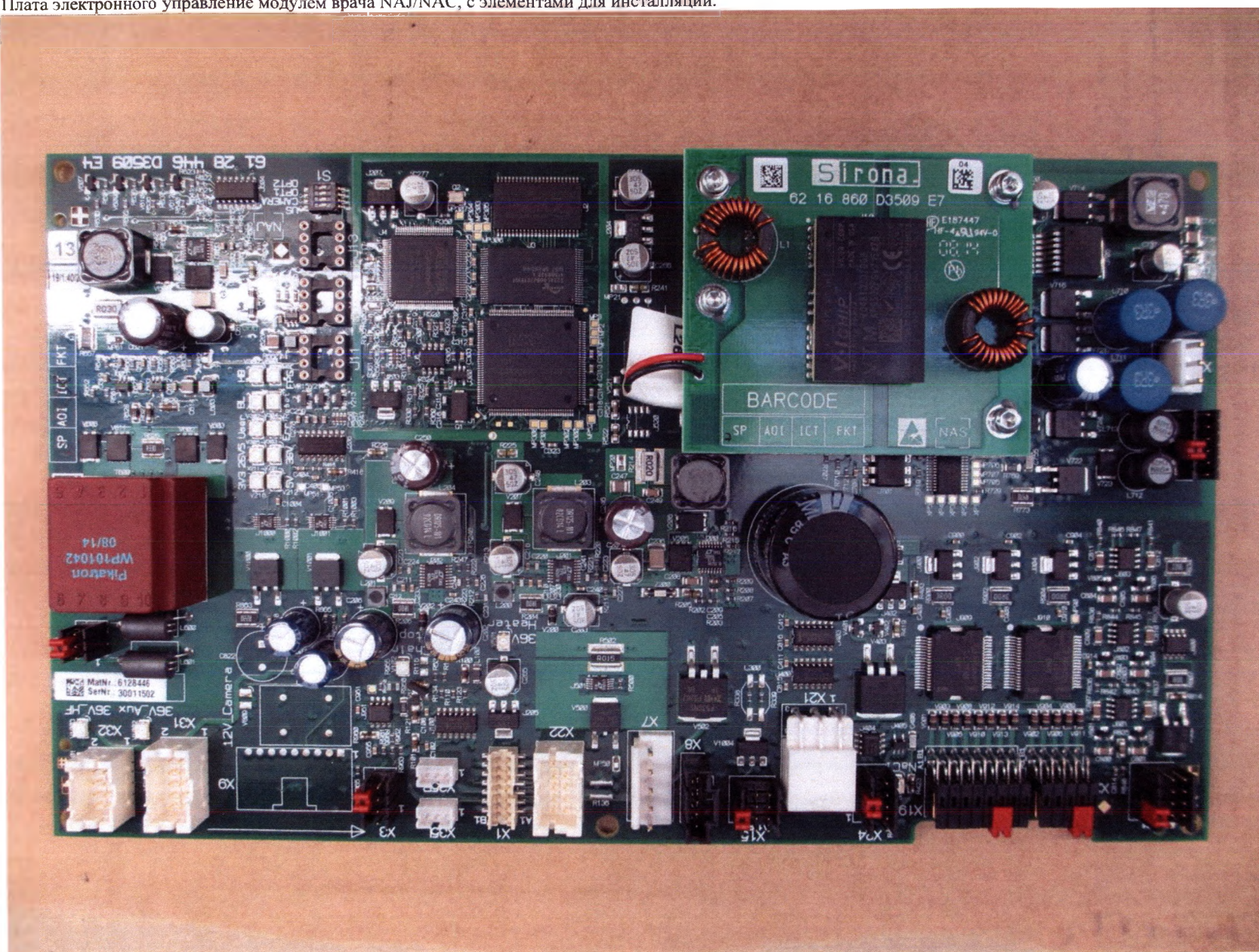
39.1. подача верхняя (CS)



39.2. подача нижняя подкатная (VSB), версии СТАНДАРТ



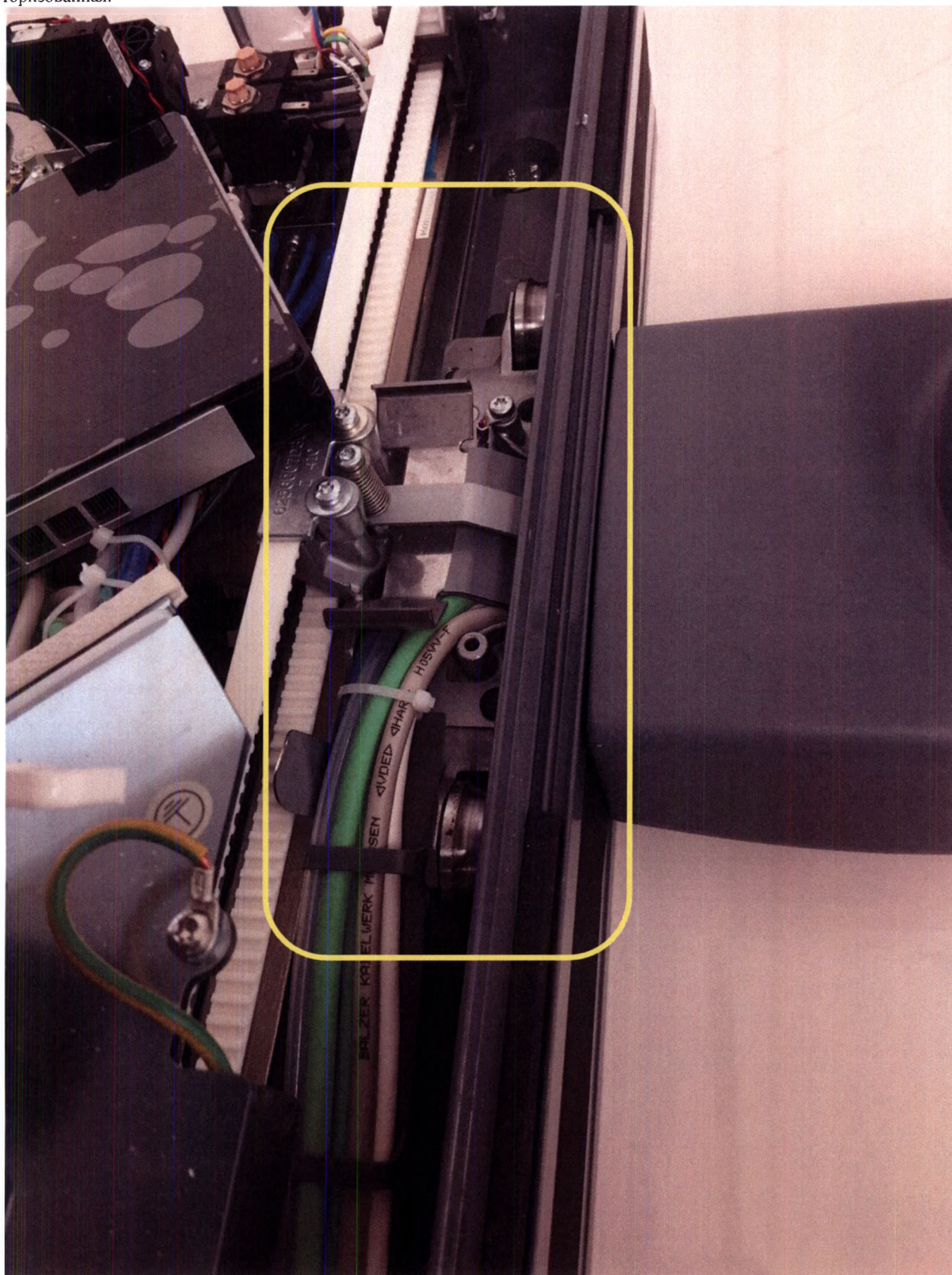
40. Плата электронного управления модулем врача NAI/NAC, с элементами для инсталляции.



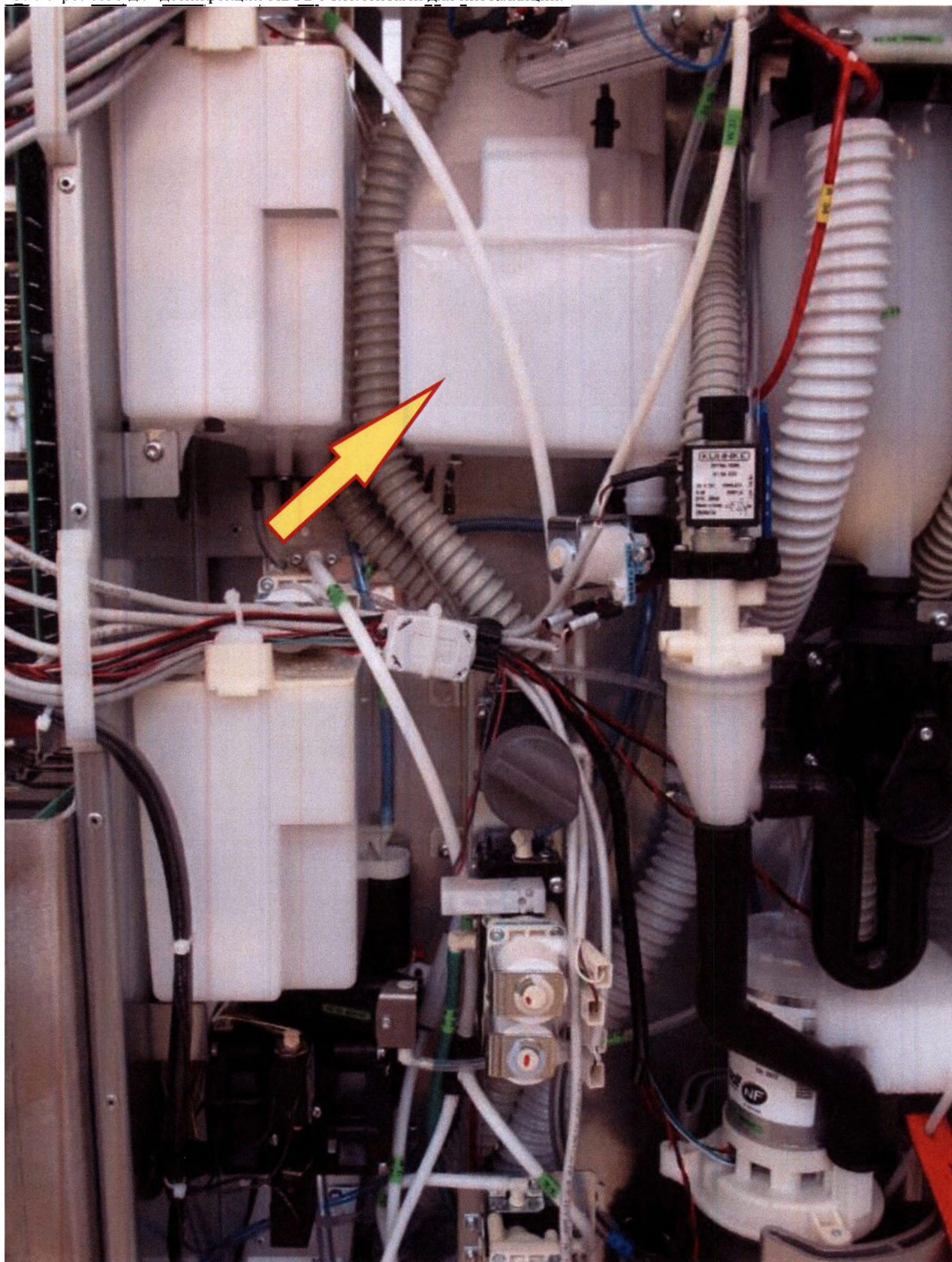
41. Крепления модуля врача (цвет окраски согласно таблице RAL), в составе: опорный кронштейн; крепежные элементы.

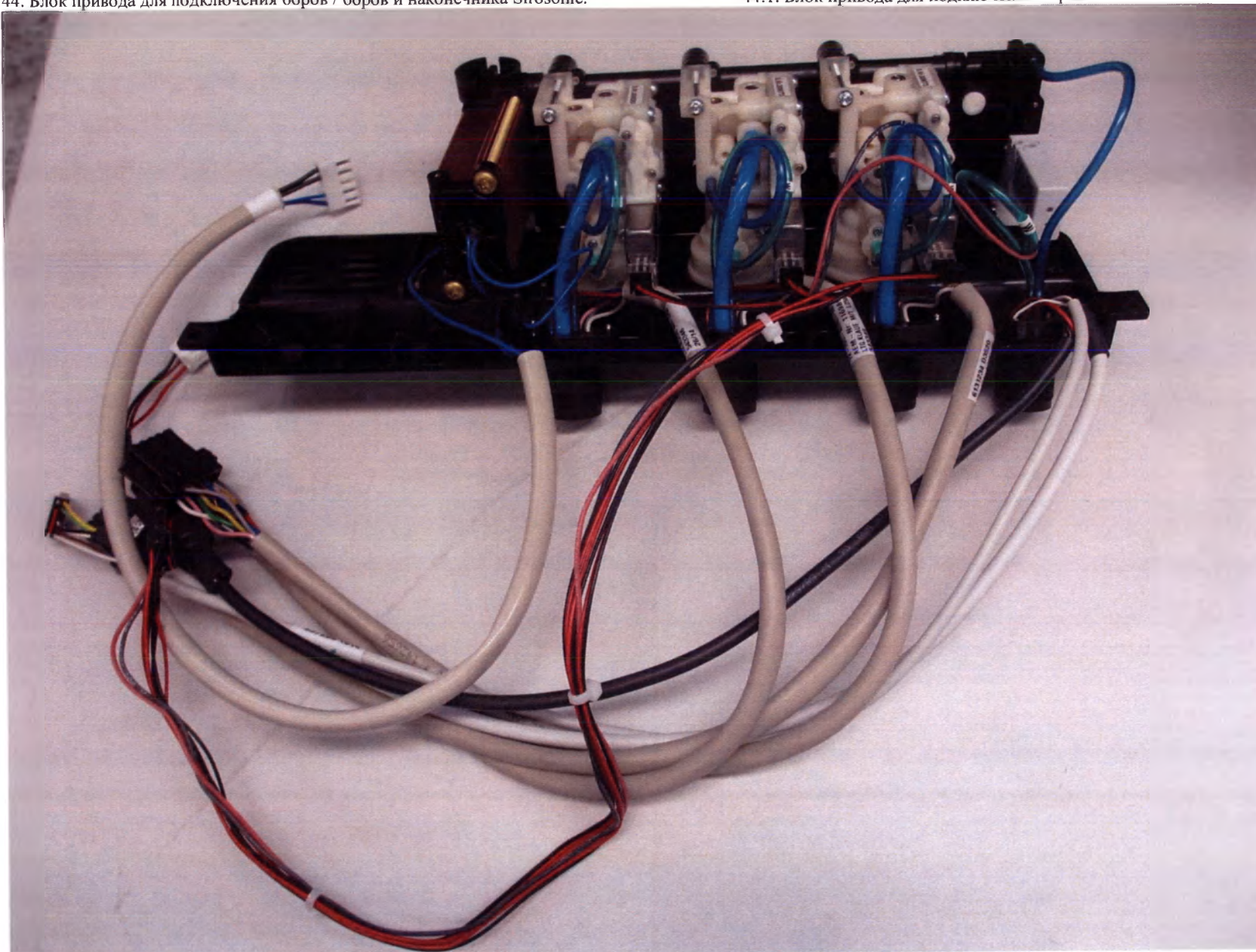


42. Рельсовая каретка для подачи модуля врача (цвет окраски согласно таблице RAL) с крепёжными элементами, в исполнении: для версий СТАНДАРТ / версии CARRIAGE USB, в комплекте с кабелями для подключения USB / версия моторизованная.

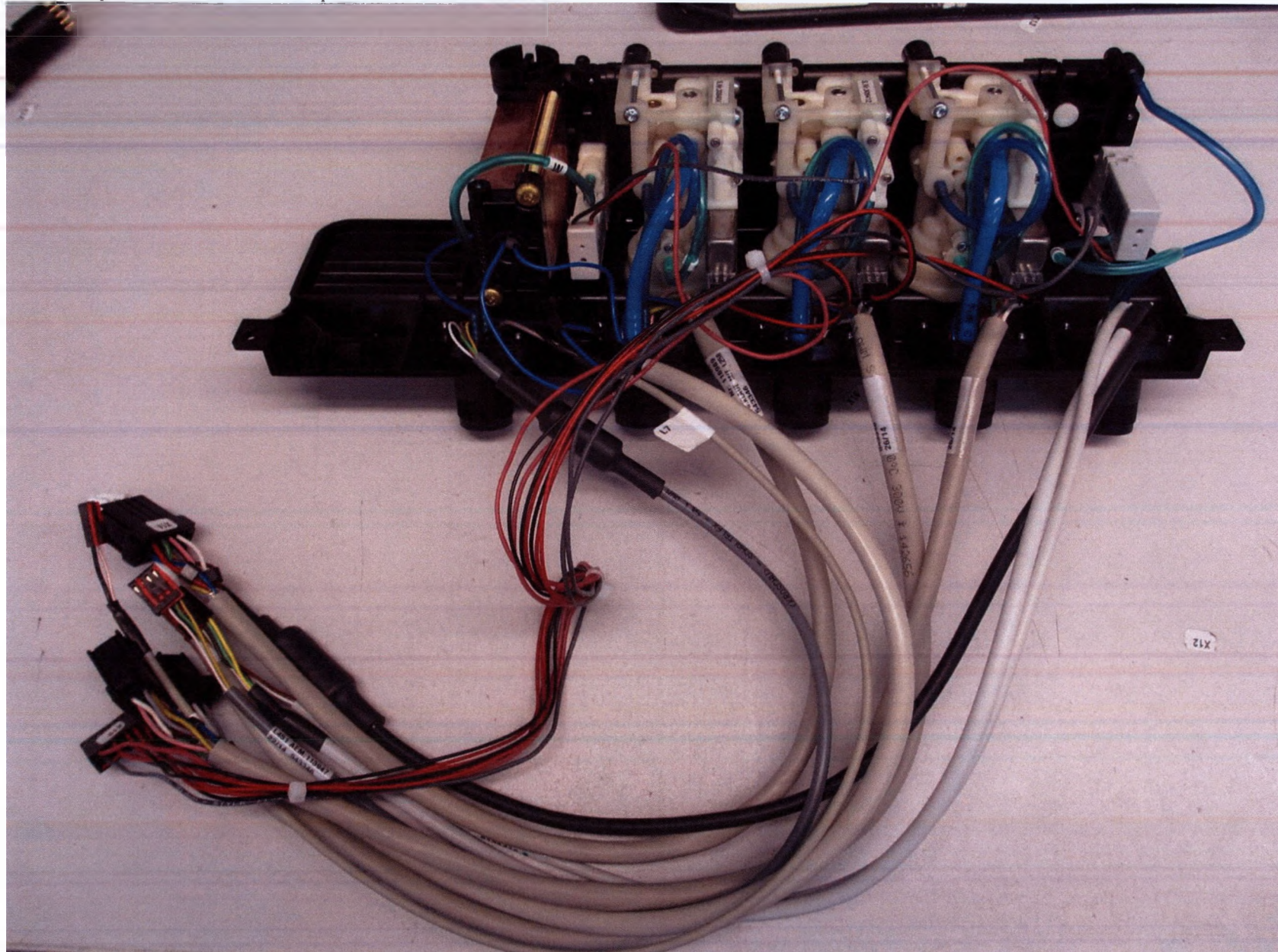


43. Устройство для дезинфекции H₂O₂ с элементами для установки.





44.2. Блок привода для подключения боров и наконечника Sirosonic



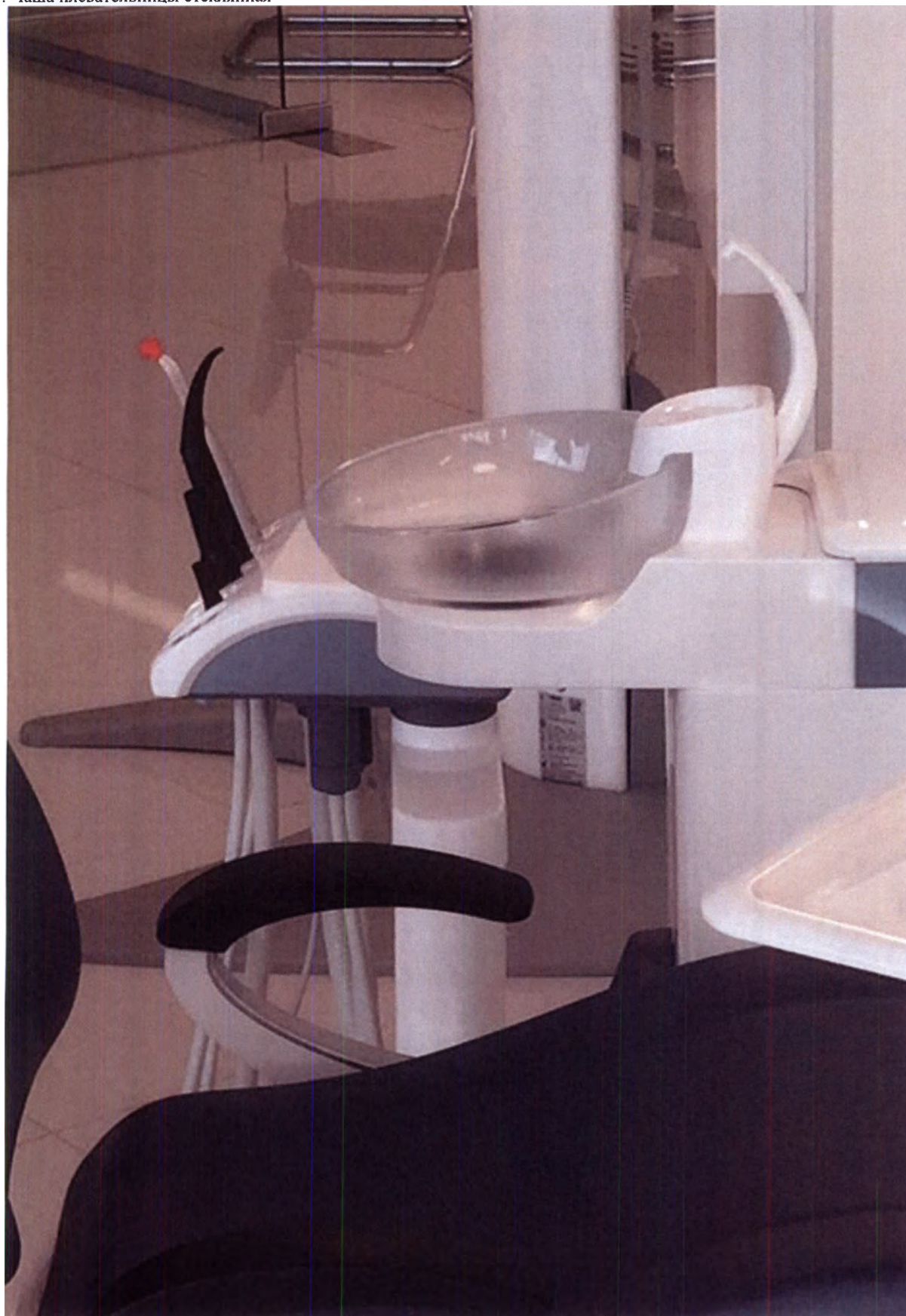


46. Опора круговая для ног стула рабочего в сборе.

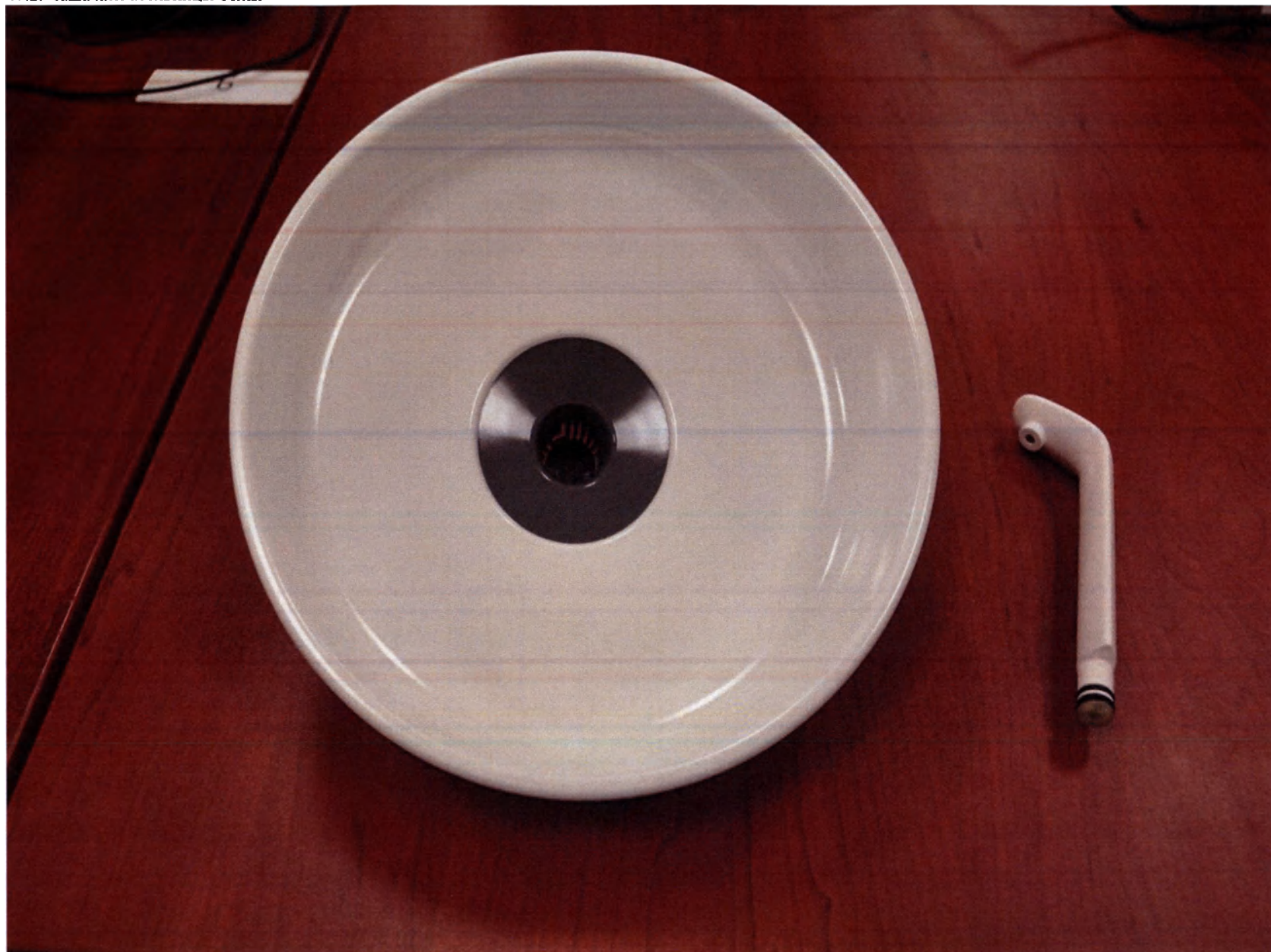


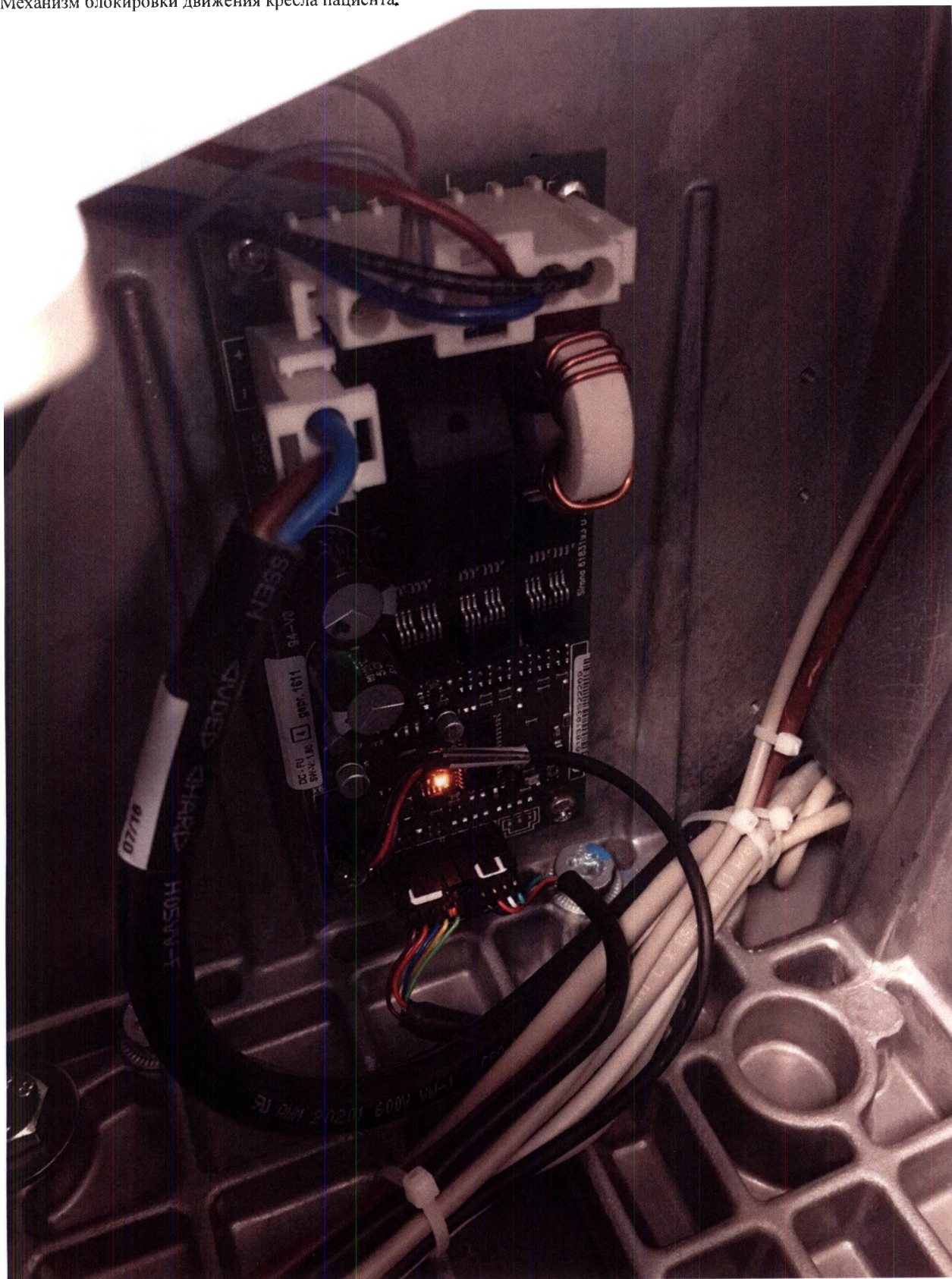
47. Чаша плевательницы стеклянная / белая, с элементами для подключения, варианты исполнения: с механизмом перемещения фиксированным / поворотным, ручного управления / моторизованная.

47.1. Чаша плевательницы стеклянная



47.2. Чаша пловательницы белая





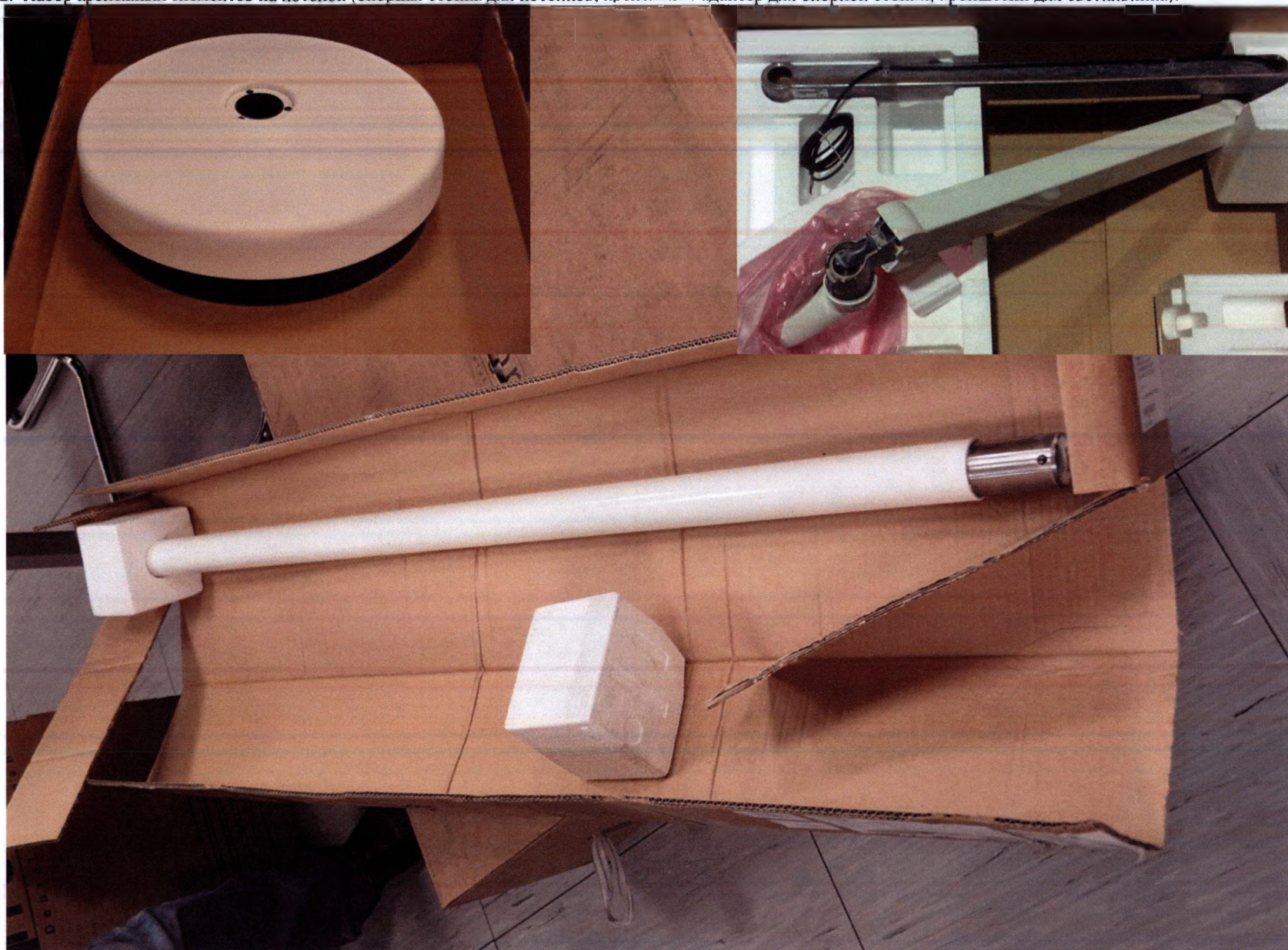
49. Подушка специальная для подголовника (цвет окраски согласно таблице RAL).

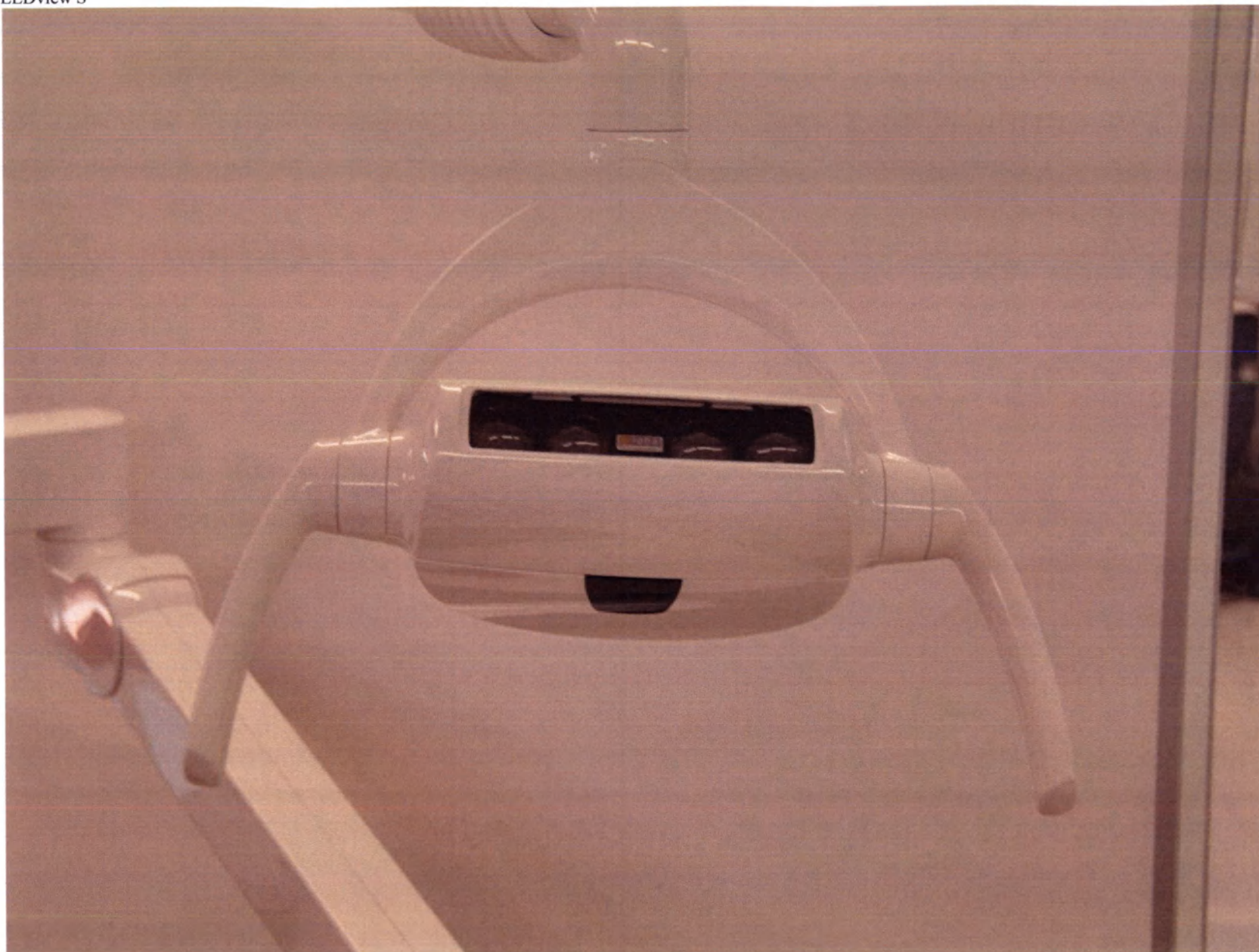


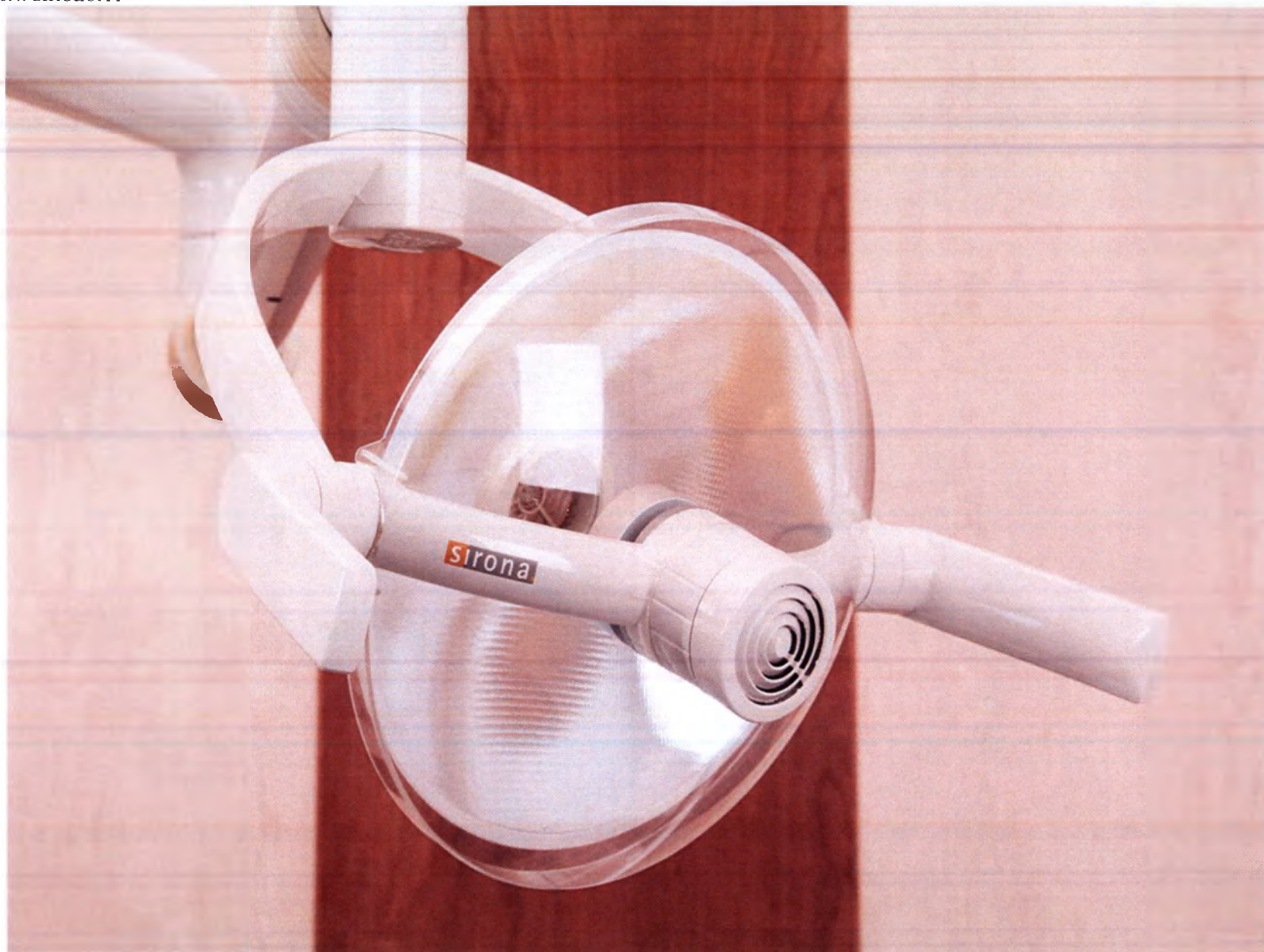
50. Светильник с технической документацией, варианты исполнения: LEDview PLUS / LEDview PLUS с набором крепежных элементов на потолок, в составе: опорная стойка для потолков крепежный адаптер для опорной стойки, кронштейн для светильника / LEDview S / SIROLUX F (потолочного крепления / комбинированный/ стандартный).
50.1. Светильник LEDview PLUSLEDview PLUS на установке



50.2. Набор крепежных элементов на потолок (опорная стойка для потолков, крепежный адаптер для опорной стойки, кронштейн для светильника).







51. Стул рабочий HUGO / HUGO Plus / CARL / PAUL (цвет окраски согласно таблице RAL), с обивкой (цвет согласно таблице RAL), варианты исполнения: основание каркаса короткое / длинное, ручного / ножного управления.

51.1. Стул рабочий HUGO / HUGO Plus: основание длинное / короткое, с обивкой.



51.2. Стул рабочий HUGO / HUGO Plus: управление ножное; с обивкой.



51.3. Стул рабочий HUGO / HUGO Plus: управление ручное; с обивкой.



51.4. Стул рабочий CARL: основание длинное /короткое; с обивкой.



51.5. Стул рабочий CARL: управление ручное; с обивкой.



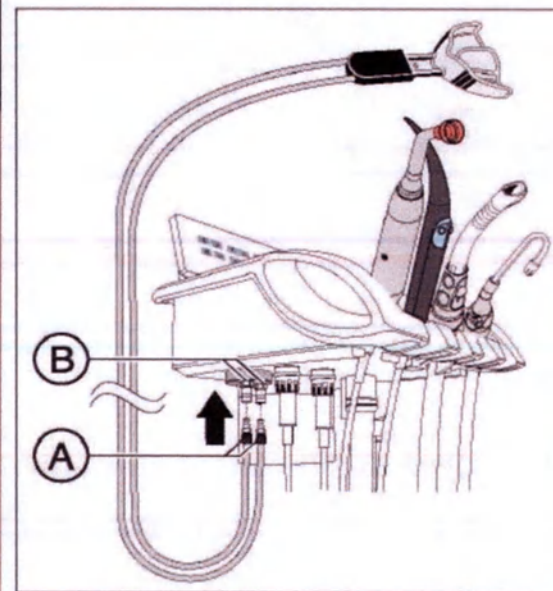
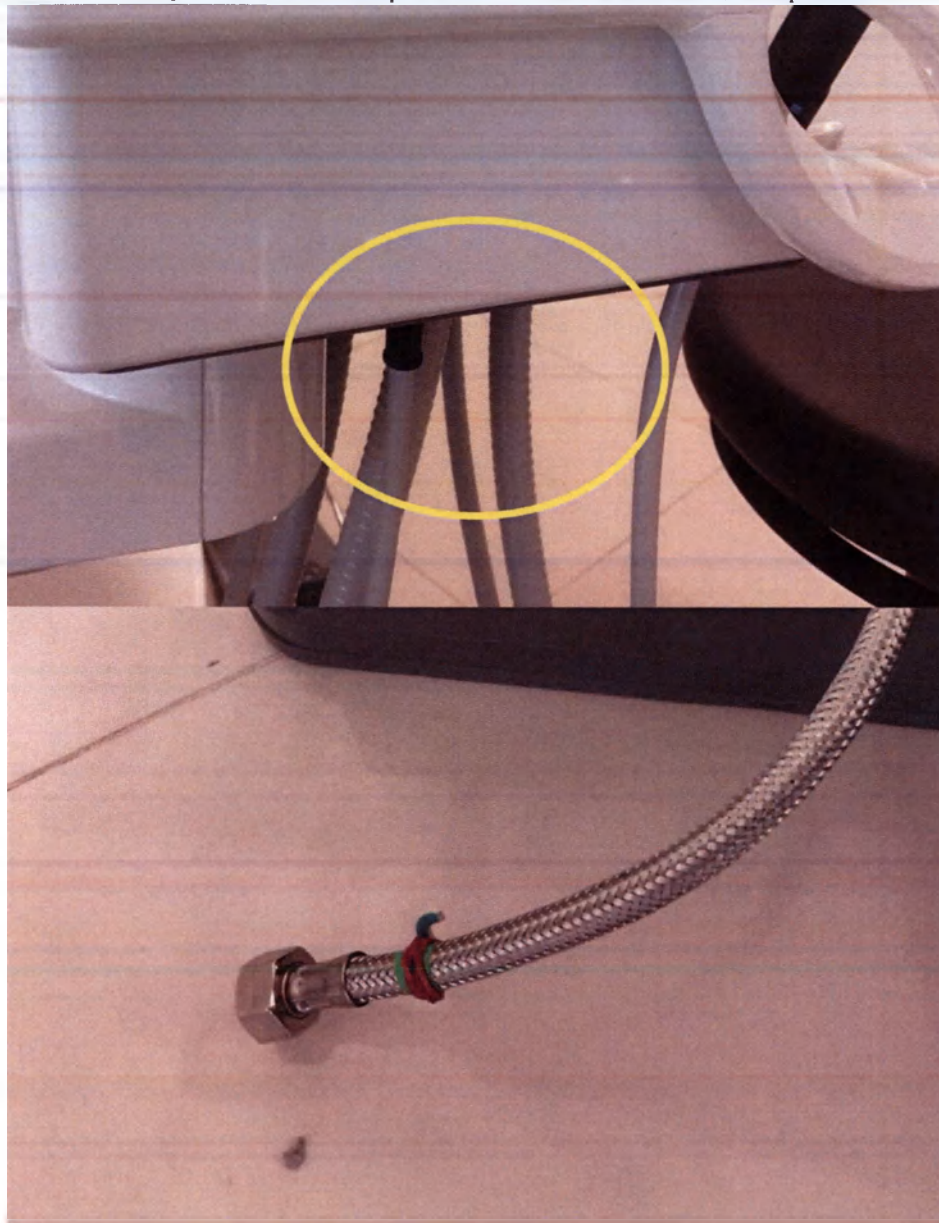
51.6. Стул рабочий PAUL: основание длинное/короткое; с обивкой.



51.7. Стул рабочий PAUL: управление ручное/ножное; с обивкой.



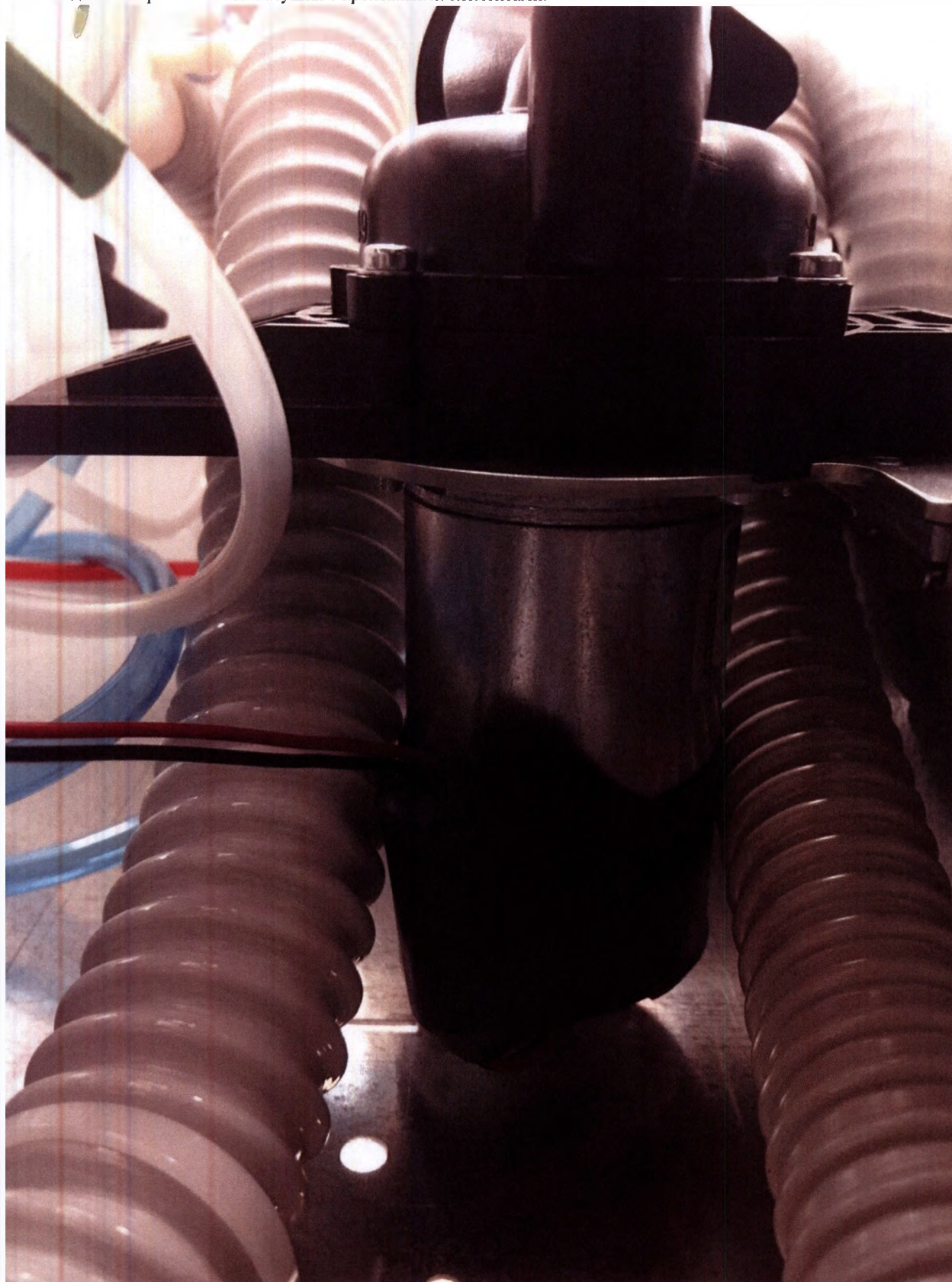
52. Система гидроколлоидная с набором элементов для ее инсталляции и крепления.



53. Подставка для инструмента на модуле ассистента.



54. Клапан для электромагнитной катушки с крепежными элементами.



55. Распределитель (клапан) аспирационный с элементами для его подключения.



56. Монитор диагональю 3 - 25".



57. Санационные переходники для соединения шлангов от микромоторов SL / SL ISO / BL / BL ISO / BL ISO S и наконечников механических / турбинных / скейлера SIROSONIC TL / пистеров SPRAYVIT - SPRAYVIT L с гидроблоком.

57.1. Санационный переходник для соединения шланга от микромотора SL/SL ISO с гидроблоком.









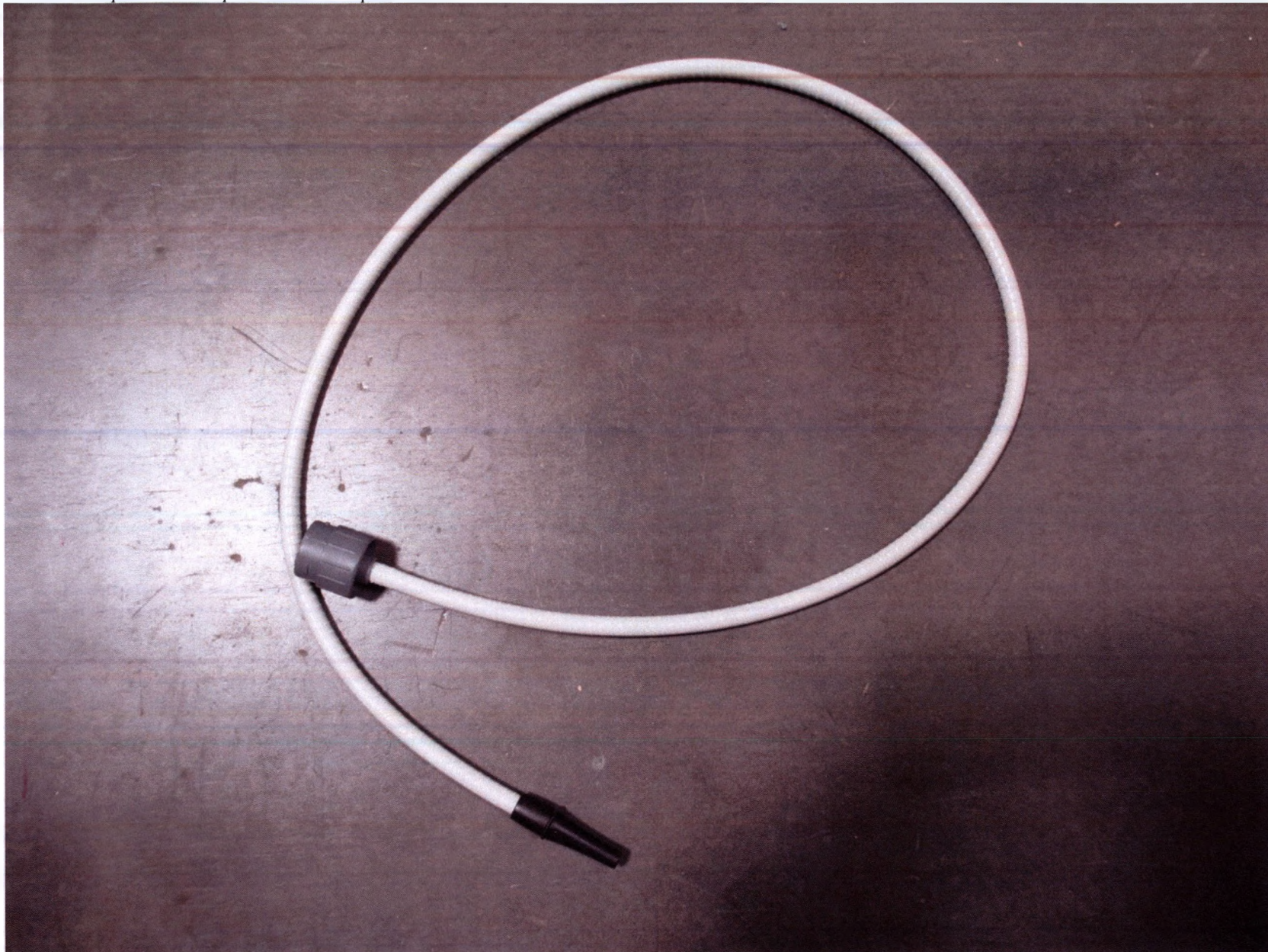
57.5. Санационный переходник для соединения шланга от скейлера SIROSONIC TL с гидроблоком.



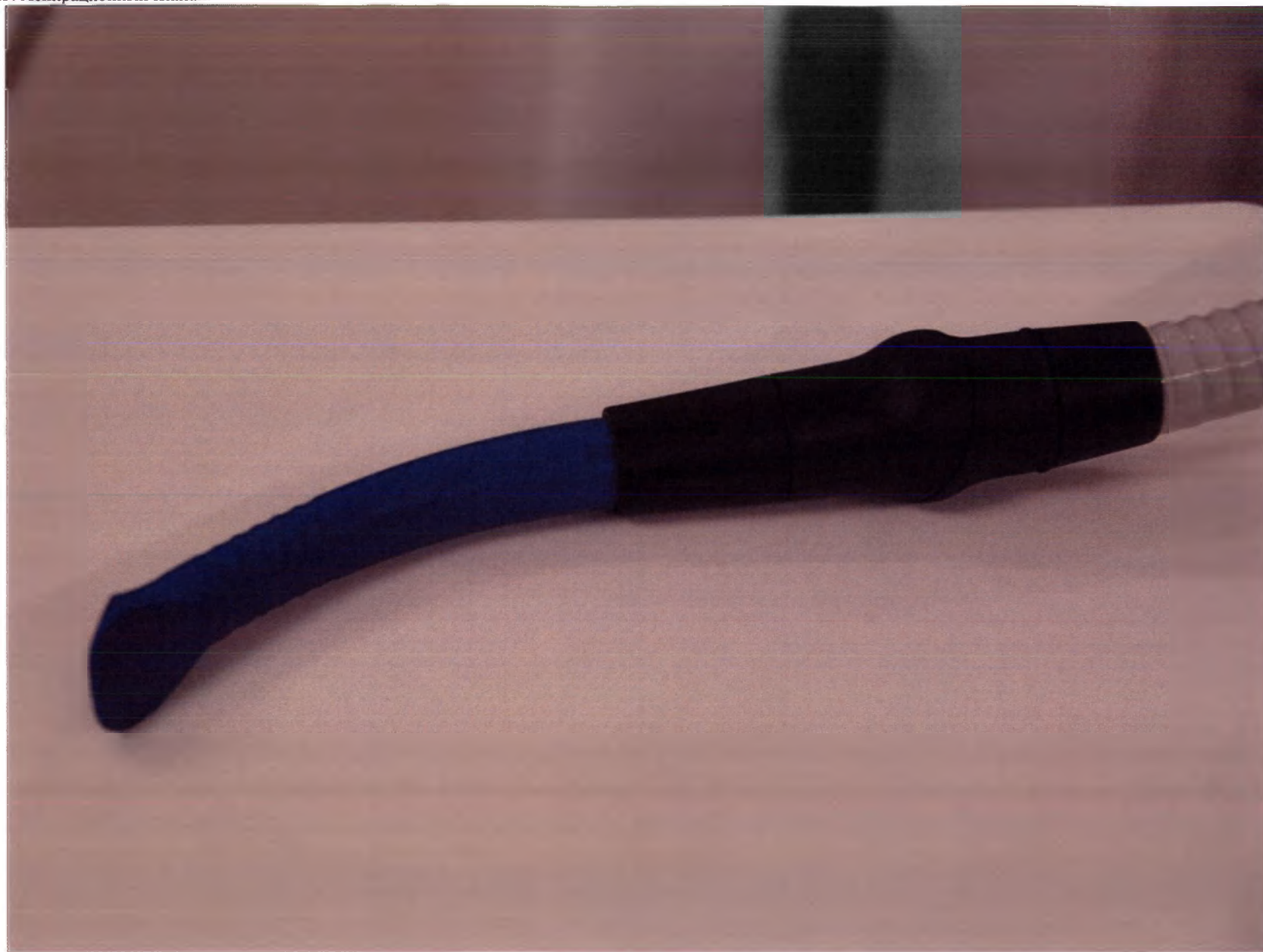


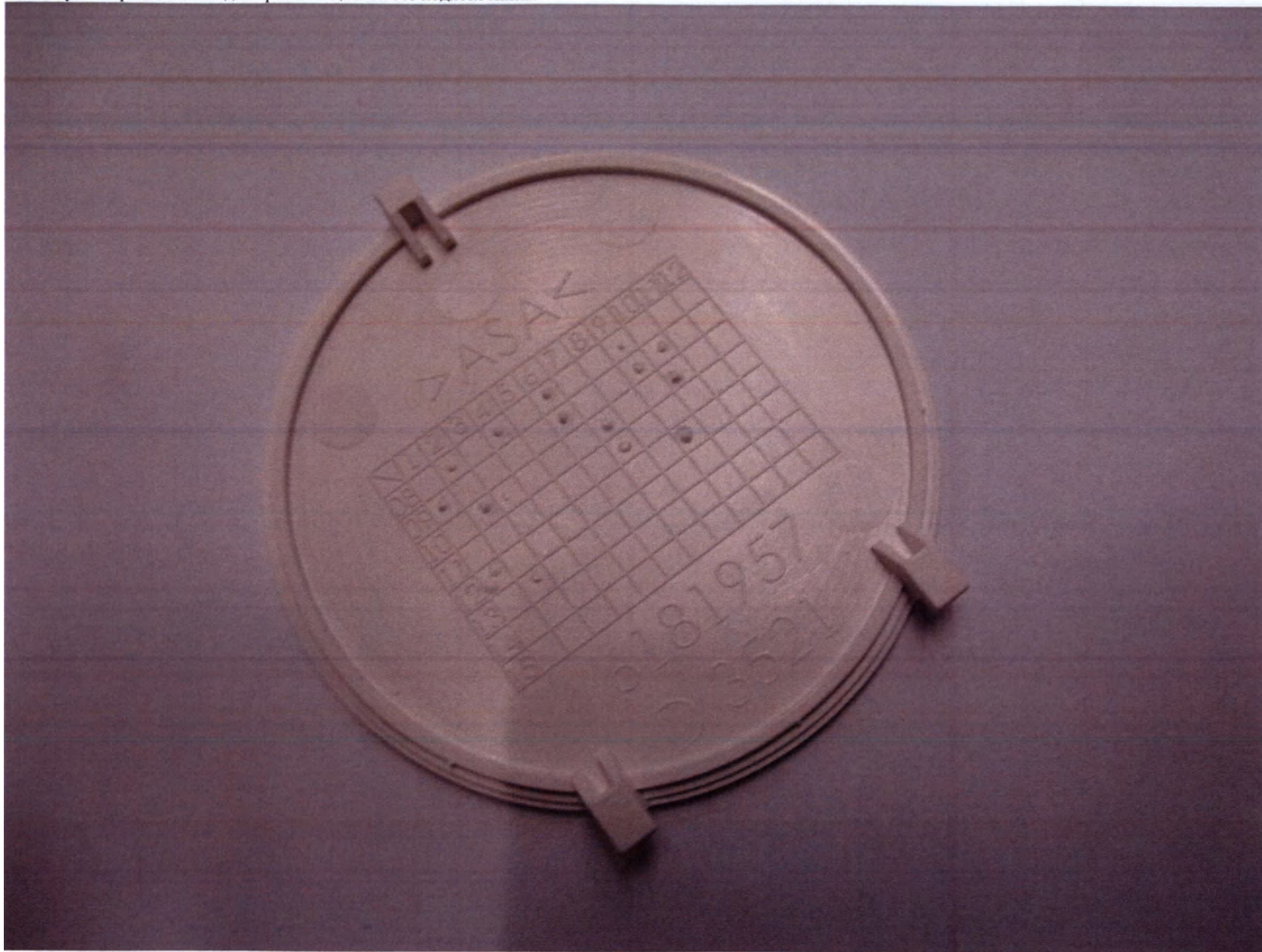
58. Элементы для подключения системы аспирации, в составе: шланга аспирационного / аспирационного термостойкого Т, аспирационного клапана, элементов крепления.
- 58.1. Шланг аспирационный с креплением.





58.3. Аспирационный клапан.

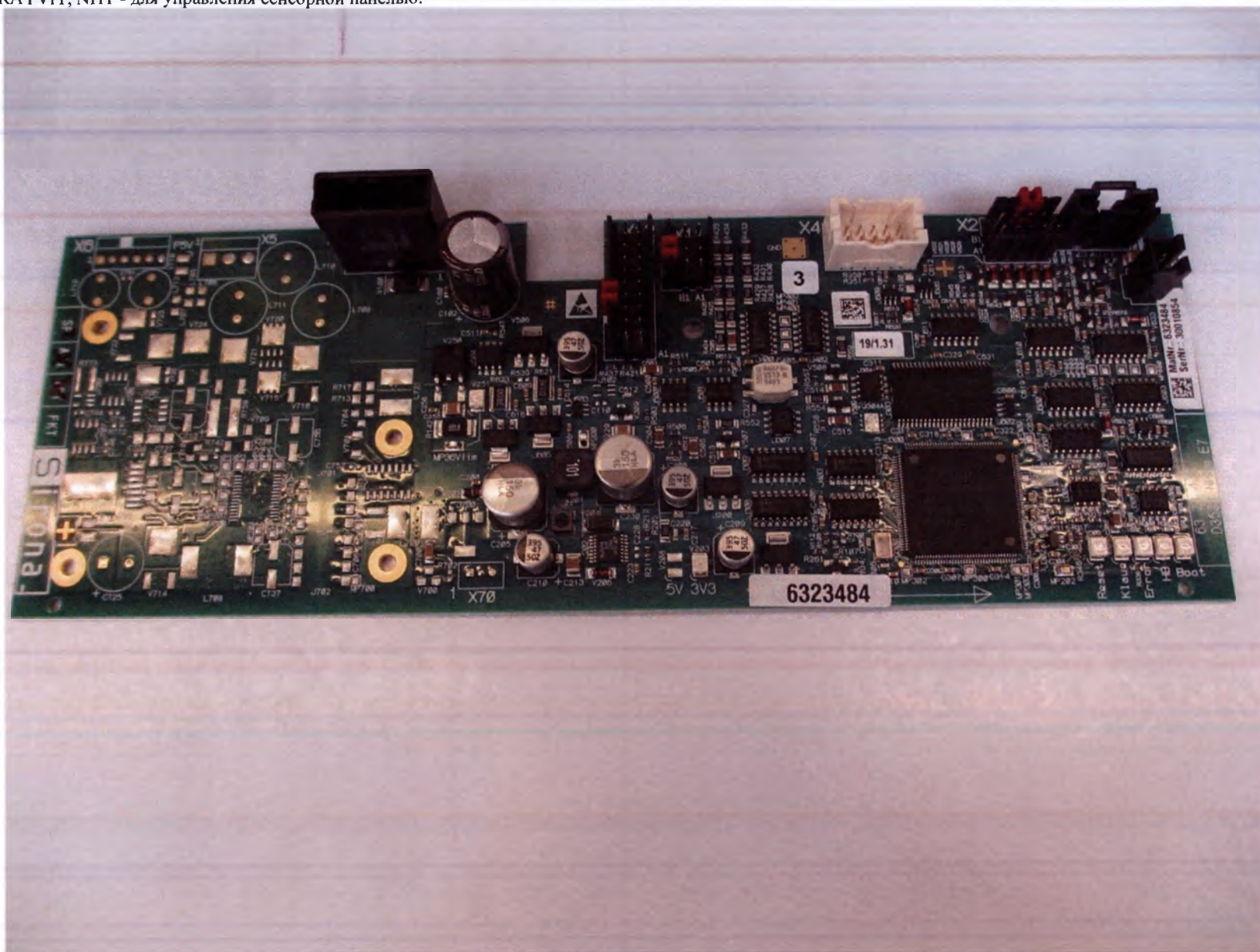




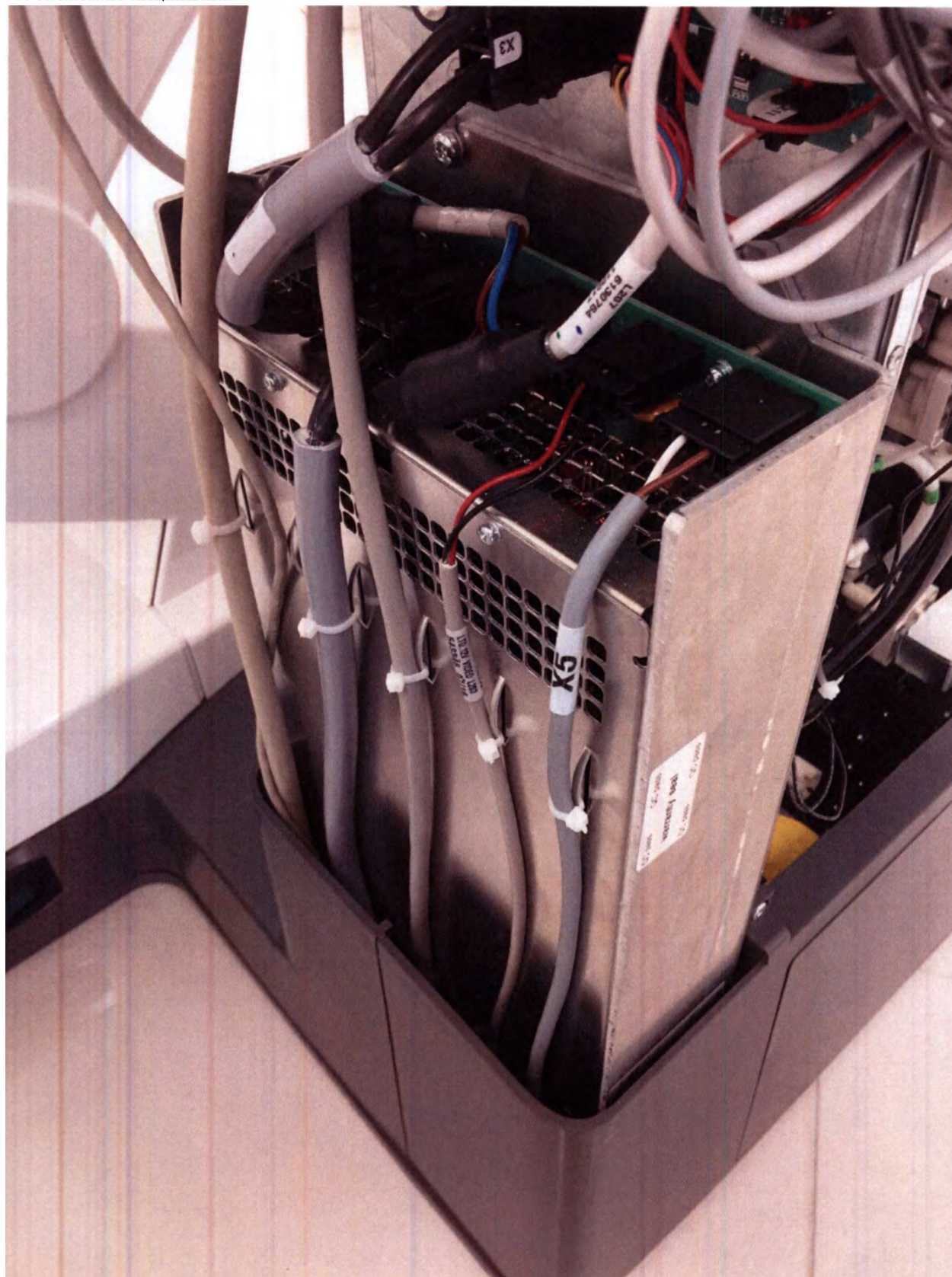
60. Кресло пациента (цвет окраски согласно таблице RAL) с элементами для его инсталляции, варианты исполнения: CS / СТАНДАРТ / CARRIAGE USB / моторизованное.



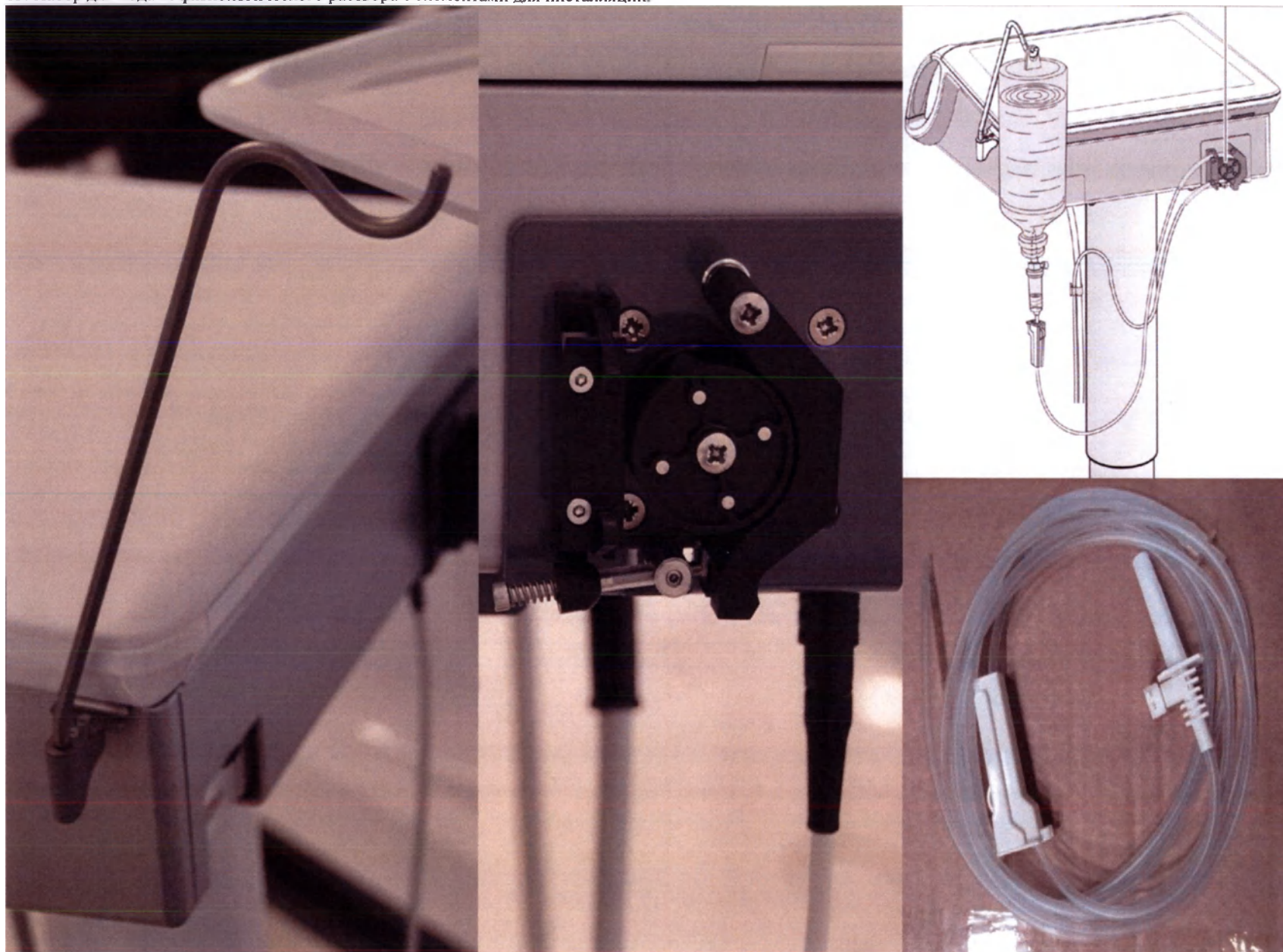
61. Плата электронная для модуля ассистента с элементами инсталляции, варианты исполнения: NHE - с возможностью / без возможности подключения пустера SPRAYVIT; NHT - для управления сенсорной панелью.

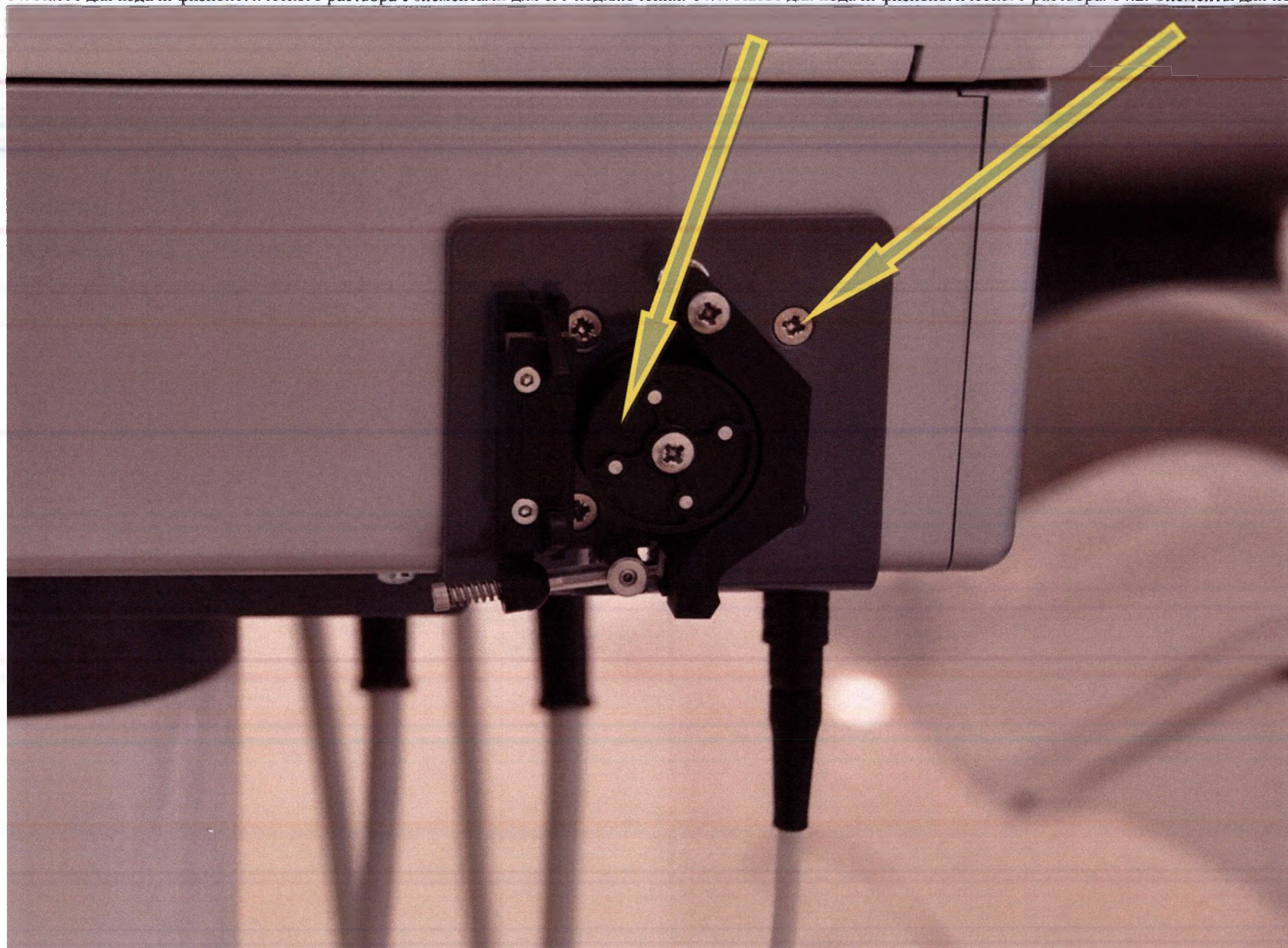




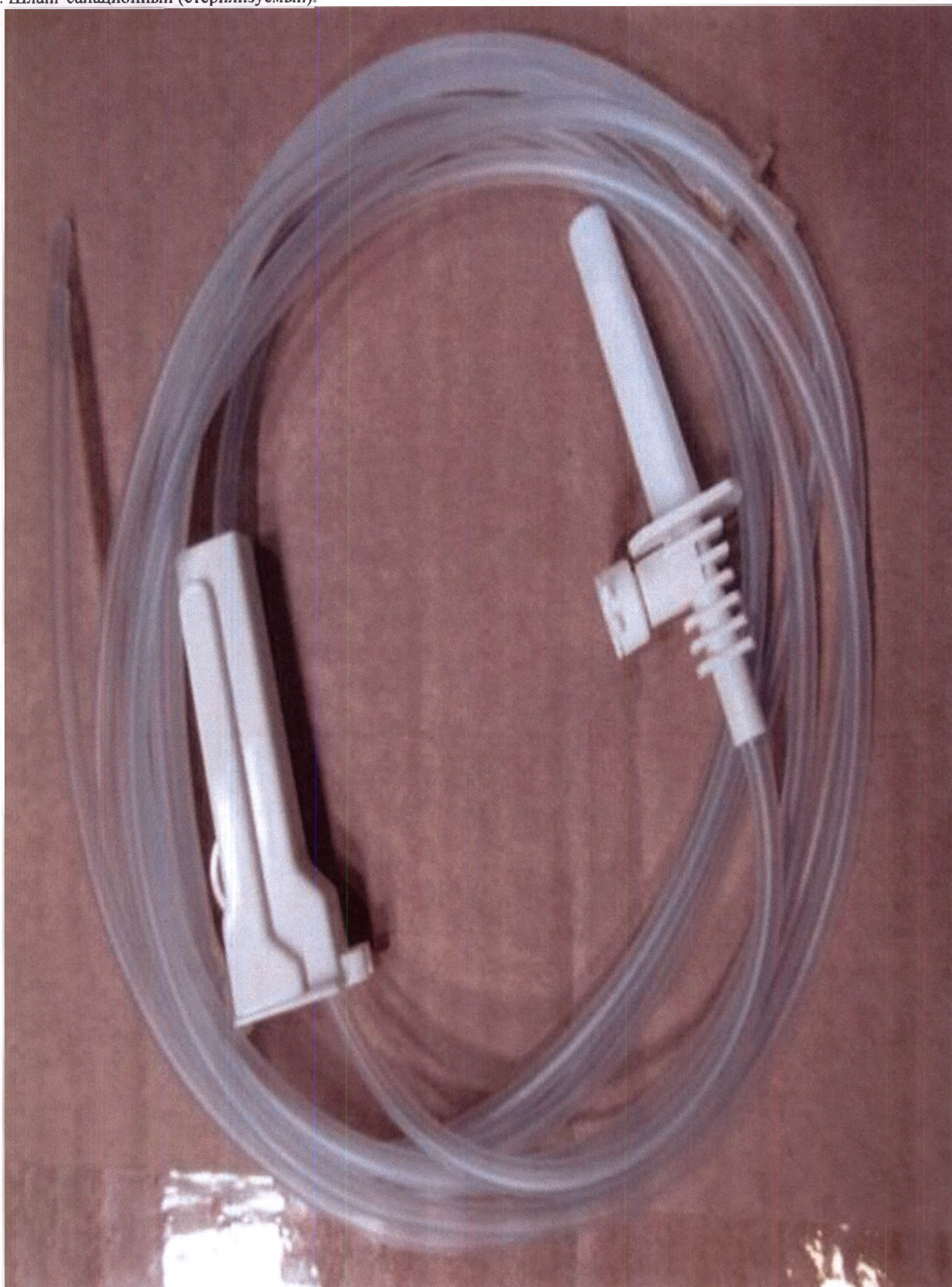


63. Набор для подачи физиологического раствора с элементами для инсталляции.





65. Шланг санационный (стерилизуемый).



66. Сидене для стула рабочего CARL / HUGO / PAUL (цвет окраски согласно таблице RAL).

66.1. Сиденье для стула рабочего CARL.



66.2. Сиденье для стула рабочего HUGO.

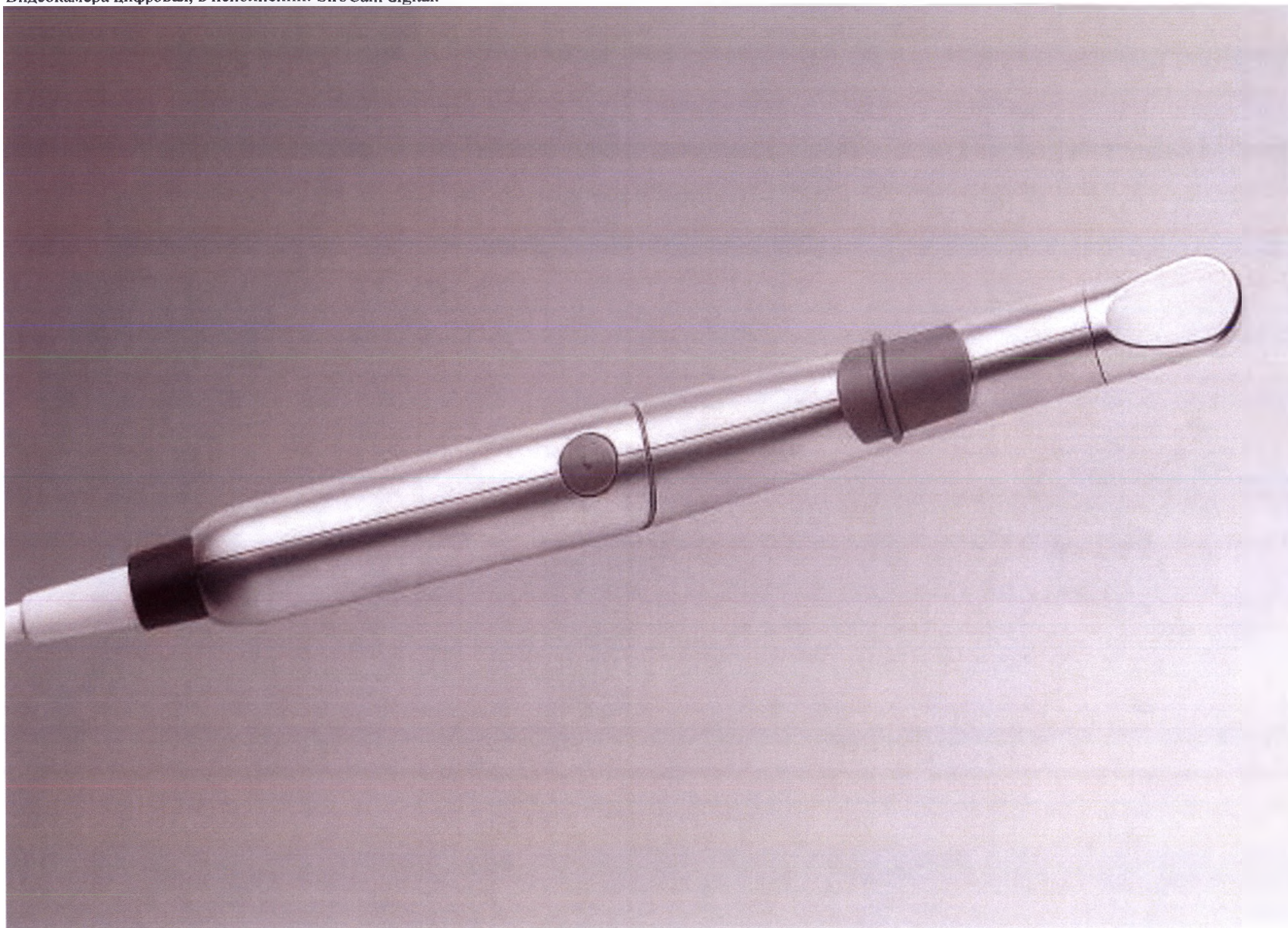


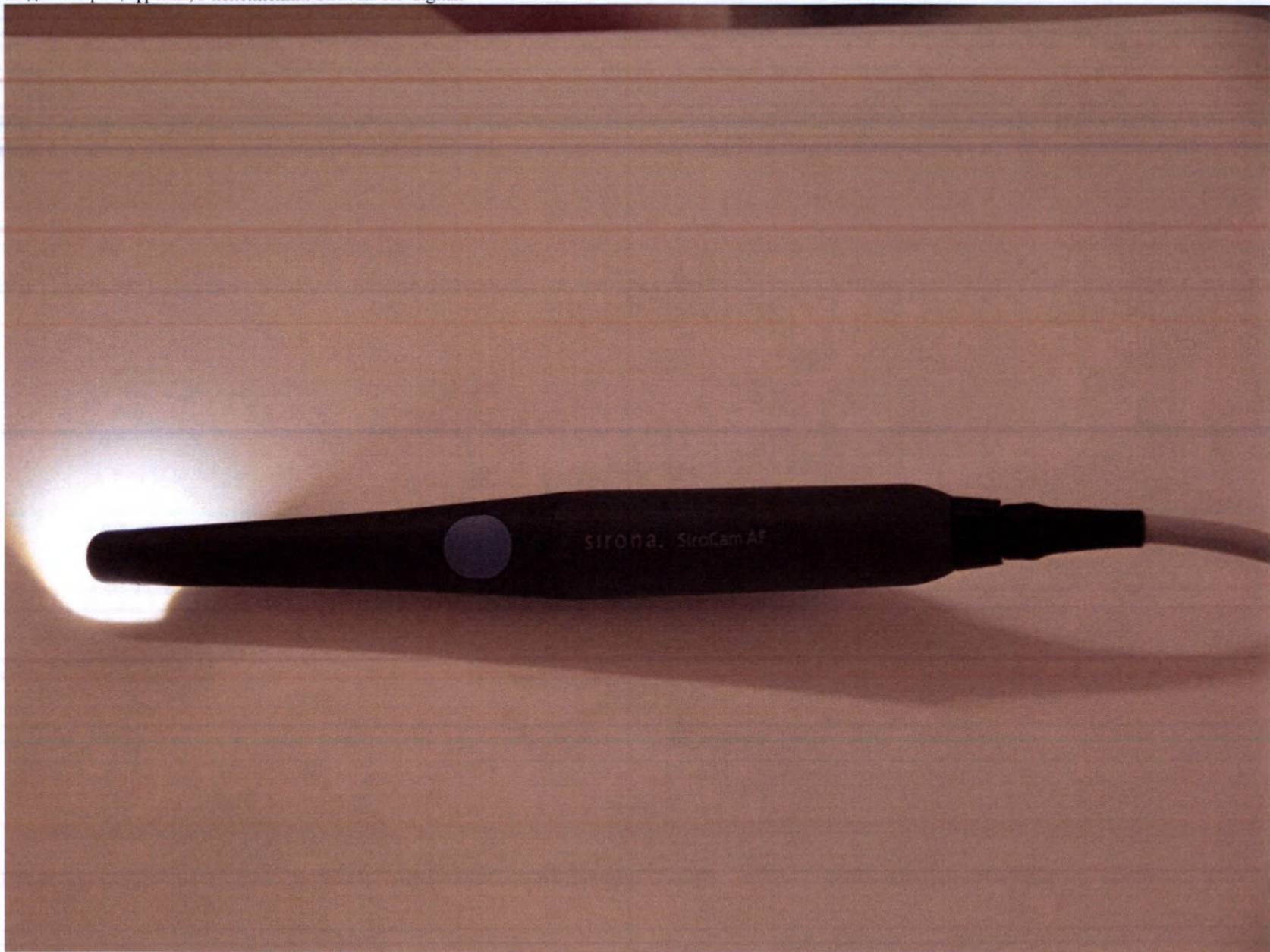
66.3. Сиденье для стула рабочего PAUL.



67. Видеокамера цифровая, в исполнении: SiroCam digital / Sirocam AF digital.

67.1. Видеокамера цифровая, в исполнении: SiroCam digital.

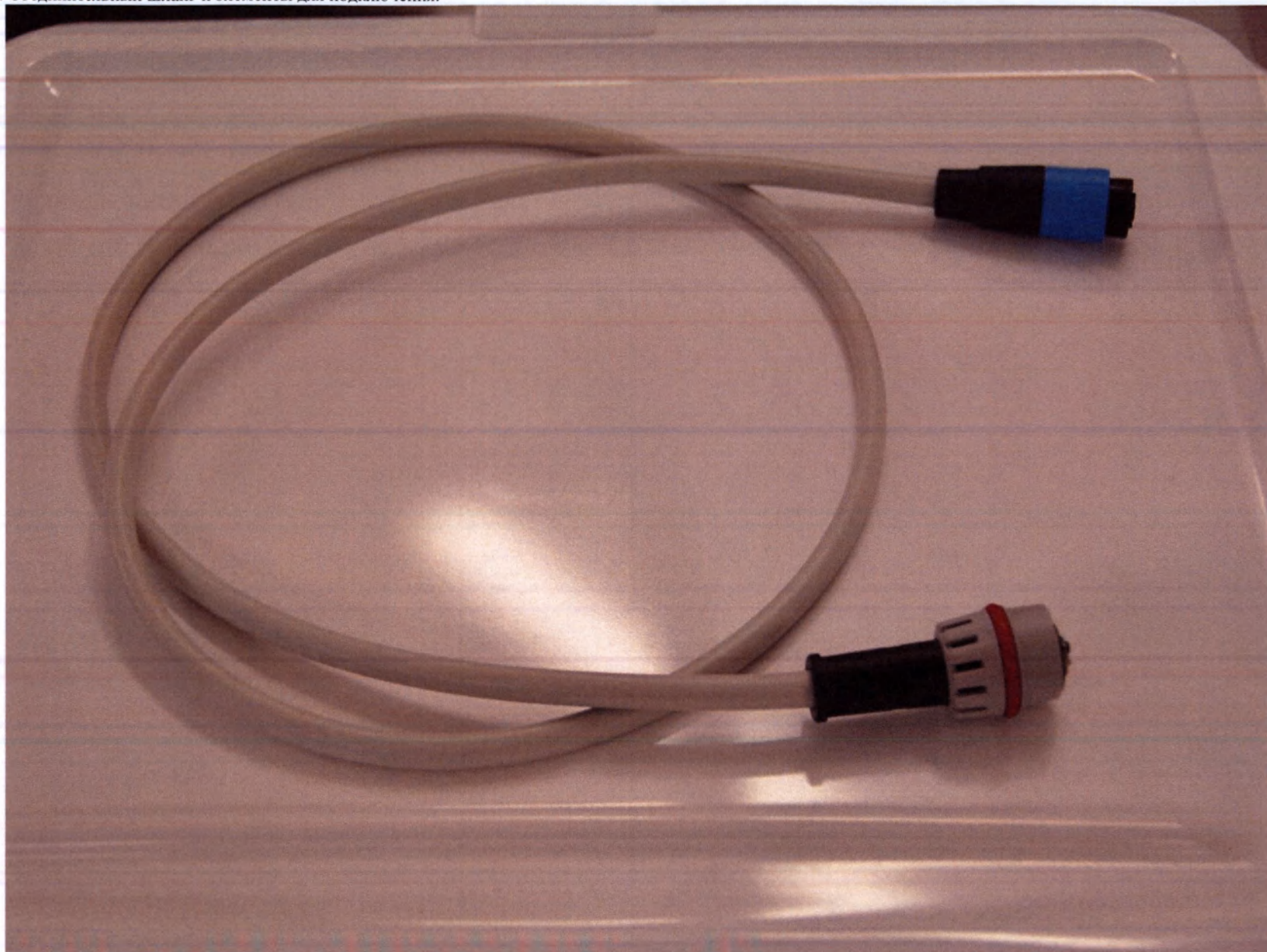




68. Набор стартовый, в составе скейлера SIROSONIC TL, соединительного шланга и элементов для подключения.

68.1. Скейлер SIROSONIC TL.

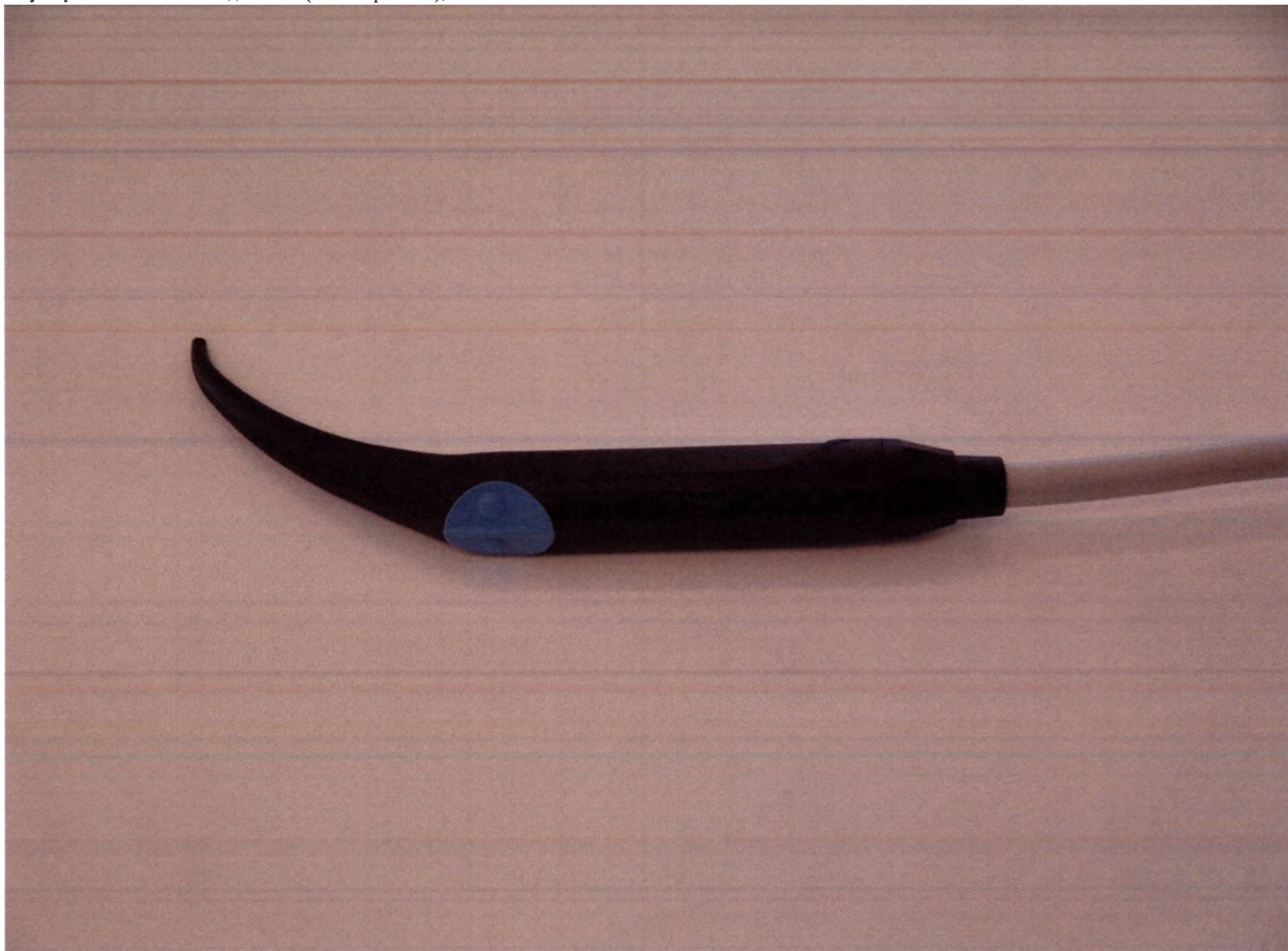




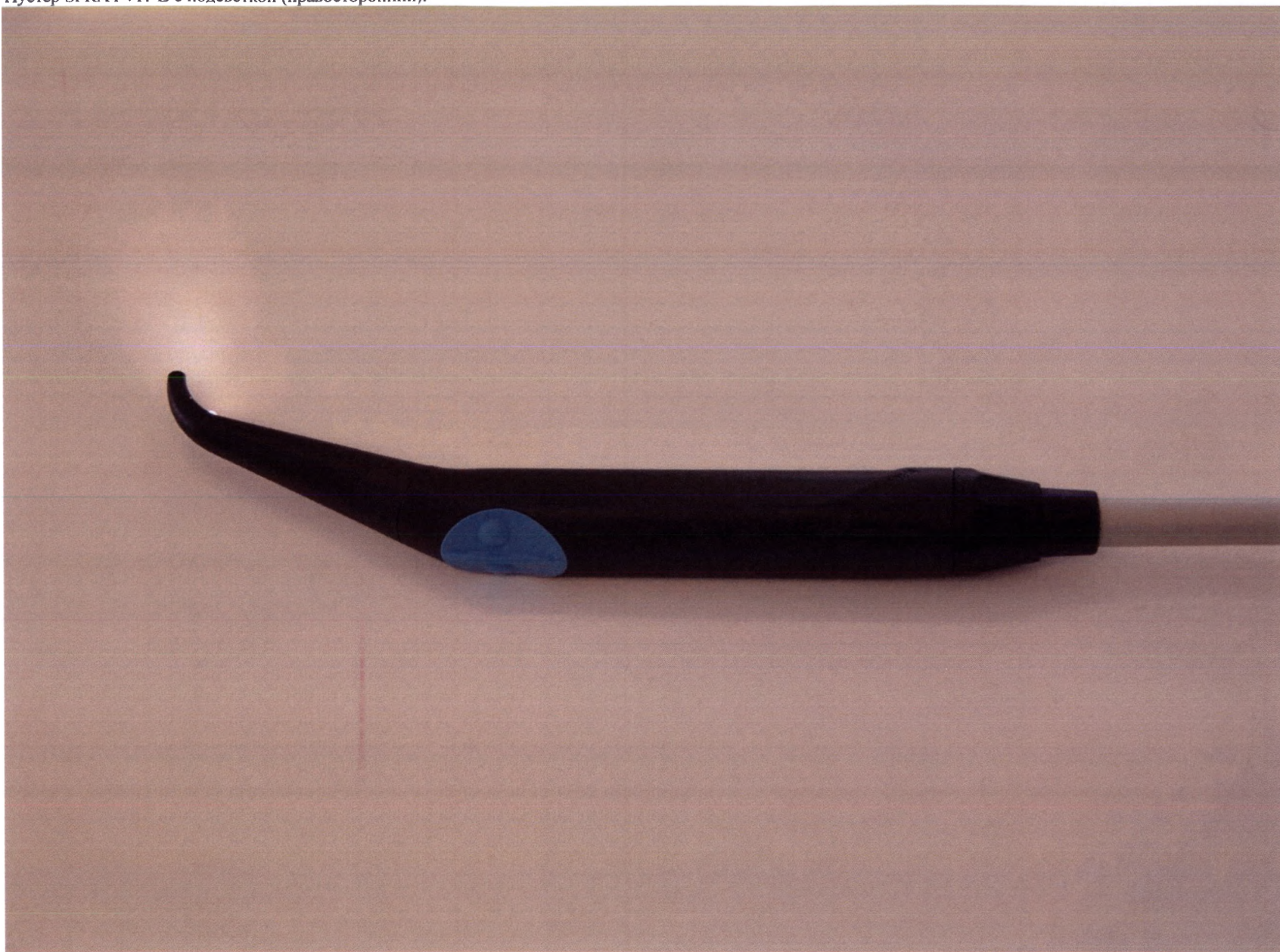
69. Набор стартовый из пистера левостороннего / правостороннего и элементов для его подключения, в исполнении: SPRAYVIT без подсветки / SPRAYVIT L с подсветкой / SPRAYVIT M с подсветкой.

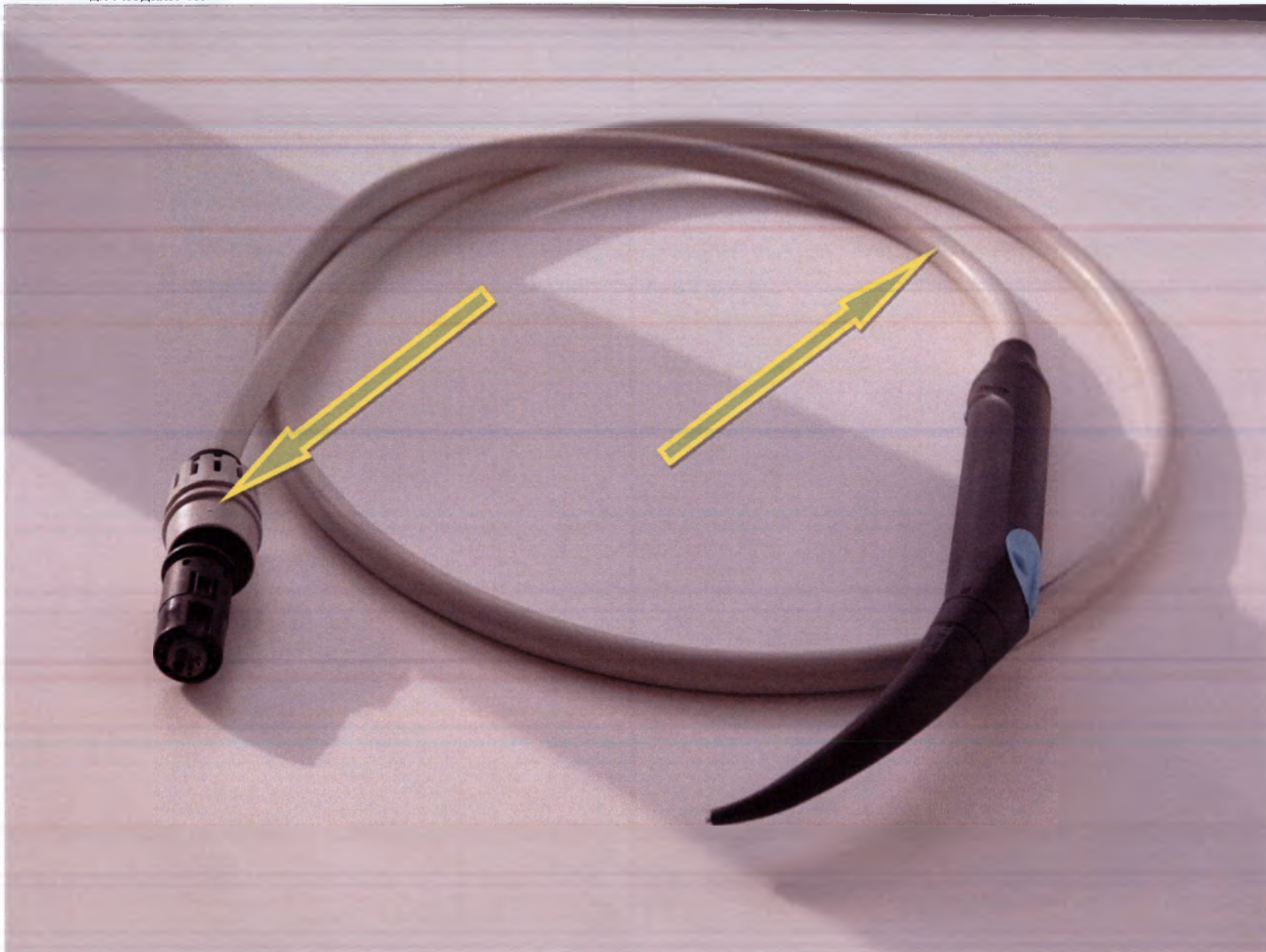
69.1. Пустер SPRAYVIT без подсветки.



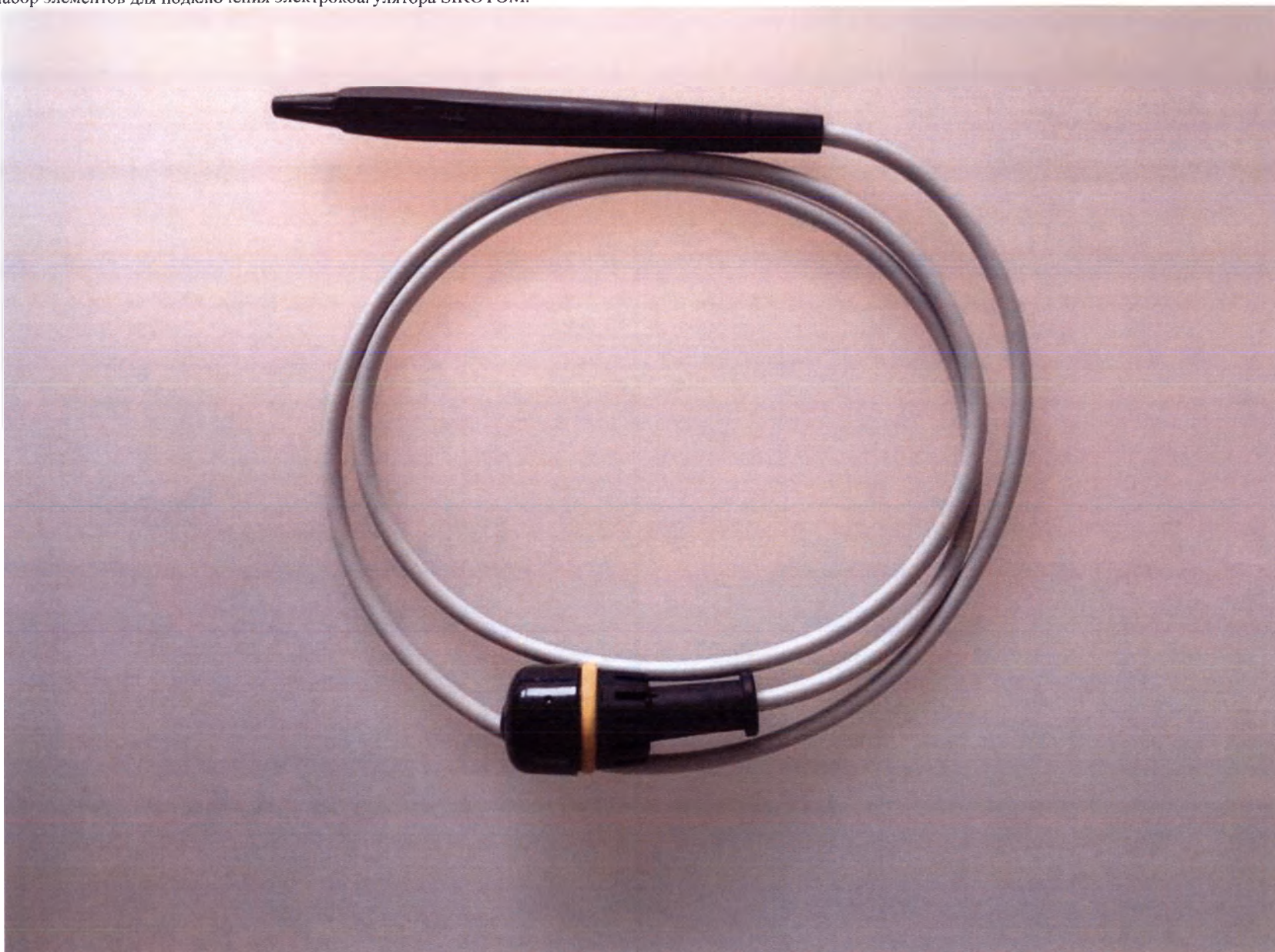


69.3. Пустер SPRAYVIT L с подсветкой (правосторонний).

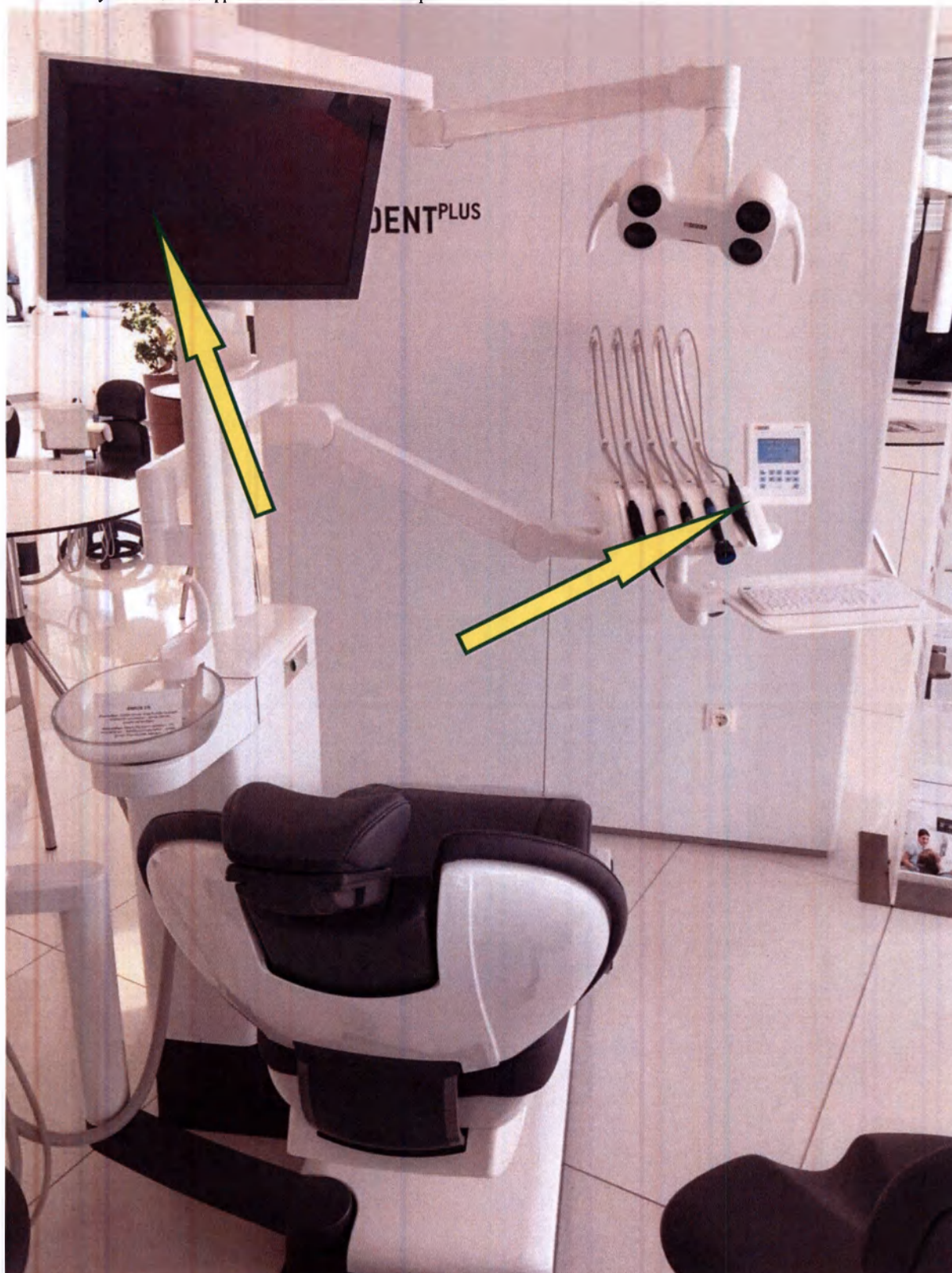




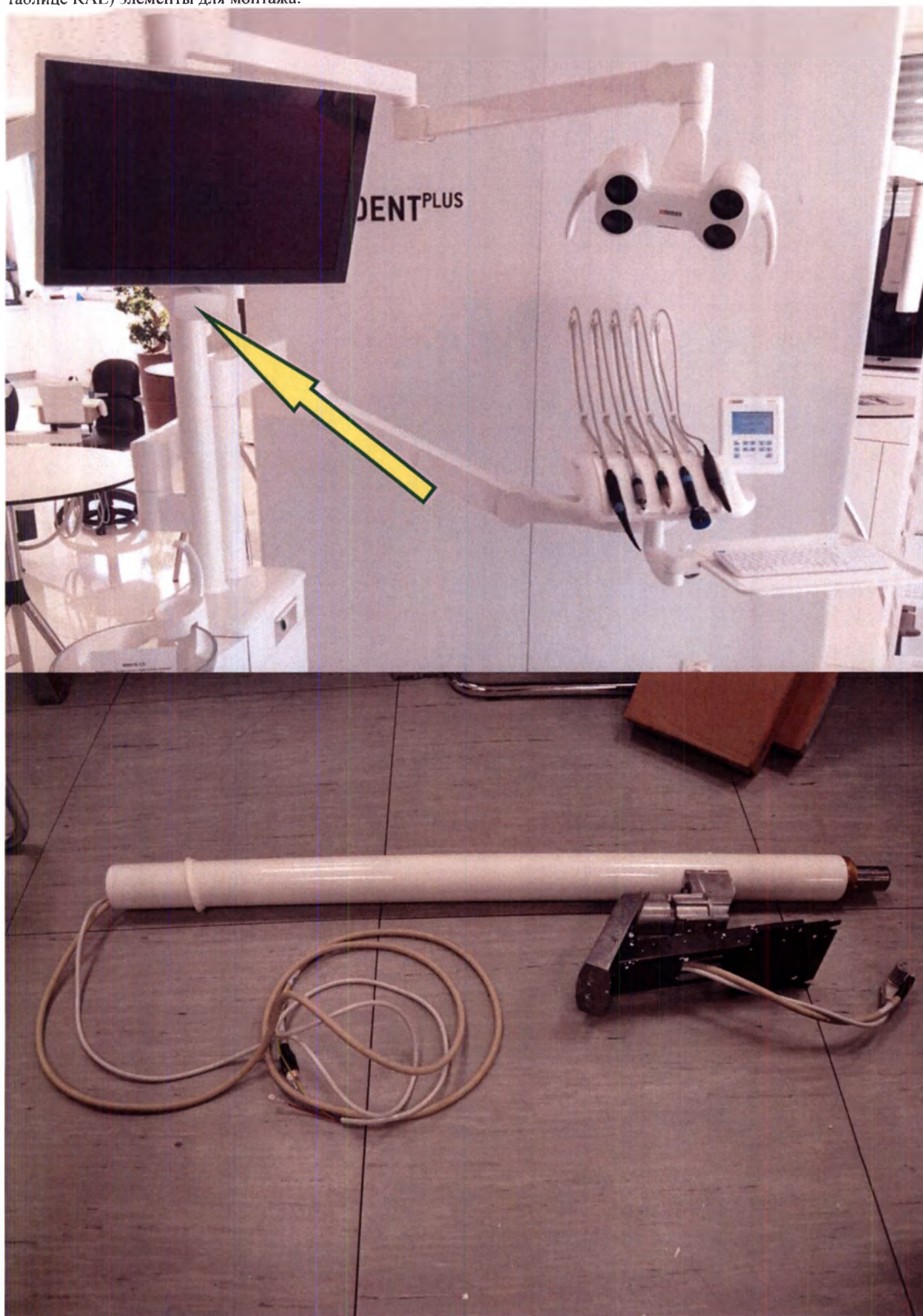
70. Набор элементов для подключения электрокоагулятора SIROTOM.



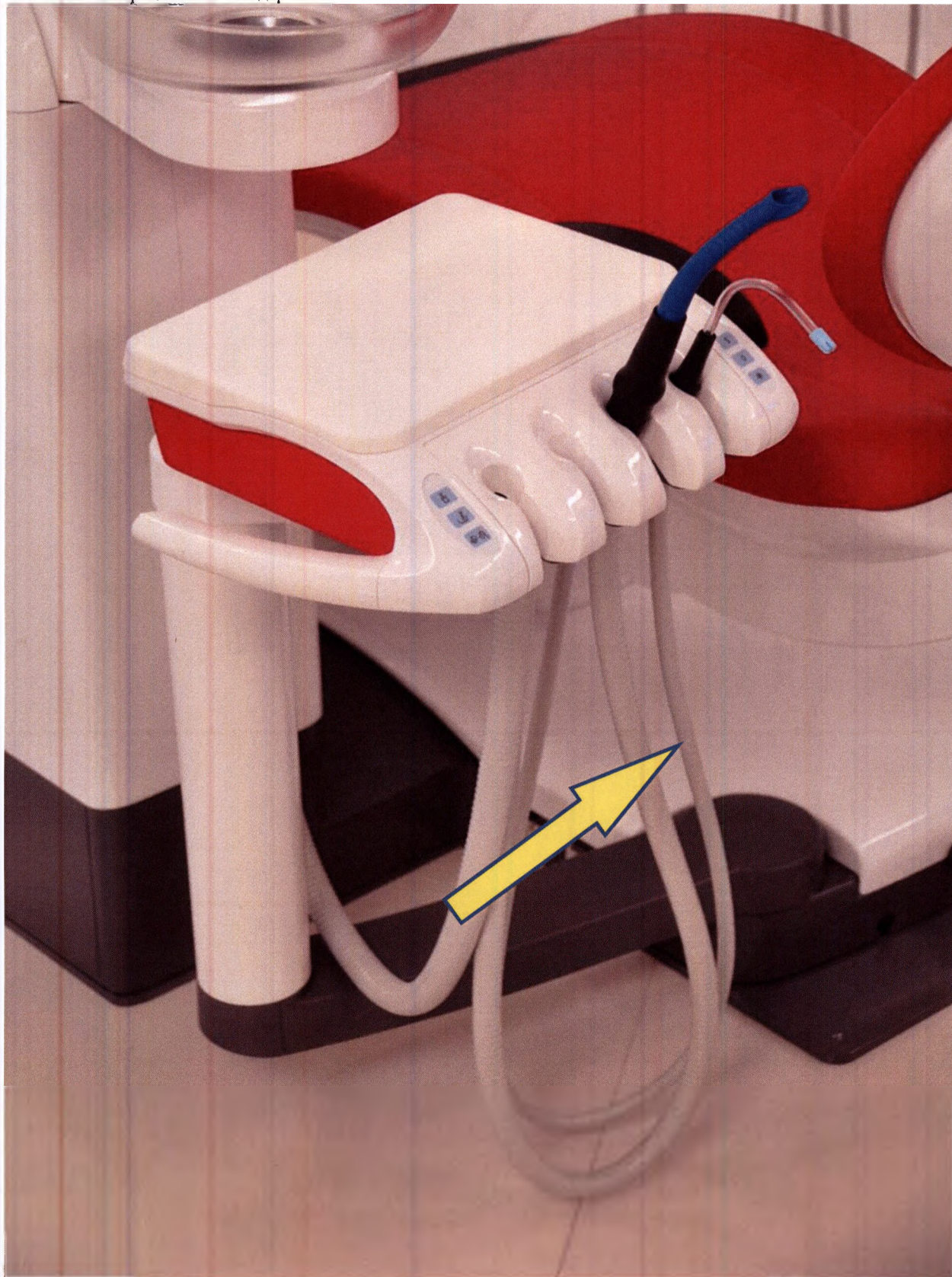
71. Система визуализации цифровая SIVISION 3 в сборе.



72. Крепление для системы визуализации цифровой SIVISION, в исполнении: кронштейн (цвет окраски согласно таблице RAL) элементы для монтажа.



73. Шланг аспирационный стандартный.



74. Шланг аспирационный Т, термостойкий.



75. Клапан аспирационный.



76. Элементы для подключения системы аспирации хирургической «термодис» в составе: шланга с переходником для крепления канюли, шланга аспирационного термостойкого Т, элементы для монтажа



77. Поднос с ручкой / без ручки (цвет окраски согласно таблице RAL) с опорным кронштейном и элементами для монтажа.

77.1. Поднос с ручкой



77.2. Поднос без ручки

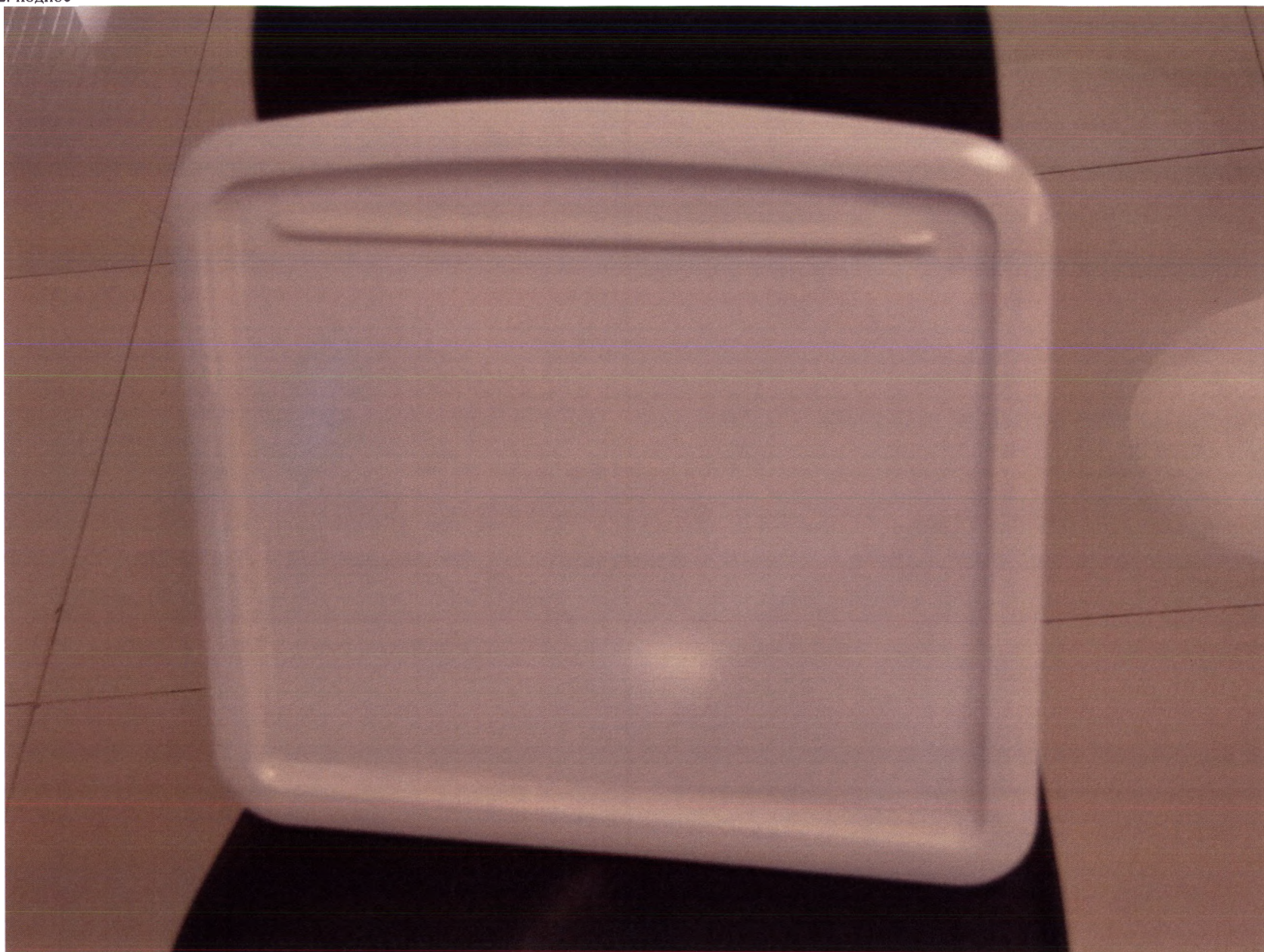


78. Поднос поворотный (цвет окраски согласно таблице RAL) в составе: поворотный держатель для одного / двух лотков на модуле врача / ассистента; поднос.

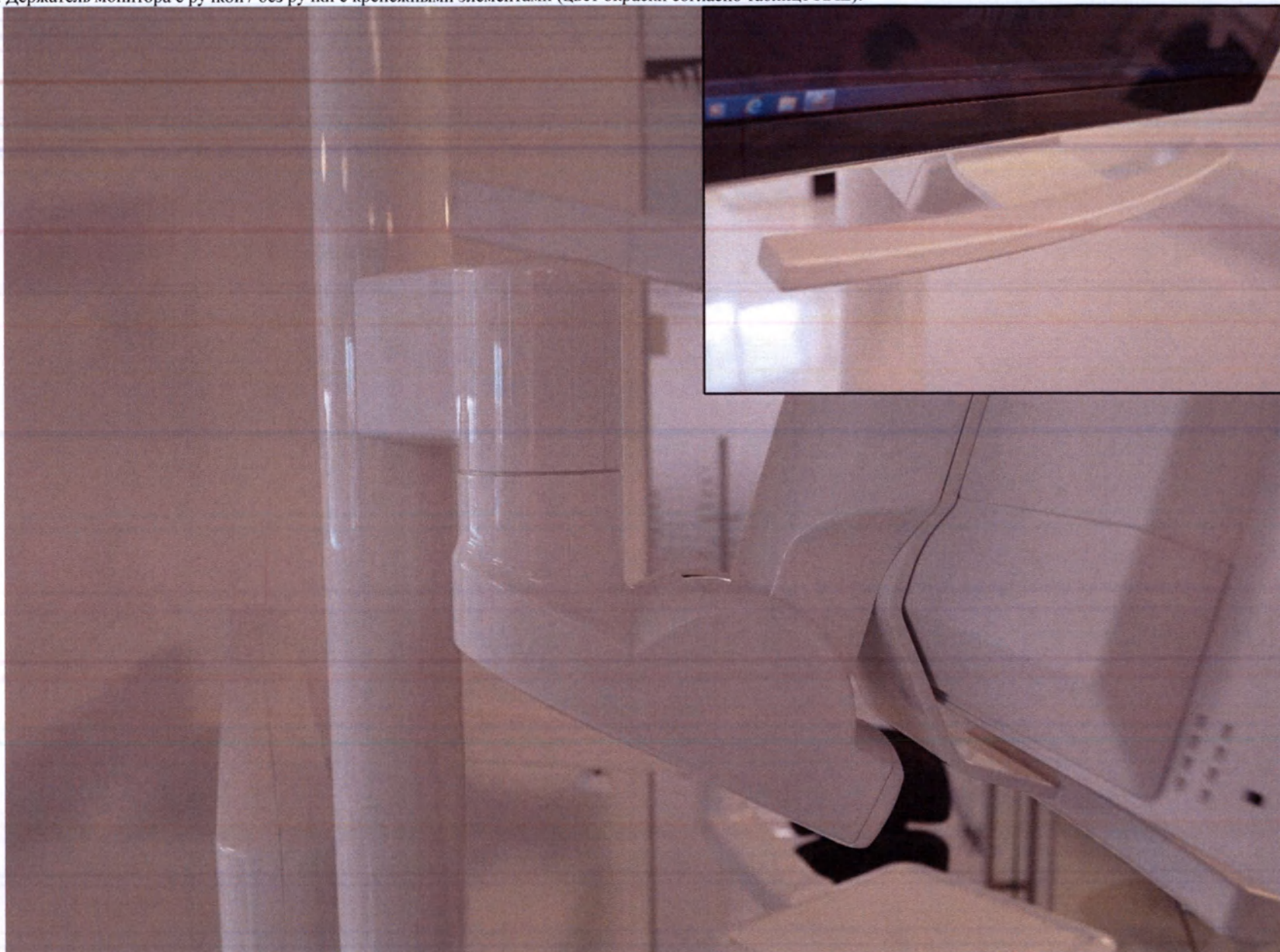
78.1. поворотный держатель для одного / двух лотков.



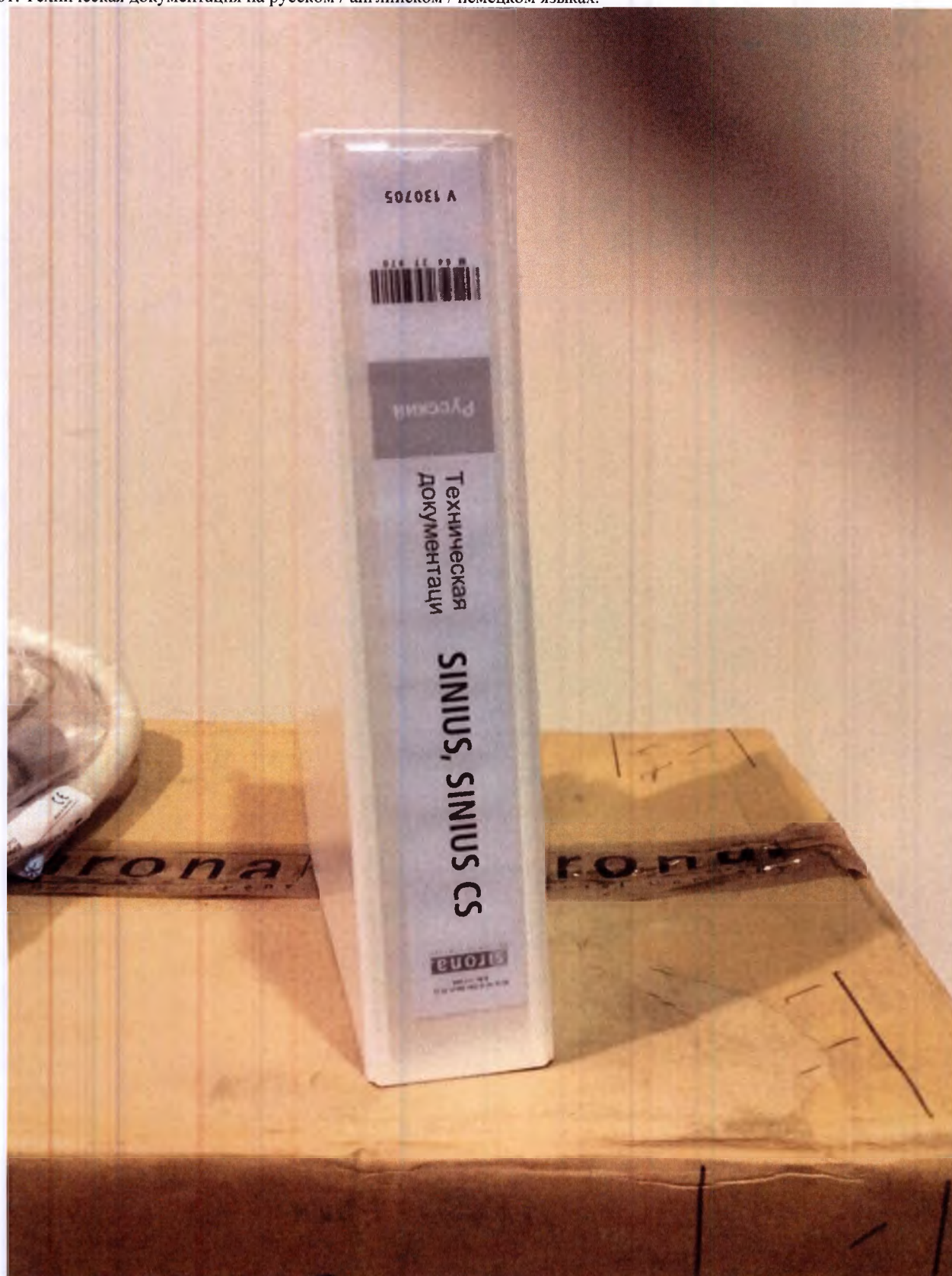
78.2. поднос



79. Держатель монитора с ручкой / без ручки с крепежными элементами (цвет окраски согласно таблице RAL).







Техническая документация

Оглавление

sirona
END DENTAL COMPANY

1

Реестровый №

Инструкция по эксплуатации

1

- Краткая инструкция по эксплуатации
- Инструкция по эксплуатации стоматологической установки
- Талоны

2

Уход и очистка

2

- График ухода и очистки стоматологической установки
- Средства для ухода и очистки

3

Техническое обслуживание и уход

3

- Журнал технического обслуживания
- Протокол установки/Гарантийный паспорт
- Протокол технического обслуживания*

Установка

4

4

- Условия проведения установки
- Инструкция по установке
- Сверильный шаблон*

Коммутационная документация

5

- Коммутационная документация стоматологической установки*

SIVISION

6

- Конфигурация ПК SIVISION*
- Инструкция по эксплуатации монитора**

Инструменты

7

- Папки для инструкций по эксплуатации
- График ухода и очистки Инструменты

Опции

8

- Инструкция по эксплуатации рабочего светильника
- Инструкция по эксплуатации кресла HUGO**

Программное обеспечение ПК

9

- CD с программным обеспечением ПК
- Установка и конфигурирование SIUCOM Plus***
- Руководство пользователя DUMC***

Прочее

10

Документы, помеченные **, не входят в объем поставки.

Поставлено обновляемые документы можно скачать по адресу: www.sirona.com/SERVICE/Technical_documentation (код материала, см. на обороте).

Документы, помеченные **, приложены непосредственно к изданию и должны быть вложены в этот комплект.

Документы, помеченные ***, находятся на носителе данных для программного обеспечения для ПК.

Art-Nr.: 111 831

81 93 306 D3508 084 03 03 12 06 2009

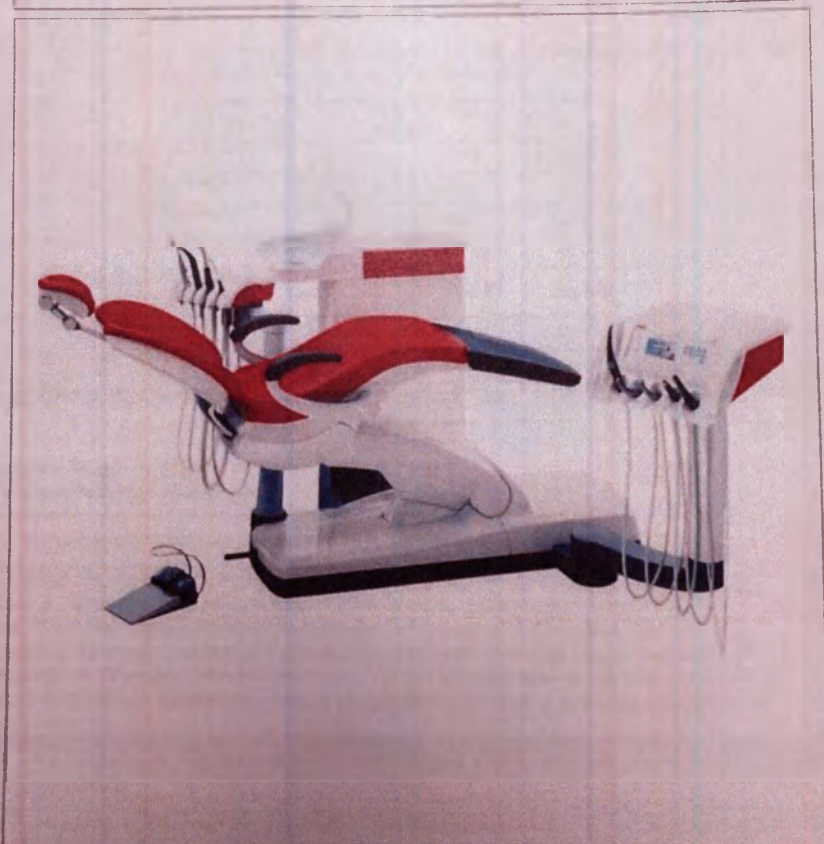
Действует с: 03.2017



SINIUS / SINIUS CS / SINIUS TS

Инструкция по эксплуатации

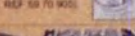
Русский



Получить официальную информацию, адресовать запросы или заказать установку можно по телефону 8 800 200 00 00.

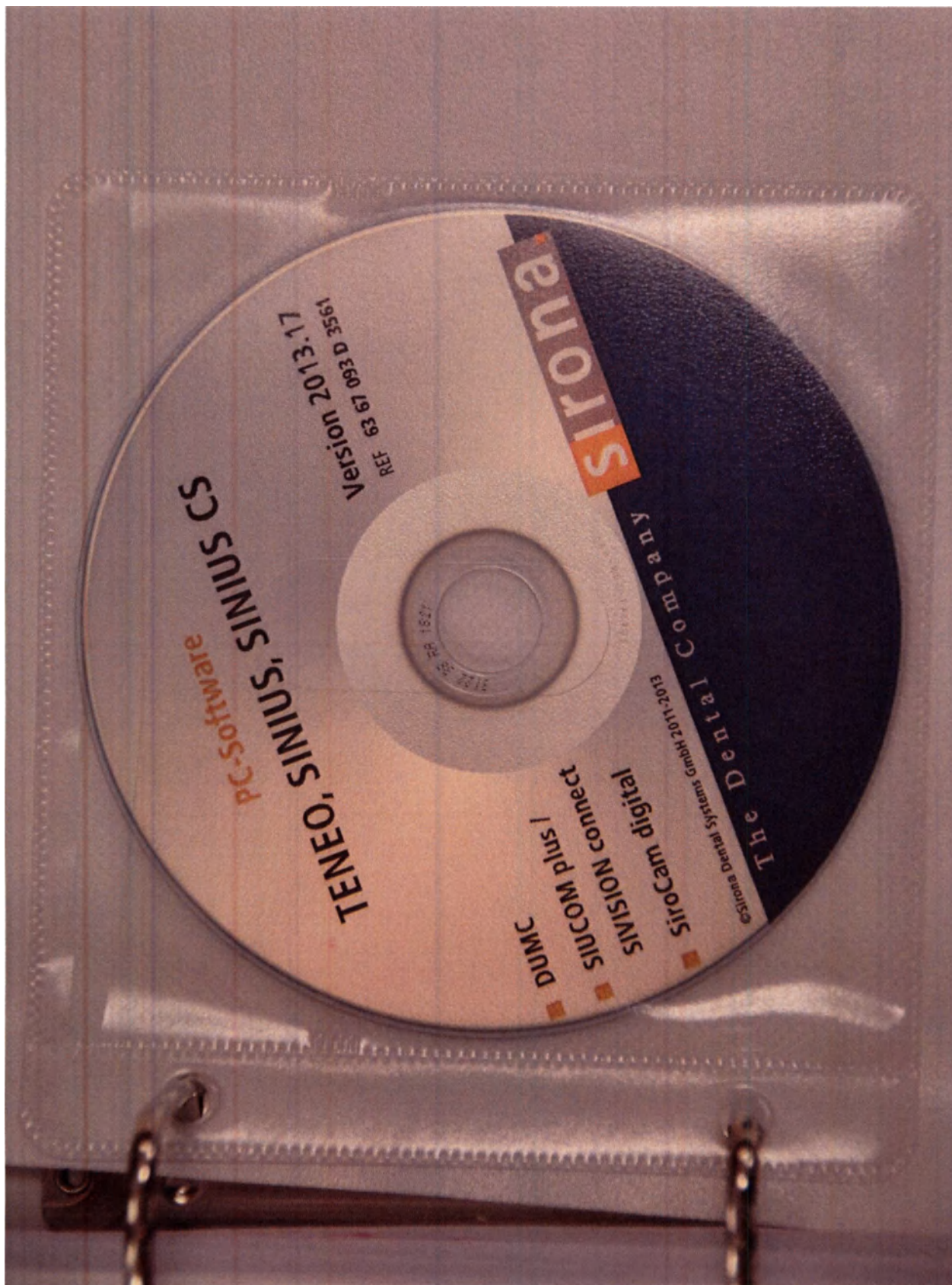
Получить официальную информацию, адресовать запросы или заказать установку можно по телефону 8 800 200 00 00.

[illegible]

Самостоятельно	Обработка и очистка обивки	Ежемесячно или по необходимости
 Удаление чехла сиденья	ОСТОРОЖНО! Используйте только средства для ухода за чехлами обивки, одобренные Фабрикой Форда. Никогда не применяйте инструменты на upholstery (средств для чистки и ухода). Не допускайте контакта средств FORD с хромированными поверхностями.	 Удаление передней панели двери
 Удаление заднего сиденья	Очистка pedalного переключателя Очистите наконечники спорных pedalного переключателя влажной салфеткой. Если опция "Химическая очистка шлангов" доступна Проведите очистку шлангов канистр.	 Удаление задней панели двери
 Удаление передней панели двери	Замена ватного валика на шланге турбины	 Удаление задней панели двери
 Удаление передней панели двери	Смыть отсыревающие крытые автомобильные Отключите отсыревающие крытые автомобильные и смойте upholstery (средств для чистки и ухода). Не допускайте контакта средств FORD с хромированными поверхностями.	 Удаление задней панели двери
 Удаление передней панели двери	 Удаление задней панели двери	 Удаление задней панели двери

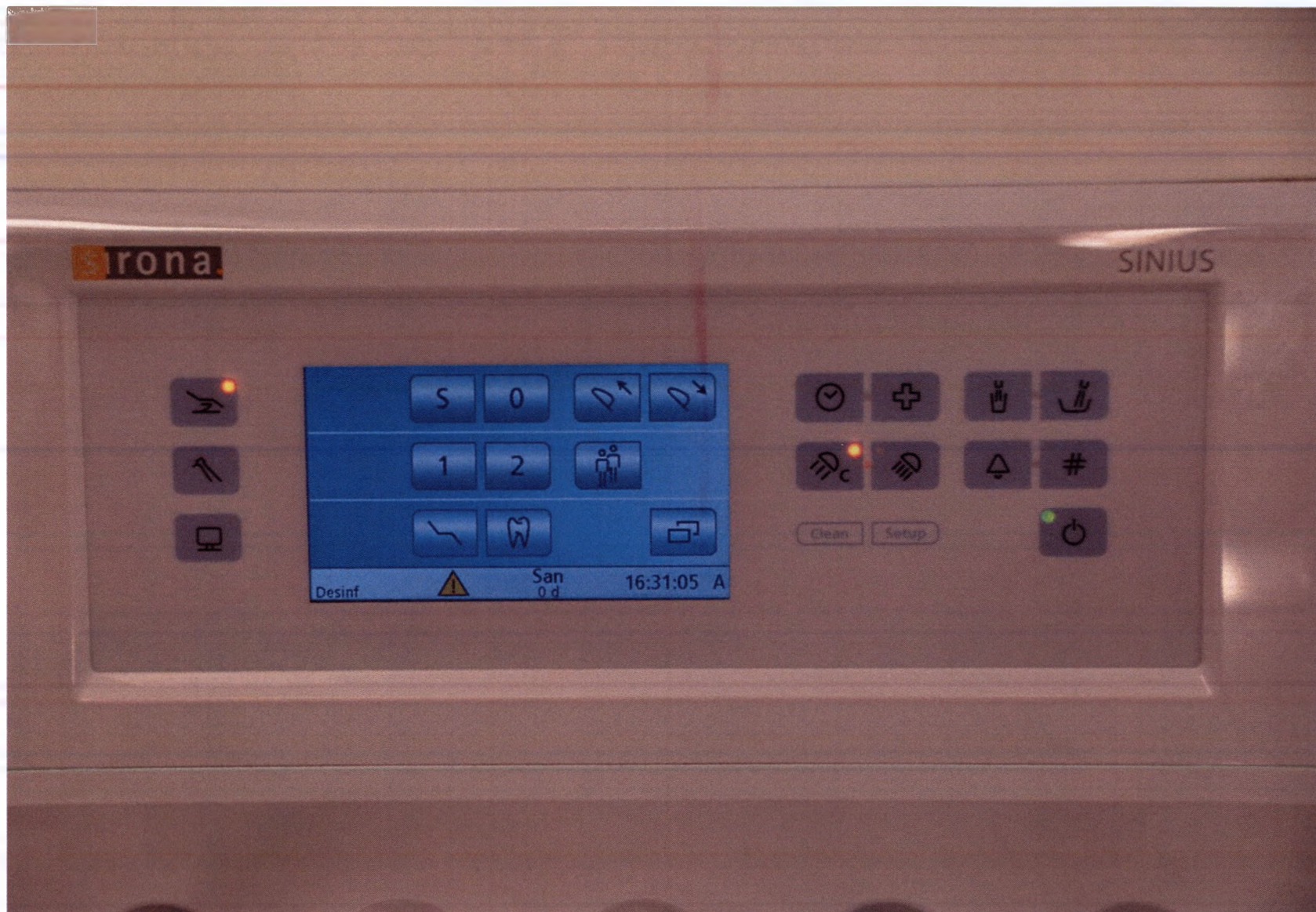
Большое количество информации содержится в соответствующих документах, Таблицах и нацитах системы сотрудничества при этом. В данных системах и документах соблюдаются международные требования и рекомендации (например, ISO, ADA, COS и т.д.).

sirona.



82. Панель управления модулем врача сенсорная EasyTouch.

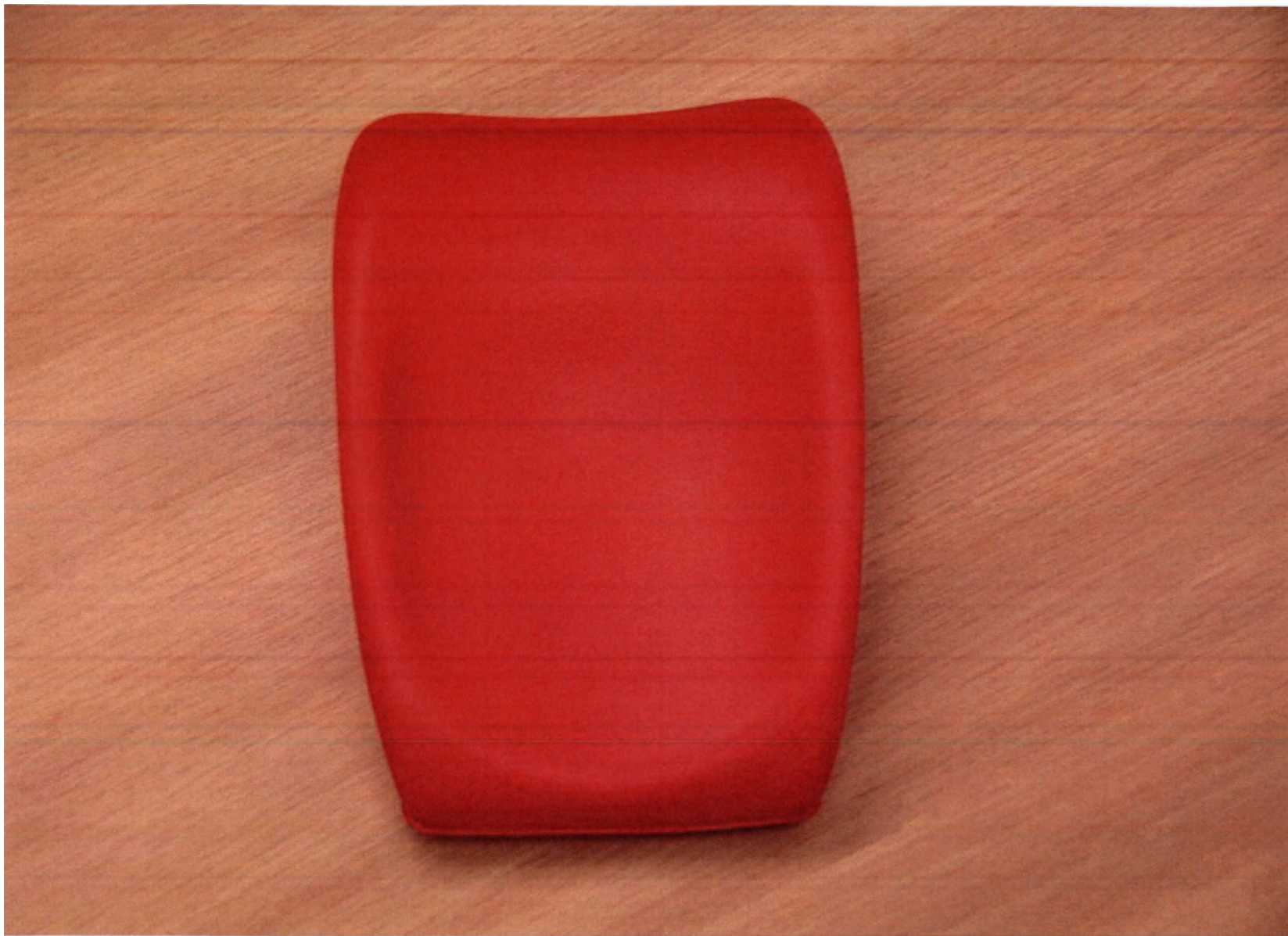




83. Обивки / термообивки (цвет окраски согласно таблице RAL) с элементами крепления: для подголовника двойной артикуляции - моторизованного - системы MultiMotion; для стула рабочего CARL - HUGO – HUGO PLUS – PAUL / для кресла пациента.

83.1. Обивки / термообивки с элементами крепления для подголовника двойной артикуляции.







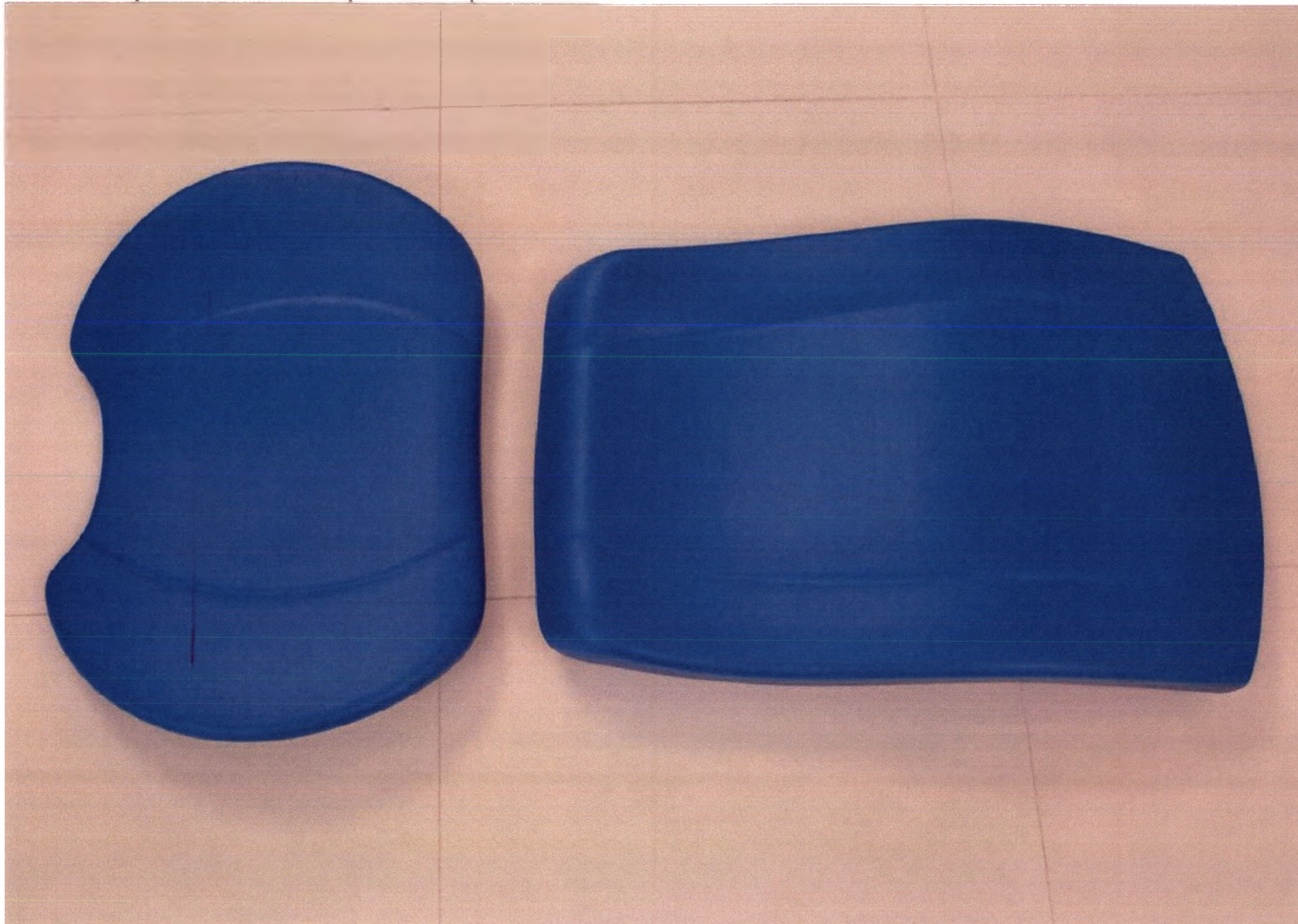
83.4. Обивки / термообивки с элементами крепления для стульев рабочих CARL.



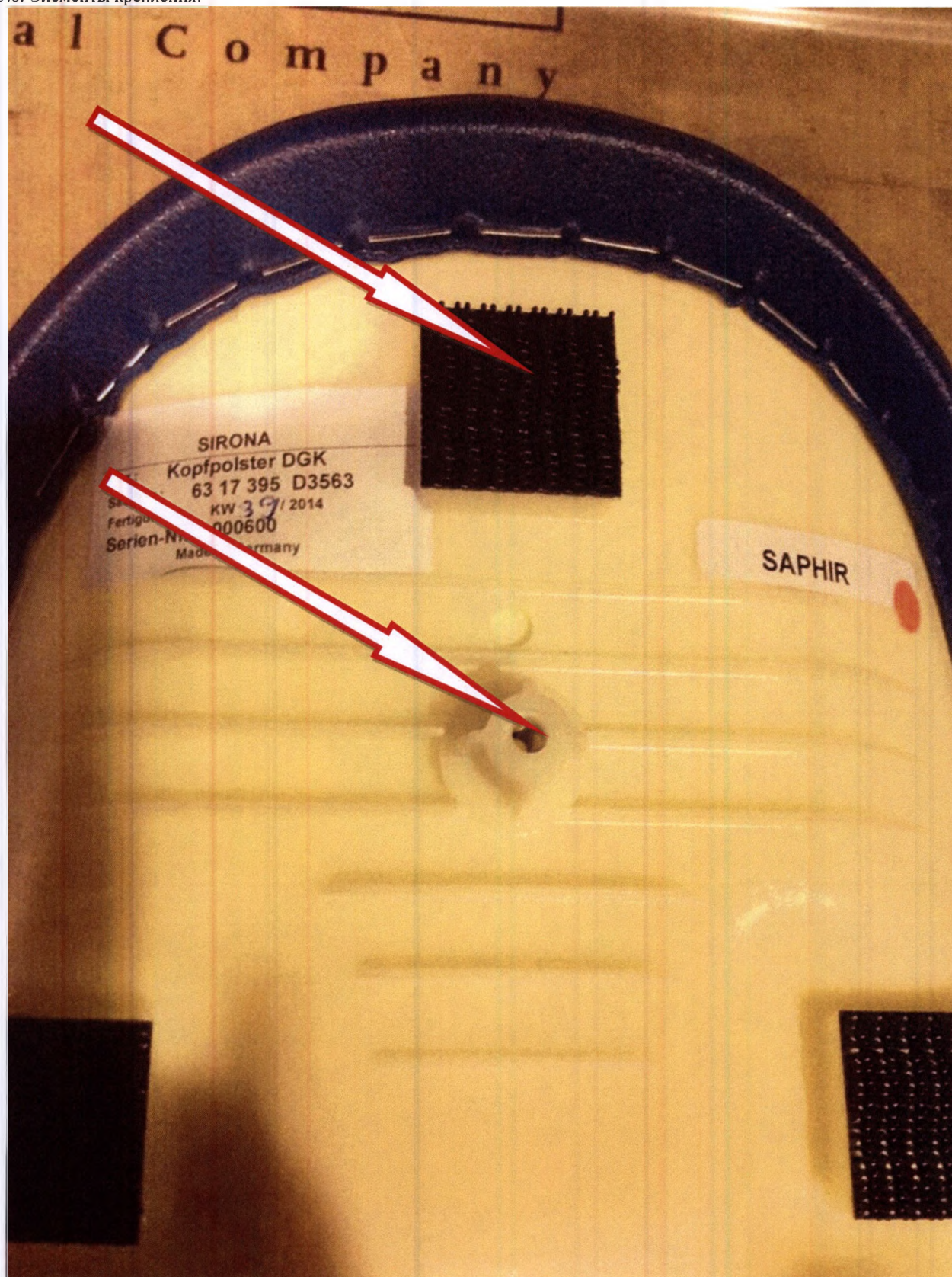




83.7. Обивки / термообивки с элементами крепления для кресла пациента.



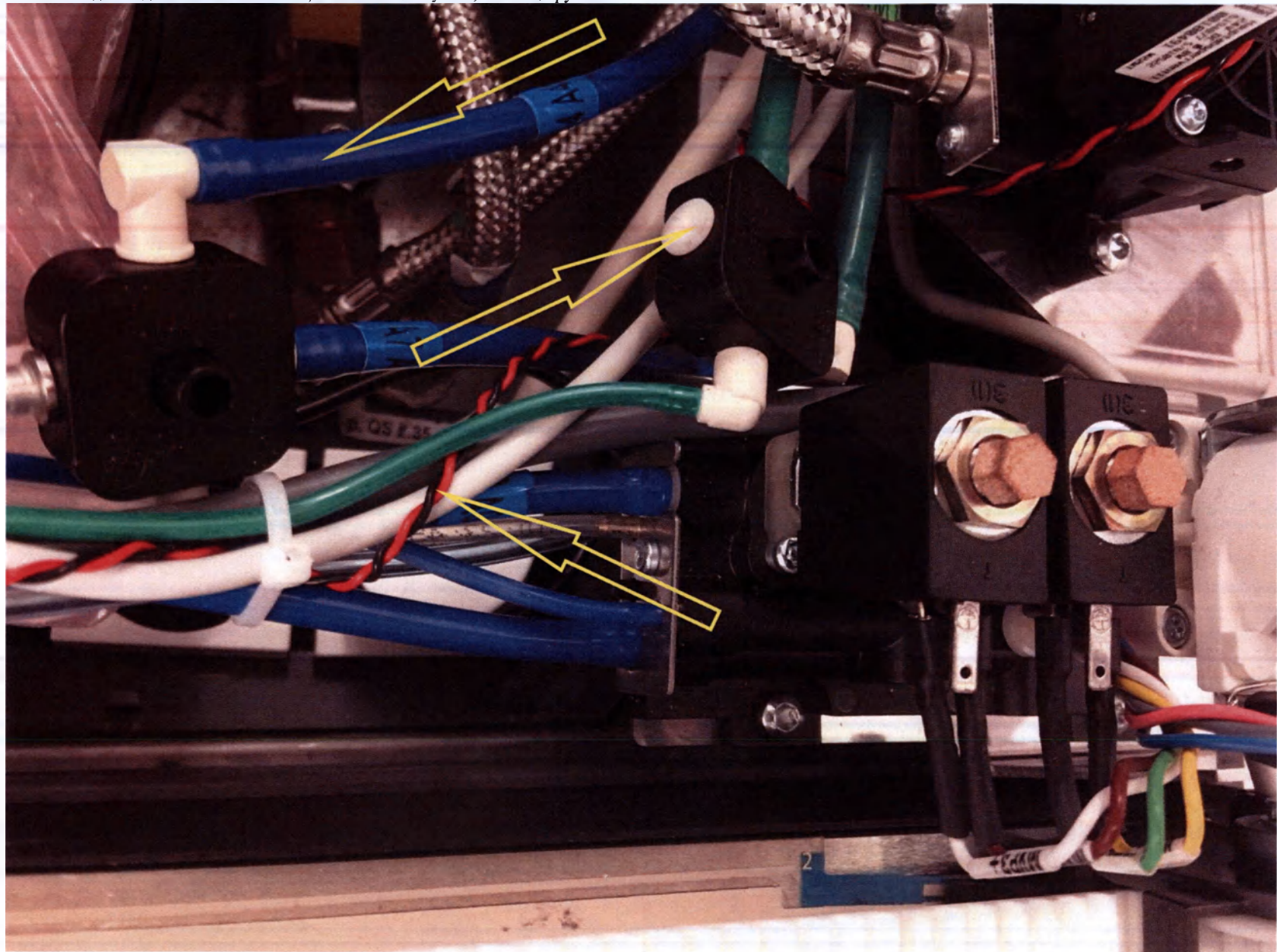
83.8. Элементы крепления.



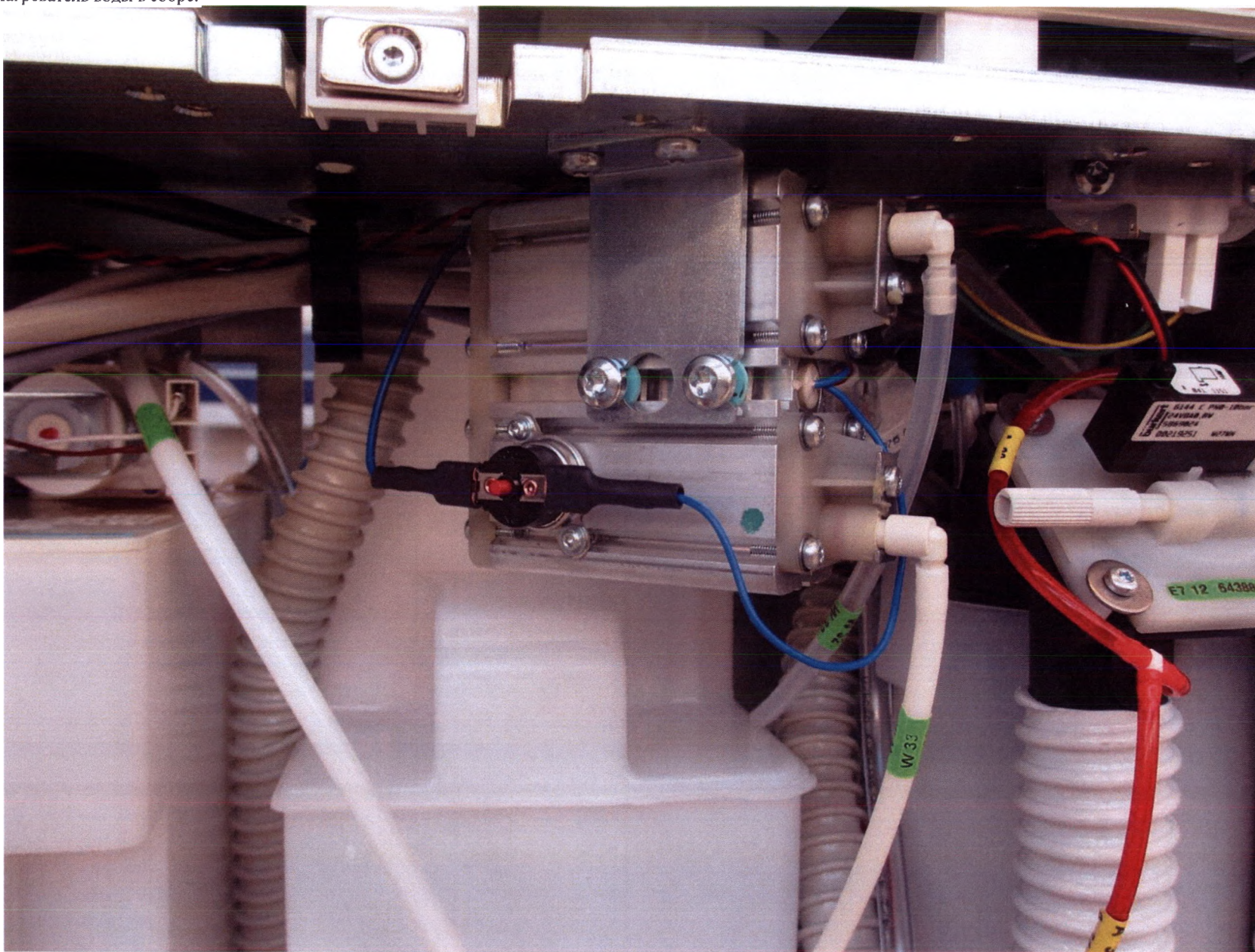
84. Разъём для USB порта с элементами для подключения.



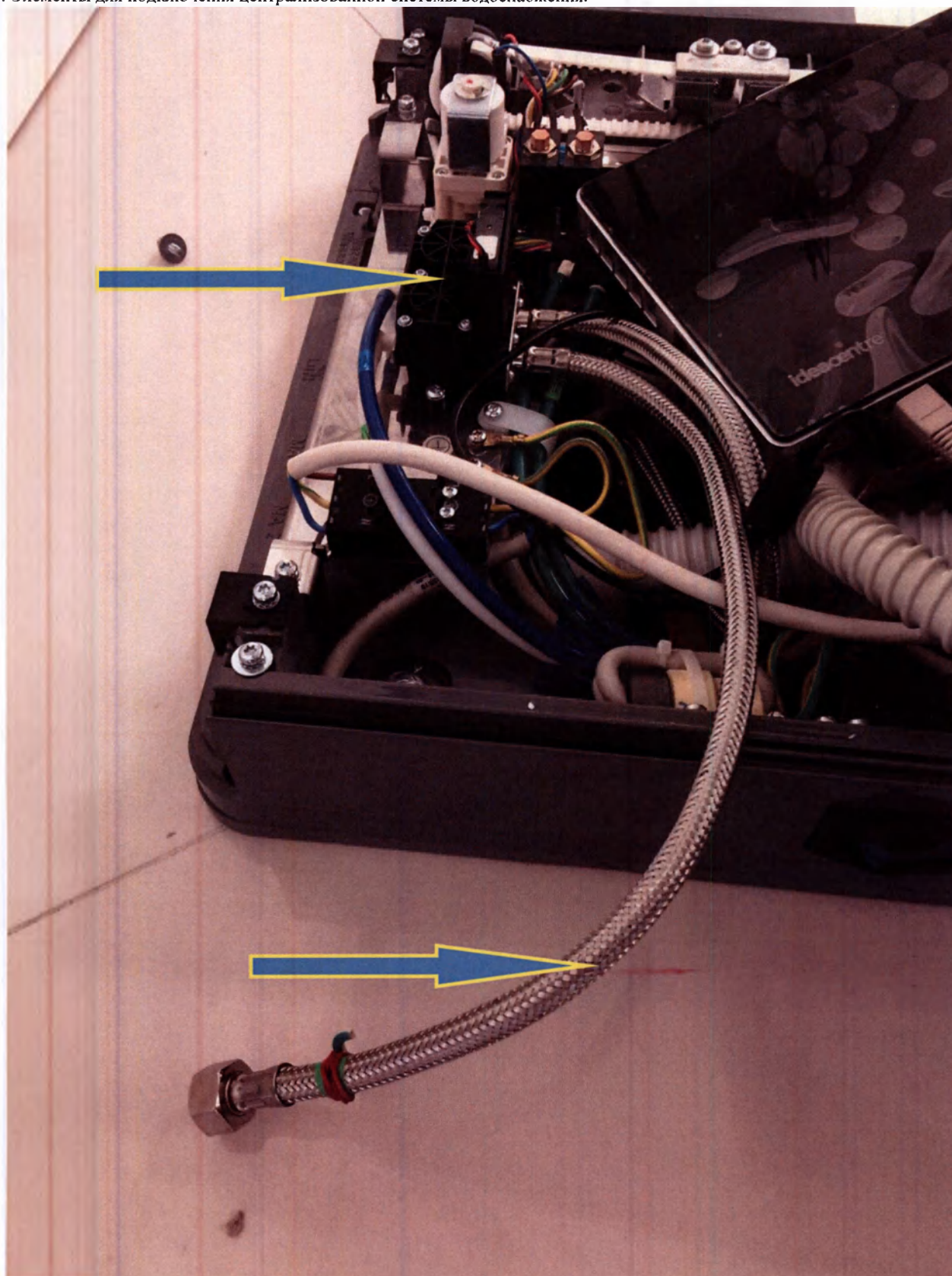
85. Элементы для подключения клапанов, в составе: заглушка; кабель; трубка.



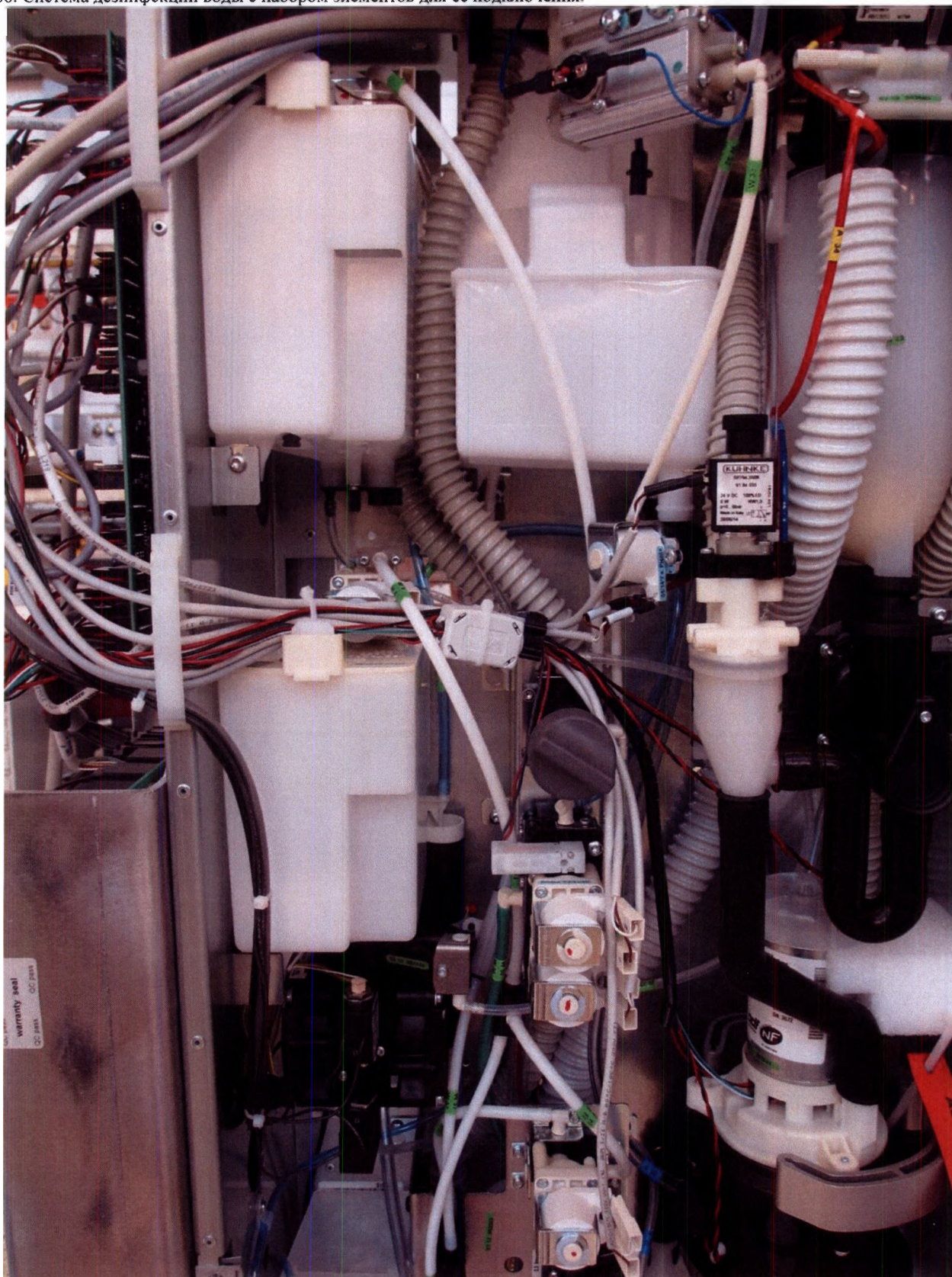
86. Нагреватель воды в сборе.



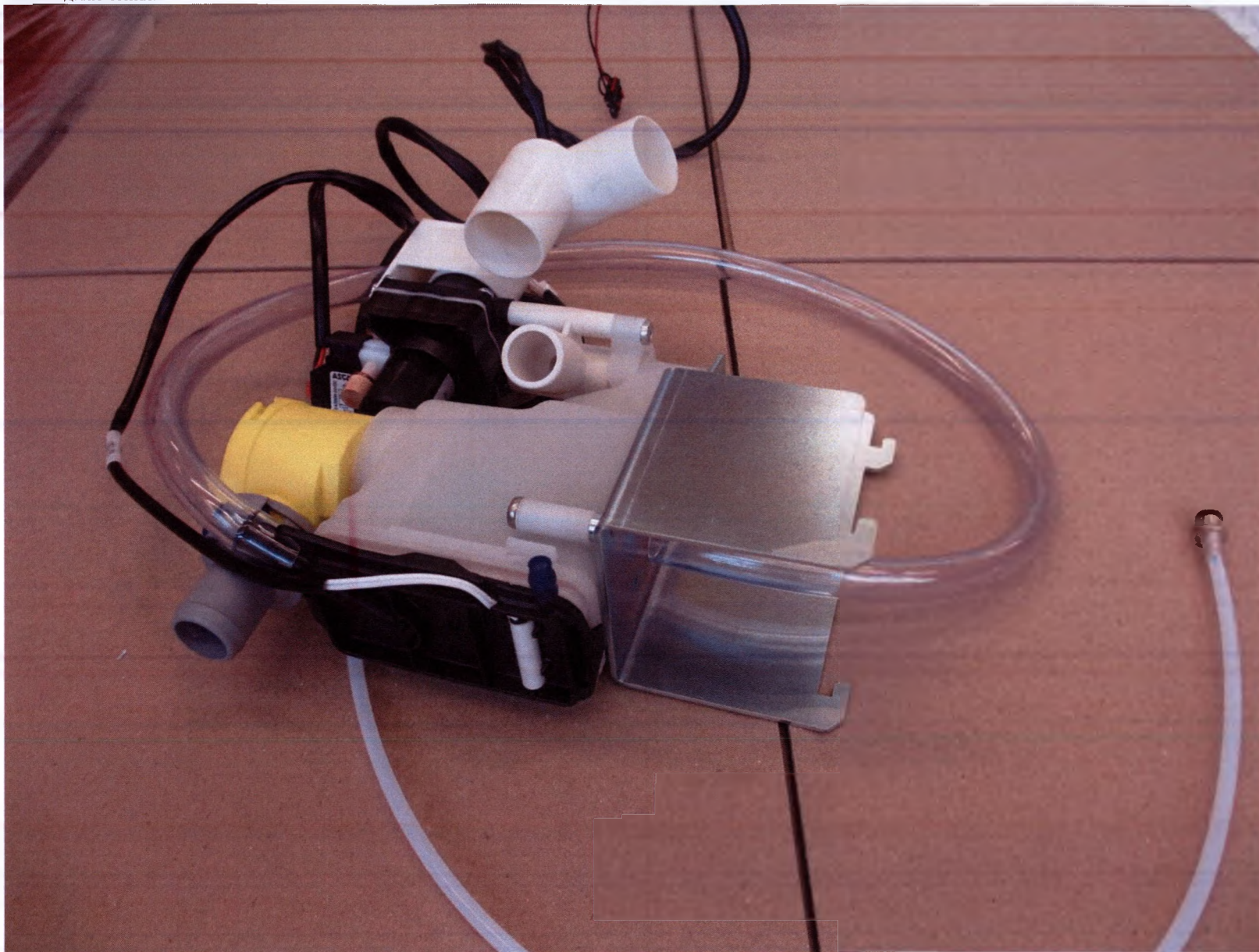
87. Элементы для подключения централизованной системы водоснабжения.



88. Система дезинфекции воды с набором элементов для ее подключения.



89. Система влажной аспирации с набором элементов для ее подключения, варианты исполнения: треугольным клапаном / без треугольного клапана с набором элементов для ее подключения.



90. Набор элементов для инсталляции установки стоматологической в исполнении: для подачи верхней (CS) / нижней подкатной (VSB) / моторизованной (VSB).





Установки стоматологические в исполнении SINIUS; SINIUS CS с принадлежностями.

I. Состав:

1. Кресло для пациента
2. Модуль врача
3. Модуль ассистента
4. Гидроблок

II. Принадлежности:

1. Педаль ножного управления в исполнении: с кабелем электропитания / беспроводная.
2. Навигатор педали ножного управления, 4-канальный.
3. Набор для подключения функции активной поясничной поддержки в составе: кожух подушки, элементы для монтажа.
4. Плита установочная (цвет окраски согласно таблицы RAL) варианты исполнения: стандартная M1 - C / "неровный пол"/демонстрационная.
5. Отделитель амальгамы в исполнении: насос / ротор, набор элементов для подключения.
6. Алекслокатор с набором элементов для его подключения.
7. Подлокотники (левый/правый) с набором крепежных элементов – не более 2 шт.
8. Модуль ассистента с набором крепежных элементов.
9. Штанга-подставка для модуля врача с элементами для монтажа.
10. Отделитель автоматический с набором элементов для его подключения.
11. Спинка кресла с подголовником (цвет окраски согласно таблицы RAL), варианты исполнения подголовника: двойной артикуляции / моторизованный / системы MultiMotion.
12. Стул рабочий HUGO / HUGO Plus / CARL / PAUL (цвет окраски согласно таблицы RAL) без обивки, варианты исполнения: основание удлиненное / короткое, ручное / ножное управление.
13. Гидроблок базовый (цвет окраски согласно таблицы RAL).
14. Подушка корректирующая на сиденье кресла пациента.
15. Элементы специальные для подключения бесщёточного микромотора BL / BL ISO / BL ISO S
16. Набор стартовый в составе микромотора BL / BL-LED / BL ISO / BL ISO- LED / BL IMPLANT, соединительного шланга и элементов для подключения – не более 4 уп.
17. Шланг для турбинного наконечника с подводкой для света стандартный – не более 12 шт.
18. Наконечник прямой / угловой / турбинный / эндодонтический (ENDO) / имплантологический (IMPLANT) – не более 10 шт.
19. Адаптер базовый для микромотора стандартный / модифицированный по ISO – не более 4 шт.
20. Быстростъёмное соединение для турбинного наконечника (Quickcoupling) – не более 12 шт.
21. Кабели для подключения модуля врача: для версии СТАНДАРТ - не более 3шт, для версии CARRIAGE USB - не более 4 шт.
22. Кабели (от 1 до 15м) для подключения системы SIVISION: HDMI - не более 4шт., USB - не более 4 шт., Ethernet - не более 4 шт., Audio - не более 4 шт., Electricity - не более 4шт., Grounding - не более 4 шт.
23. Элементы специальные для подключения и крепления интраоральной камеры, варианты крепления: подставка на модуле врача / подставка на мониторе.
24. Элементы специальные для подключения интраоральной камеры к ПК.
25. Каретка рельсовая для перемещения модуля врача с элементами для инсталляции.
26. Кресло пациента (цвет окраски согласно таблицы RAL) варианты исполнения: без блока клапанов / с блоком клапанов.
27. Механизм перемещения кресла пациента.
28. Заглушка для кресла пациента – не более 15 шт.
29. Система химической очистки аспирационных шлангов с насосом, контейнером для детергента и элементами для ее подключения.
30. Модуль для импульсной промывки аспирационных шлангов с элементами для монтажа.
31. Стойка освещения стандартная (цвет окраски согласно таблицы RAL) с переходником и элементами для ее монтажа.
32. Стойка для крепления светильника и монитора (цвет окраски согласно таблицы RAL) с элементами для её монтажа.

33. Крепления светильника (цвет окраски согласно таблицы RAL): стойка с набором элементов для монтажа, кронштейн для фиксации HELIODENT Plus / LEDview.
34. Набор для крепления монитора: на стойке освещения / кронштейне/ подносе модуля врача.
35. Заглушка торца стойки освещения.
36. Панели облицовочные (цвет окраски согласно таблицы RAL) с крепежными элементами: для модуля врача версий континентальная (CS) / СТАНДАРТ / CARRIAGE USB / моторизованная; модуля ассистента; стойки освещения; опорной стойки; кронштейна; гидроблока.
37. Набор для подключения лампы световой полимеризации Satelec mini LED: наконечник Mini L.E.D.; плата электронного управления NOP; крепежные элементы.
38. Клапан для подключения плевательницы к системе влажной аспирации.
39. Модуль врача с подставкой для 5/6-ти инструментов, варианты исполнения: с подачей верхней (CS) / подачей нижней подкатной (VSB) ручной версий СТАНДАРТ - CARRIAGE USB / подачей нижней подкатной (VSB) моторизованной, с набором элементов для подключения.
40. Плата электронного управления модулем врача: NAI / NAC, с элементами для инсталляции.
41. Крепления модуля врача (цвет окраски согласно таблицы RAL): опорный кронштейн; крепежные элементы.
42. Рельсовая каретка для подачи модуля врача (цвет окраски согласно таблицы RAL) с крепёжными элементами в исполнении USB / версии моторизованная.
43. Устройство для дезинфекции H202 с элементами для инсталляции.
44. Блок привода для подключения боров / боров и наконечника Sirosonic.
45. Электронный носитель с ПО для подключения функции: эндодонтическая / имплантологическая / массаж - не более 3 шт.
46. Опора круговая для ног рабочего стула в сборе (цвет окраски согласно таблицы RAL).
47. Чаша плевательницы, стеклянная / белая, с элементами для подключения, варианты исполнения: с механизмом перемещения фиксированным / поворотным, ручного управления / моторизованная
48. Механизм блокировки движения кресла пациента.
49. Подушка специальная для подголовника (цвет окраски согласно таблицы RAL).
50. Светильник с технической документацией, варианты исполнения: LEDview PLUS / LEDview PLUS с набором крепежных элементов на потолок, в составе: опорная стойка для потолков крепежный адаптер для опорной стойки, кронштейн для светильника / LEDview S / SIROLUX F (потолочного крепления / комбинированный/ стандартный).
51. Стул рабочий CARL / HUGO / HUGO PLUS / PAUL (цвет окраски согласно таблицы RAL), с обивкой (цвет согласно таблицы RAL), варианты исполнения: основание каркаса короткое / длинное, ручного/ножного управления.
52. Система гидроколлоидная с набором элементов для ее инсталляции и крепления.
53. Подставка для инструмента на модуле ассистента.
54. Клапан для электромагнитной катушки с крепежными элементами.
55. Распределитель (клапан) аспирационный с элементами для его подключения.
56. Монитор диагональю 3 - 25" - не более 3 шт.
57. Санационные переходники для соединения шлангов от микромоторов SL / SL ISO / BL / BL ISO / BL ISO S и наконечников механических / турбинных / скейлера SIROSONIC TL / пистолетов SPARYVIT - SPARYVIT L с гидроблоком - не более 16 шт.
58. Элементы для подключения системы аспирации в составе: шланга аспирационного / аспирационного термостойкого Т - не более 3 шт., аспирационного клапана, элементов крепления.
59. Заглушки (правая / левая) для кресла пациента без подлокотника.
60. Кресло пациента (цвет окраски согласно таблицы RAL) с элементами для его инсталляции, варианты исполнения: CS / СТАНДАРТ / CARRIAGE USB / моторизованное.
61. Плата электронная для модуля ассистента с элементами инсталляции, варианты исполнения: NHE - с возможностью / без возможности подключения пуллера SPARYVIT; NHT - для управления сенсорной панелью.
62. Блок питания специальный.
63. Набор для подачи физиологического раствора с элементами для инсталляции.
64. Насос для подачи физиологического раствора с элементами для его подключения.
65. Шланг санационный (стерилизуемый) - не более 6 шт.
66. Сиденье для стула рабочего: CARL / HUGO / PAUL (цвет окраски согласно таблицы RAL)
67. Видеокамера цифровая в исполнении: SiroCam digital / SiroCam AF digital.



68. Набор стартовый в составе скейлера SIROSONIC TL, соединительного шланга и элементов для подключения – не более 6 уп.
69. Набор стартовый из пустера левостороннего / правостороннего и элементов для его подключения в исполнении: SPRAYVIT без подсветки / SPRAYVIT L с подсветкой / SPRAYVIT M с подсветкой – не более 4 шт.
70. Набор элементов для подключения электрокоагулятора SIROTOM.
71. Система визуализации цифровая SIVISION 3 в сборе.
72. Крепление для системы визуализации цифровая SIVISION 3 в исполнении: кронштейн (цвет окраски согласно таблицы RAL), элементы для монтажа.
73. Шланг аспирационный, стандартный - не более 3 шт.
74. Шланг аспирационный Т, термостойкий - не более 3 шт.
75. Клапан аспирационный - не более 2 шт.
76. Элементы для подключения системы аспирации хирургической «термодис» в составе: шланга с переходником для крепления канюли, шланга аспирационного термостойкого Т, элементы для монтажа
77. Поднос с ручкой/без ручки (цвет окраски согласно таблицы RAL) с опорным кронштейном и элементами для монтажа – не более 3 шт.
78. Поднос поворотный (цвет окраски согласно таблицы RAL) в исполнении: поворотный держатель для одного / двух подносов на модуле врача / ассистента - не более 3 шт.; поднос - не более 3 шт.
79. Держатель монитора с ручкой / без ручки с крепежными элементами (цвет окраски согласно таблицы RAL) - не более 3 шт.
80. Поднос для монитора с элементами для монтажа.
81. Техническая документация на русском / английской / немецком языках.
82. Панель управления модулем врача сенсорная Easytouch.
83. Обивки / термообивки (цвет окраски, согласно таблицы RAL) с элементами крепления: для подголовника двойной артикуляции - моторизованного - системы MultiMotion / для стула рабочего CARL - HUGO - HUGO PLUS - PAUL / для кресла пациента.
84. Разъём для USB порта с элементами для подключения - не более 4 шт.
85. Элементы для подключения клапанов в составе: заглушка - не более 10 шт., кабель, трубка - не более 10 шт.
86. Нагреватель воды в сборе.
87. Элементы для подключения централизованной системы водоснабжения.
88. Система дезинфекции воды с набором элементов для ее подключения.
89. Система влажной аспирации с набором элементов для ее подключения, варианты исполнения: с треугольным клапаном / без треугольного клапана.
90. Набор элементов для инсталляции установки стоматологической в исполнении: для подачи верхней (CS) / нижней подкатной (VSB) / нижней моторизованной (VSB).